ALERTA
Tur consumido pa ta Alerta cu promocion falso

Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion

DIARIO
www.diario.aw
Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 ▪ No. 1058938• 1,50 Florin DIAHUEBS 7 JULI 2016

EMAN
Aruba lo ta un di e prome paisnan pa cambia tur su lusnan di caya pa LED

A bin buelta di 180 % den decision di Gobierno

Hues a ordena pa paga dos cuidador di preso y cu nan mester bolbe traha back na KIA

Auto di huida haya den Dakota:

A asalta trahador di Economic Center net den porta di su trabou

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon den oranan di atardi a sosode un asalto. Polis a wordo yama pa bin cu urgencia den direccion di Economic Center pa un atraco. Ora cu Polis di Oranjestad a yega na e sitio a resulta cu un trahador a wordo asalta. E persona cu a comete e asalto no tabata arma.

El a agredi e trahador cu golpi na cabez y cara. Esey a causa cu el a keda herida. Presencia di ambulance a wordo solicita. E trahador aki a perde algun pertenencia personal. No tabata tin masha cos riba dje ora cu el a wordo asalta. Polisnan a tende tambe cu esun cu a comete e acto aki a bandona e sitio den un SUV shinishi. E auto a bay zuid segun testigonan direccion Playa.

Na final ora cu tur cos a caba na e sitio, Polisnan riba caya a cuminsa tira bista pa e auto. Den Dakota un patruya di trafico a bin topa cu un auto cu lo por ta esun cu e asaltante a bandona e sitio. E tabata un Chevrolet SUV. E tabata tin number di carton dilanti y plachi normal patras. A cuminsa un persecusion pero a perde e auto for di bista.

A pidi refuerzo y na yegada di e refuerzo a logra move den e cayanan di Dakota y Tarabana. Den Druivenstraat a mira e auto. E unidadnan di Polis cu a bin yuda a drenta e cayanan di Tarabana y den Fiostraat cu Pindastraat a bin topa e auto. A acerca e auto mesora y topa cu un homber aden. A atende cune y tabata e homber fam M.

E informacion di e auto parce no tabata cuadra. Pesey mes a cuminsa na confisca e auto pa investigacion. Mirando cu ya caba e caso a sosode dos ora prome, e ta dificulta Polis pa detene esun den e auto. A tuma tur dato y asina cu logra termina cu e investigacion lo bin bek pa e chauffeur si resulta cu e tin di haber cu e asalto.















DONACION

Bunita gesto di Donacion cu SIMAR a tene cu dos school













ORANJESTAD (AAN): SIMAR a hasi entrega di donacion na dos school, den conexion cu dia di enseñansa y nan 47 aniversario.

Den oranan di mainta a bishita St. Aloysius School na Noord, na unda tur muchacha y juffrouwnan a reuni den e cura di school pa asina SIMAR a hasi entrega di nan bunita donacion.

Despues e team di SIMAR a bay na Ayo Rock formations, caminda a topa cu Fontein Kleuterschool pa asina hasi nan di dos donacion y duna e muchanan un treat chikito.

Parlamentario Rene Herde ta lamenta e comentario di fraccion di MEP

Tanten cu no sinta cu Valero no por sigui cu ningun otro negociacion



ORANJESTAD (AAN) E reunion cu tabatin den parlamento riba CITGO tabata un reunion informativo y no publico. Parlamento Rene Herde ta duna di conoce cu e reunion informativo aki ta pa duna parlamento informacion con e negociacion nan ta andando.

Actualmente gobierno no a caba di finaliza e acuerdo di traspaso di e refineria pa gobierno di Aruba. Tanten cu no sinta cu Valero no por sigui cu ningun otro, gobierno por a duna hopi informacion riba e acuerdonan cu el a yega cu CITGO publicamente y den e reunion na parlamento esey ta loke cu gobierno a bin ta haci tambe.

Segun Parlamentario Rene Herde a indica na DIARIO, loke mas pueblo di Aruba ta bay resalta, ta cu pa prome biaha den historia pa casi 100 aña e refineria ta bira propiedad di Aruba. Contrario na e acuerdo cu curacao tin cu PDVSA, aki gobierno nan a sinja riba e errornan di otro pa asina percura pa tur risico ta cubri. Un otro parti cu tambe a keda resalta cu informacion ta tur e ventaha nan e motibonan pa kico a habri e refineria.

Tur esaki lo trece un crecemento economico na 12% pa 15%. Esaki ta significa cu e aña aki e crecemento economico ta rond di 5.7 % y e otro aña rond di 5.6%.

Segun Parlamentario Rene Herde na mundo actualmente paisnan cu por yega na 2% ta gradici senor cu por yega eynan, pero Aruba mester por gradici Dios cu na nos propio forsa Aruba a yega na e 2% y awor na momento cu e apertura yega Aruba por yega na 6%. Esaki ta significa un crecemento di entrada pa pais Aruba. Sinembargo actualmente Aruba ta depende solamente riba entrada di Turismo, pero cu e refineria esaki lo crece mas y ta significa tambe cu lo tin hopi cuponan mas di trabao.

E informacion cu Parlamento a haya for di e expertonan cu a bin duna informacion na parlamento ta cu lo tin un crecemento entre 2 mil pa 3 mil cupo di trabao. Tambe a yega na un areglo cu 80% di e trahadornan mester ta di Aruba y e compania CITGO lo por trece maximal 20% di personanan di afo.

Pa Parlamentario Rene Herde esaki ta un balance hopi importante pa mercado laboral. Sinembargo parlamentario Rene Herde a duna di conoce cu su persona ta hopi contento cu e informacion, pero loke solamente falta ta e acuerdo cu Valero pa asina e metanan cu gobierno a pone su dilanti por worde realiza.

E parlamentario ta lamenta e comentarionan cu por a scucha di oposicion specialmente partido MEP y ta spera cu no ta un motibo fraccion di MEP ta busca atrobe pa no vota pa e metanan ci gobierno di AVP kier logra. E mes un metanan aki tabata metanan cu tabatin na 2011 pa habri e refineria. Pa fraccion di AVP e reunion informativo tabata bon y ta spera cu den un termino cortico e ley y tur documento lo yega parlamento y pa asina atende e reunion publico aki.

ALL STAR GAME
THE X-MAN OF ARUBA
COME AND JOIN US
BIGSCREEN VIEWING OF THE ALL STAR GAME
TUESDAY, JULY 12TH 2016 FROM 6PM - 8PM
AT CARNIVAL VILLAGE SAN NICOLAS
BAR AND KITCHEN
ALL OUT
Kids CORNER
CHANCE TO WIN GREAT PRIZES
WITH COURTESY OF ARUBA AIRLINES
WIN
Aruba AIRLINES
ALSO A STREETBALL TOURNAMENT WITH 500 KIDS ORGANIZED BY ABBA
SETAR
Telearuba
Gobierno di Aruba

A bin buelta di 180 % den decision di Gobierno

Hues a ordena pa paga dos cuidador di preso y cu nan mester bolbe traha back na KIA

ORANJESTAD (AAN): Hues di Corte den Promer Instancia a tuma un decision cu ta 180 % contra na loke Gobierno a dicidi pa dos di e grupo di cuidador di preso na KIA cu a worde kita for di trabao door cu nan a bati un preso cu a dal y kibra nanishi di un colega cuidador di preso.

Despues cu Gobierno a tuma e decision cu ta tuma medida diciplinario di retira e grupo aki for di trabao, G.M. y R.d.l.C. a dicidi di cuminsa un caso cu asistencia di hurista mr. Duijneveld trahando cu James Martin & Associates. Mr. Duijneveld a defende e dos cuidadornan di preso nan punto di bista y Hues ta haya cu nan mester haya pago desde Juni 2016 y cu nan mester regresa trabao te ora cu tin un decision den e caso mas profundo.

KITA CUIDADORNAN DI PRESO FOR TRABAO:

E caso aki a haya hopi atencion di DIARIO pa informa comunidad kico realmente ta pasando den KIA. Hues di Corte den Promer Instancia a sigui e ponencia di Fiscal, kende a pidi castigo di di 2 aña di prison y 5 aña cu nan no por traha mas pa Gobierno. Apesar di e señalamento di mr. Duijneveld cu a mustra e situacion hopi serio cu e cuidadornan di preso ta pasando aden den KIA, Hues ta considera loke e grupo aki a haci ta un forma di tortura.



Henter e grupo a apela e sentencia y den Corte Superior, abogadonan a bolbe mustra riba e situacion explosivo reinante na KIA. Hof si a tene debido cuenta cu esaki y a destrui e decision di Corte den Promer Instancia completamente. Hof a condena e trahadornan na trabao comunitario y cu nan mester reanuda trabao.

Apesar di e decision di Corte Superior, Gobierno a dicidi di tuma medida diciplinario caminda a kita 4 di biaha for di trabao. Despues na Maart 2016, a kita G.M. y R.d.l.C. Nan a bay cerca nan hurista mr. Duijneveld kende a bringa pa nan y a resulta.

Den combersacion cu mr. Duijneveld, el a duna di conoce cu e ta hopi contento pa su clientenan cu awor lo haya nan salario y ta bay traha back te ora tin un decision den e caso mas profundo. Mr. Duijneveld tin confianza cu husticia lo prevalece den e caso mas profundo tambe.

EVALUACION DI HUES:

Matutino DIARIO por a compronde cu Hues a bati riba dede di Gobierno pa e forma cu casi dos aña despues di e incidente, ta bin cu e decision di medida diciplinario di retiro. Tur e tempo ey e dos cuidadornan di preso menciona, tabata traha normal.

Hues a bari for di mesa e ponencia di Gobierno cu no por a bin na un decision mas promer pasobra Gobierno no tabata dispone di e informacionnan necesario.

Hues a mustra cu ta deber di Gobierno pa percura cu e aparato gubernamental ta asina organiza cu Gobierno ta haya na tempo tur e informacionnan cu e tin mester pa por tuma decisionnan corecto.

Hues tambe ta mustra cu e dos cuidadornan di preso tin interes pa bolbe traha. Ta un secreto publico cu mas cu e mitar di e salario di e cuidadornan di preso ta bin di tur e tempo extra cu nan ta trahando y otro trabaonan.

DECISION:

Hues su decision ta cu e ta aproba e peticion di e cuidadornan di preso pa tuma un decision pendiente e resultado di e caso mas profundo.

Hues a ordena Gobierno pa paga e dos cuidadornan di preso nan salario entrante luna di Juni 2016, te ora tin un decision definitivo den e caso mas profundo.

Hues tambe ta ordena pa e dos cuidadornan di preso bolbe bay traha, te ora cu tin un decision definitivo den e caso mas profundo.

Esaki ta nifica cu e dos cuidadornan di preso aki ta bay traha back pendiente resultado definitivo di e caso mas profundo. Sinembargo, mirando e forma con Hues ta mira e caso, e chens ta grandi cu den e caso mas profundo, e decision di retiro lo worde kita for di mesa.

Smart Grid na Aruba lo inclui 12 mil Smart LED y 6 mil 'Smart Meters' instala





ORANJESTAD(AAN): Diamars mainta Minister di Asuntonan General Mike Eman, Minister di Infrastructura Benny Sevinger y Minister di Energia, Mike de Meza a atende un presentacion na sala di Elmar na Playa pa haya un actualisacion di e proyecto Smart Grid awo cu e tin un luna di a cuminsa. Eric Tromp, Hefe di Seccion di Planiacion, Siguridad di Elmar tabata entre esnan cu a duna splicacion pa asina e mandatarionan por a haci nan pregunta, compronde con esaki ta beneficia pueblo, pero tambe duna comentario.

Tromp a duna di conoce cu e cambio pa luznan LED ta haci di e red di iluminacion publico, uno mas eficiente. Elmar tin un luna caba ta traha cu dos ekipo di trabao haciendo instalacionnan. A cuminsa den bario di Noord, pero ta programa pa bay na diferente otro punto di e isla.

E instalacionnan aki ta adicional na e 1.000 luznan cu ya caba a instala durante ultimo dos aña.

Como cu Gobierno ta e cliente den e proyecto aki, ta importante pa Elmar mantene nan na altura di con ta bayendo y kico ta e proximo stapnan. E plan ta pa entre awo y fin di 2017 cambia 9.000 punto di lus existente pa LED y ta instala 3.000 punto nobo den e bisindarionan cu mas mester di dje.

Manera anuncia, e proyecto aki ta 'Budget Neutral' loke ta nifica cu Gobierno no ta hincando recursonan extra, pero ta tuma loke ta spaar den e consumo danki na e LED, pa pone puntonan extra rond Aruba cu ta hopi necesario den varios bario rond di e isla. door di ta briya mas potente, nan ta brinda un mayor siguridad tanto na auto riba caminda, como hende.

Adicional na e luznan Smart LED, tambe ta instalando e 'Smart Meters' cu ta nifica un aporte grandi na e operacion di Elmar, pero pa e propio consumidor tambe. "Den futuro lo ta asina cu via di un App of website, e cliente por djis log in y wak e informacion di su consumo personal," segun Tromp. Esaki lo yuda e consumidor na midi con hopi y na kico e ta gasta coriente na su cas.



Tambe ora un luz ta faya, e ciudadano no mester yama Elmar mas pa avisa, paso automaticamente e sensor ta manda un notificacion pa central y esaki ta dirigi un ekipo di tecnico cu ya sa caba kico ta e problema y kico pa haci.

Tabata un presentacion hopi interesante pa Ministernan caminda nan por a compronde mas di e tecnologia avansa aki, kico ta e posibilidadnan y loke e ta nifica pa mehoracion di servicio na e ciudadano comun y na e operacion di Elmar como compania di utilidad di Gobierno



UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Leyenda ta bisa cu pushinan a causa e derota di e Ehercito Egipcio na aña 525 Prome cu Cristo, pa motibo di un estrategia di e invasor Persa, Cymbses. E Rey Persa a pone un Rey di pushi, cu e Egipcionan tabata considera sagrado, dilanti di su tropanan y e arkeronan Egipcio a nenga di dispara nan flechanan a traves di e pushinan.

Bo tabata sa cua e forzanan Spaño bao mando di Francisco Pizarro, cu a conquista e Incanan di Sur America durante e añanan 1530, tabata consisti di menos di 200 homber? E Imperio Inca na e momentonan ey tabata consisti di un poblacion di mas di 6 miyon!

Aspirina ta retene su potencia sin importa cuanto ser tuma, ni tampoco durante cuanto tempo, ya cu e no ta forma habito. Pero un persona den cada 500 ta alergico na e droga, y reaccionnan adverso por ta fatal. Hende a muri di mes poco cu 3 tableta, y a sobrebibi tambe mes hopi cu 430!

`Consulado' (Consulate) tabata e gobierno di Francia bao tres Consul, despues di e `Directoire', entre Dec. 25, 1799 y Mei 20, 1804. Napoleon a ser nombra Consul pa bida, cu e derecho di nombra su sucesor dia 2 di Augustus 1802.

Bo tabata sa cu e muhernan indian Americano tabata ataca e tropanan di Merca na varios ocasion, y cu e hombernan hopi biaha tabata entrega nan prisioneronan di guera na nan muhernan pa esakinan tortura nan?

Alexander the Great a spar un cas despues cu el a captura Thebes na aña 335 Prome cu Cristo. E ciudad a nenga di rindi y el a ordena pa pone na ras di suela. Pero, pasobra e tabata stima poesia, el a spar e cas na unda Pindar, e poeta, tabata biba di un siglo prome.

Muhernan di Korea, yama "ama", cu ta zambuya cocolishi den lamarnan profundo sin equipo di buceo, ta somete nan mes diariamente na un stress di frio mas grandi cu cualquier otro ser humano na mundo.

Cicero: "Supersticion ta un miedo sin sentido di Dios".

Na aña 1516, mirando e situacion deplorable cu e indiannan di Aruba tabata aden, y e victima cu nan tabata di e flota di indieronan (cazadornan di esclavo), Juan de Ampies, e benefactor di Aruba, a intercede cu e padernan Jeronimo na fabor di e indiannan di Aruba, pidiendo pa na un trato mas justo y e proteccion di gobierno.

Bo tabata sa cu World Health Organization tin un lista di 20,000 diferente mata cu tin aplicacion medicinal?

E Ehercito Mongol di Kublai Khan a purba invadi Japon na 1281, pero un horcan a destrui nan flota. E invasornan cu a yega tera a ser masacra. E Japonesnan a yama e horcan ey "kamikaza" (biento divino). Durante Segunda Guera Mundial e termino a ser usa pa e forza aereo suicida Japones y e pilotonan tabata dirigi nan avionnan yen di bom contra nan obhetivonan den misionnan suicidico.

E famoso Tore di Londres, cu antes tabata tin un parke zoologico den dje, a ser inicia na 1078 pa William the Conqueror. El a sirbi tambe durante distinto periodo como un lugar pa imprimi placa, como prison y palacio real, y actualmente e ta e cas di e Joyanan di Corona.

Marisol Lopez-Tromp:

Ta importante pa yega na un solucion riba e topico di Geschillen Regeling



ORANJESTAD (AAN): Durante cu presidente di Parlamento, Marisol Lopez-Tromp, a bay Corsou pa celebracion di Dia di Corsou, hunto cu representacion di tur tres fraccion den Parlamento, no a bay solamente pa e acto protocolario. A sinta hunto cu e Parlamentarionan di Corsou pa trata e topico di Geschillenregeling y pa yega mas cerca di otro riba e topico aki. Por bisa cu a reuni sigur un 2 ora mas of menos. E esencia ta con cu bir'e of bolter e, ta sinti cu mester yega na un acuerdo cu por wordo respeta hunto di e parlamentonan pa loke ta e topico aki. Ta pa basta tempo ta boga p'e. Hasta e cuater Parlamentonan a yega hunto na un consenso aña pasa y Gobierno a pone esey un banda. Parlamentonan tin cu wordo respeta, segun Lopez-Tromp. Banda di esaki importante ta pa yega na un solucion riba e topico aki. Cada biaha cu haya oportunidad, ta tum'e pa asina reuni y a haci esaki na Corsou pa wak si por yega na proposicionnan pa por haci cambionan cu kier.

Lopez-Tromp a agrega cu entre e parlamentonan mes ta keda trata pa yega na un solucion cu ta den practica funciona. Esey ta loke a bringa den tur e añanan aki y cada reunion cu tene ta purba di yega mas cerca di esey y ta purba di wordo carga den tur e parlamentonan.

Den pasado nunca tabata tin riba tur cos e consenso y a logra esey aña pasa cu tur cuater parlamento, cual ta hopi unico. Awor aki tin cu wak con ta e forma pa efectu'e y a reuni na Corsou un rato riba dje, Lopez-Tromp a splica.

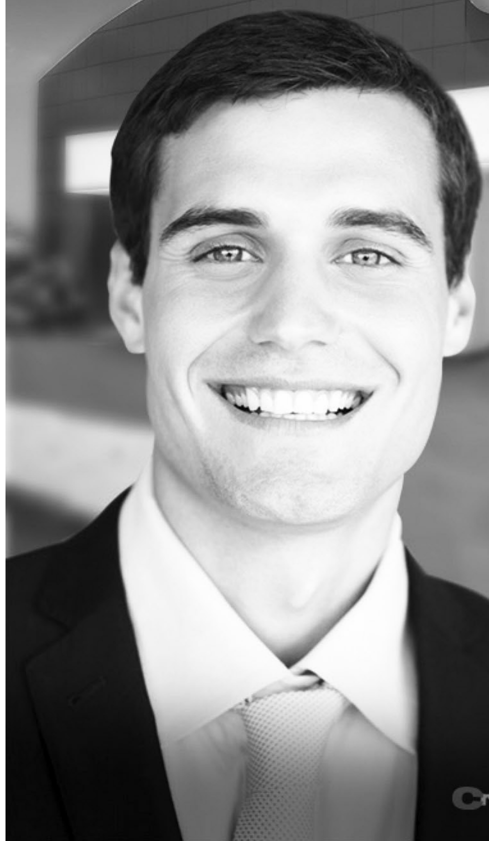
Ta spera cu por keda cla pa e aña aki. Ta purba di yega na un forma cu por trata Geschillenregeling cu tur hende por bay di acuerdo cune. Como Parlamentonan, nan kier caba cune. No kier keda rek'e mas y mas.

Den e reunion fiho den Staten di Aruba, e presidente ta atende, den e caso aki sr. Rene Herde, ta trat'e cu e demas voorzitternan di Sint Maarten y Corsou. Tin biaha ta reuni riba e topico via video conference y na e momentonan cu ta hunto, durante Ipko of cualkier otro ocasion, tambe ta trata e topico aki. No ta lag'e los. Ya cu el a yega asina leu, ta trata di yega na algo beneficioso pa nos pais, Lopez-Tromp a splica.

We are seeking for a qualified candidate for the position of:

ACCOUNTING ASSISTANT





The Accounting Assistant

Position requirements:

- Student or Bachelor's degree in Accounting/Financial or a related study.

Key Competencies:

- Accuracy and attention to details
- Great interpersonal relationships
- Active teamwork attitude
- Decision making
- Organization and planning
- Problem analysis and problem-solving
- Collaboration



To express your interest:
Please submit a resume through 09 july, 2016 to James.bedoya@arubacrown.com
* please indicate ACCOUNTING ASSISTANT in the subject line.



Scolnan ta wordo renoba y ta construi verkeersplateau den barionan cu necesidad pa esaki

ORANJESTAD (AAN): Prome Minister Mike Eman, durante un encuentro cu miembronan di prensa a duna splicacion amplio riba proyectonan cu ta cuminsando como parti di un fase nobo di renobacion di Aruba. Un di e proyectonan mas importante den e fase aki ta renobacionnan di scolnan.

"Renobacion di nos scolnan ta siguiendo y mi kier manda un palabra di elogio pa nos Minister di Enseñansa, cu ta dunando un empuhe grandi na e renobacionnan aki. Tambe e proyectonan ta haya sosten importante di Minister di Infrastructura y InfraTeam." Algun di e proyectonan aki ta wordo realisa cu fondonan di FDA y tin otronan cu apoyo financiero di Gobierno. Varios scol ta bay wordo renoba, manera Rosa College cu ta wordo amplia, e Opvang Center na Sabana Berde y diferente scol ta haya cura, entre nan, Ayo Kleuter School, Cacique Kleuterschool, Pius X School y SO Santa Cruz.

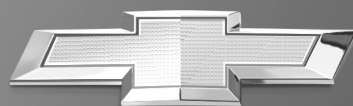
Un di e temanan cu cada bes ta bini dilanti durante bishita den barionan cu Prome Minister ta haci regularmente, ta e peticionnan pa verkeersplateau. E peticionnan ta pa tanto dilanti scolnan como den avenidanan residencial. "Hopi di nos ta fanatico di autonan di velocidad, pero esaki mester tuma luga riba e sitionan destina pa esaki. Lamentablemente na Aruba hopi no por warda e momento aki pa midi forsa di e autonan y nos barionan ta birando poco peligroso. Nos tin e responsabilidad civico pa sigui e reglanan di trafico, polis tin e trabou di controla. Pero nos a mira cu den e parti di infrastructura nos por contribui na baha e velociad y haci'e mas sigur pa nos muchanan y peatonnan."

El a splica cu DOW a crea hopi experticio su mes den construccion di verkeersplateau y e sistema aki ta un contribucion grandi. Na unda cu nan a wordo construi, Gobierno a haya hopi bon reaccion di e ciudadanonan. Mester cremencha cu e presupuesto, pero e inversionnan aki ta mehora e calidad di bida." Lo construi esakinan den Madiki, Driemasterstraat, Sint Franciscus College, Caya Ernesto Petronia, dilanti Dominicus College den La Sallestraat, na Colegio Felepito B Tromp na Montaña, dilanti Biblioteca Nacional y den un area na Paradera, unda hopi hende ta crusa caya.

"Pa nos esaki ta algo importante, pasobra tanto fase 1 como 2 di renobacion di barionan, di centro di ciudad, di scolnan y areanan publico a contribui grandemente na mehora calidad di bida di nos hendenan. Nos a haya hopi palabra di gratitud y apoyo pa esaki,"e mandatario a bisa. Papiando di barionan, e siman aki ainda Gobierno ta cuminsa cu instalacion di luznan den bario y e team ta den e prome bario cu e proyecto di Luz den Bario desde cu e luznan nobo a yega.

CHEVROLET´S 30 DAY COUNTDOWN
THIS IS YOUR OPPORTUNITY

CHEVROLET CRUZE®
FROM AWG 38,000
+ ONE YEAR FREE SERVICE
(EQUAL TO 5 FREE SERVICES)
+ FULL TANK OF GAS + CAR MATS
+ CAR CARE BASKET
SPECIAL EVENT
SATURDAY, JULY 9TH 2016
FROM 9:00 AM TO 3:00 PM
RBC BANK WILL BE PRESENT
TO PROVIDE YOU
WITH GREAT FINANCING OPTIONS

RBC Royal Bank
*All prices exclude bbo/bazv.
FIND NEW ROADS™
CHEVROLET


TANKI LEENDERT 122
TEL: 582-3838
WWW.CHEVROLETARUBA.COM
CHEVROLET ARUBA

Minister Angel Bermudez:

Te asina leu e presupuesto 2017 ta na tempo



ORANJESTAD (AAN): E presupuesto 2017 mester wordo entrega prome cu dia 1 di September. Minister di finansas, Angel Bermudez a splica cu e procedura presupuestal cu tin cu mantene a base di ley di contabilidad y e ley LAFT cu ta na vigor desde aña pasa, ta pone cu berdad awor aki ta riba e trayecto corecto. Siman pasa e minister a entrega e cuenta anual di 2015. Esey cierto momento lo bin Staten prome cu 1 di September pa asina ey den curso di e aña aki wordo trata y aproba. Awor aki ta trahando riba presupuesto 2017, cu na e momento aki ta den su fase final pa e bay conseho di minister pa haya e aprobacion final y despues di esey mand'e CFT y despues e lo sigui su ruta den e sistema legislativo cu ta bay pa Raad van Advies y finalmente wordo entrega na Parlamento prome cu dia 1 di September. Te cu ainda tin cu bisa cu, segun reglanan di ley, ta na tempo.

Minister Bermudez ta haya cu prome cu fin di aña, dus prome cu 2017 cuminsa e mester ta aproba y formalisa. Ta asumi cu si e wordo entrega dia 1 di September, den e ultimo kwartaal of den luna di October of November, pa e wordo trata den parlamento y haya su aprobacion. Esey kiermen cu na inicio di 2017, e presupuesto pa e aña ey ta na su luga caba y ta formalisa.

Segun e raportahenan cu ta trahando pa entre otro pa Colegio CFT, pero tambe pa Staten, ta riba e ruta segun cu el a wordo aproba e presupuesto di 2016, caminda cu tin un deficit presupuestario di 2% di GDP. Te na e momento aki tur cos ta mustra cu ta riba e bon caminda. Si ta asina cu ta bay ta tin efectonan ora cu e trabaonan cuminsa na e refineria y esey tur ta planea despues di dia 1 di Augustus. Cu e efectonan ey, a pidi Banco Central pa haci un calculacion kico ta nan efecto riba nos GDP y si e ora ey ora haya e cifra ey di Banco Central, lo evalua y lo bin cu un presupuesto suplетorio pa 2016. Pero esey mas bien ta efectonan positivo cu ta e efectonan di actividadnan di e refineria, segun e minister.Den cierto sentido e proyectonan PPP tin un base pa discusion. Esey e minister tambe a bisa den su raportahe, cu loke trece riba mesa, ta un base pa discuti riba dje, con ta bay standarisa tipo di proyectonan aki, door cu tin un termino largo cu ta core y pa cual e ora ey nan tin nan efecto riba e presupuesto di añanan pa futuro. Ta bon pa tin cierto normanan cu ta bay aplica pa asina ey mantene loke ta paga na tipo di proyectonan aki den curso di dia 15, 20 of 25 aña, pa tambe keda domina y manehabel den tur e presupuestonan den futuro, e minister a finalisa.

Den madruga a atraca un dama patras di Palacio di Husticia

ORANJESTAD (AAN): Durante cu patruya di polis seccion Oranjestad tabata pasando den Hendrikstraat na Playa, nan a wordo para.

Tabata Diadomingo algo pasa di 2'or di madruga, cu banda di KFC Restaurant, nan a wordo acerca pa un hende muher cual su inicial ta W di 25 aña di edad.

Señora W. a conta polisnan cu algun minuut prome el a worde atraca y horta pa algun homber desconoci y ora esaki a tuma lugar e ta sinta den su auto.

Ademas W. a sigui declara di ta hunto cu su amigo cu ta e homber inicial Y., y nan tabata saliendo for di "U Wanna Beer" y un que otro a sosode ora el a yega na su auto (KIA Rio stationwagen, color shinishi cu number A-38599) cu ta para den area patras di Palacio di Husticia.

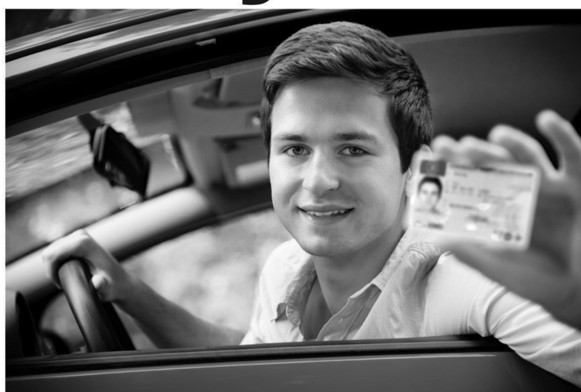
Tambe el a declara cu su auto ta staciona dilanti di Taco Bell y mas e no por a corda.

E miembronan di e unidad a bay tira bista den vecindario. Constatando cu e señora ta poco bebi di bebida alcoholico y alavez ta trastorna, polis a recomenda e señora pa e pasa na despacho di Recherche y entrega keho, debi cu despues e homber Y a presenta y a laga sa cu e conoce e dos hombernan.

El a menciona nomber di conocido di polis y husticia e homber "P" y e otro e homber su inicial ta Z.

Na final di e asistencia, pa patruya di Polis no tabata cla kico asina e dos ladronnan a kita of a horta di e señora.

RIJLES



SUMMER SPECIAL

Afl.297,00

5943263 /5826732

www.hermusrijschoolnv.com

HERMUS Rijschool NV.

SIVIDIVI 1-C Oranjestad ARUBA

El Gaucho ARGENTINE GRILL

SPOELA KRIJT School is Out!

"Special Spoela Krijt Menu"

APPETIZER
Empanadas Argentinas
or Classic Caesar Salad

ENTREE
Juicy Skirt Steak
or Seafood Skewer

DESSERT
Dulce de Leche Crepes

$25 15% Service charge + tax

Live entertainment cu ETTY TOPPENBERG
pa deleita tur maestro!
...Y 3 FABULOUS PRICES to be raffled among teachers.

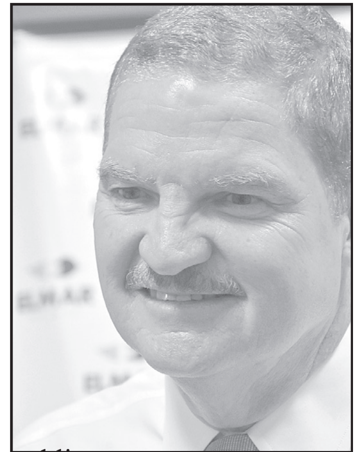
Nos ta habri di 11:30am pa 11pm. Pa reservation jama 5823677
Wilhelminastraat#80, Oranjestad, Aruba • www.elgaucho-aruba.com

Minister President Mike Eman:

"Nos ta bay ta un di e prome paisnan na mundo pa cambia tur su lusnan di caya pa LED"

ORANJESTAD (AAN): Smart Grid cual ta consisti di Smart LED pa iluminacion publico y Smart Meters, ta un proyecto hopi importante cu ELMAR N.V. a bin ta traha riba dje durante ultimo par di aña. E ta cuadra cu e vision 'berde' di Gobierno pa cambia tur e puntonan di luz convencional pa LED. Despues di a haya un presentacion na sede di e compania di electricidad, Premier Eman a expresa su satisfaccion di por alcansa un logro mas y bolbe resalta na nivel mundial pa loke ta sostenibilidad.

Ta asina cu e luznan a cuminsa yega for di e fabrica den cantidad di 800 cada cinco siman. Den planificacion, Gabinete Mike Eman II a stipula cu ademas di cambia pa luznan mas eficiente den consumo di energia, e reduccion cu e ta genera den gasto anual pa Gobierno, ta bay destina na instalacion di puntonan di luz adicional den barionan cu no tin ainda y tin mester hopi di iluminacion publico.



"Dialuna awo ta cuminsa instala esakinan bek. Nos ta bay den bario di Sero Pela," Prome Minister Eman a duna di conoce. Di e 12 mil luz cu Elmar a laga busca, e proporcion ta 9 mil pa puntonan existente y 3 mil pa puntonan nobo. "Kier men cu, den cada tres luz cu cambia, ta pone uno nobo. Ta bay haci posibel cu den hopi bario ta bay pone luz; un luz eficiente cu ta cuadra cu e vision berde y ta cuadra cu e maneho di Gobierno pa mehora calidad di bida den nos barionan."

E prome mandatario a splica cu dos punto cu hopi bes e ta tende durante su bishita semanal den bario, ta caminda y luz. Premier Eman: "Na e momentonan aki nos ta continua cu e programa cu a inicia na 2013 y awo ta bay reinicia na Sero Pela y nos lo ta presente pa celebra esaki hunto cu e bario, cu nos ciudadanonan." Minister President Eman a gradici tur esnan envolvi den e proyecto. "Nos tin un aprecio grandi pa e trabou cu ELMAR N.V. a haci pa a yega na e luznan aki. Mi ta kere cu nos ta bay ta un di e prome paisnan na mundo cu a comberti tur su luz di caya den luznan LED. Un pabien na Sr. Henriquez, su ekipo tecnico cu a duna un contribucion grandi na haci esaki posibel, na colega Minister de Meza cu ta titular di Energia encarga cu companianan di utilidad cu ta haci cu e tipo di deseonan aki cu Gobierno ta posibel."

AUTONIGHTS

More options
Mechanically checked



GARAGE CENTRAAL Preowned



Backed by warranty
Financing available

Hyundai Tucson
DISPONIBEL PA Afl. 28.500
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 741
2011, Automatic
JUST IN!



Hyundai Grand i10
DISPONIBEL PA Afl. 24.500
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 640
2015, Automatic
LIKE NEW!



Lincoln Navigator
DISPONIBEL PA Afl. 107.750
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 2.751
2014, Automatic
LOADED



Volkswagen CrossFox
DISPONIBEL PA Afl. 29.980
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 779
2013, Manual
RALLY STYLE



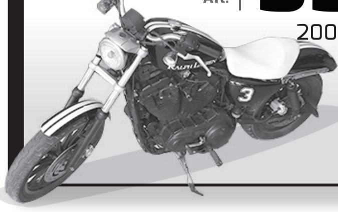
Toyota Yaris
DISPONIBEL PA Afl. 26.500
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 688
2014, Automatic



Toyota Prius
DISPONIBEL PA Afl. 37.500
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 969
2014, Automatic
HYBRID



Harley Davidson Sportster
DISPONIBEL PA Afl. 12.500
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 336
2005, Manual
GREAT PRICE



Ford Ecosport
DISPONIBEL PA Afl. 37.500
CU 1/3 DOWN PA LUNA Afl. 969
2015, Automatic



PA AUTO SEGUNDA MANO **NOS TA WARDABO** NA GARAGE CENTRAAL

BISHITA NOS AWE MES OF CHECK NOS STOCK ONLINE NA **GARAGECENTRAAL.COM**

PAGONAN PA LUNA A BASE DI DOWNPAYMANT DI 1/3 DI BALOR DI AUTO Y FINANCIA PA 3 AÑA (2 AÑA PA AUTO DI MENOS CU Afl. 10.000)

Garage | Centraal Aruba

Sabana Blanco z/n · Tel: 522 6200 · Sales: 522 6260 · garagecentraal.com



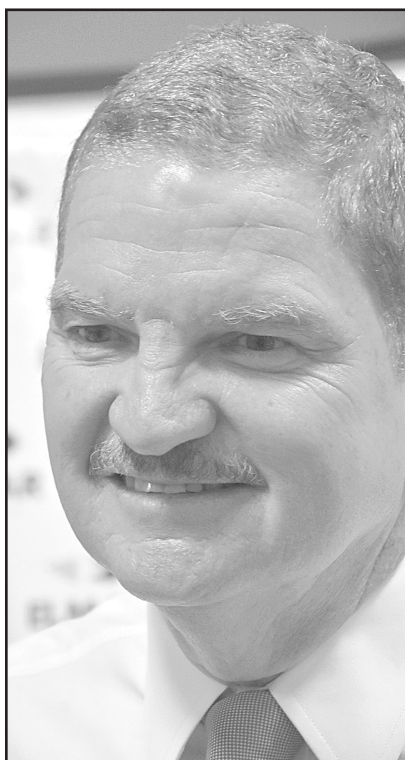
Caya Betico Croes # 8

70% Y 50%

Dia 30 juni te cu 9 juli.

Nos ta habri for di 9'or am - 7'or pm.

Paardenbaai Plaza ta yegando un punto crucial di henter e proyecto



ORANJESTAD (AAN): Construccion di e area dilanti di Waf di Crucero na Oranjestad, Paardenbaai Plaza, ta basta avansa. Parti di e proceso di embeyecemento di Producto Aruba ta encera cu ta muda e kiosconan, cu na e momentonan aki e kiosconan ta situa net pariba di e parada principal di Arubus na Playa, mas cerca di entrada di e waf. E intencion ta cu, hunto cu e mudamento, ta haci trabou di mehora e producto den su totalidad.

Prome Minister Mike Eman durante un encuentro cu prensa e siman aki a bisa cu “e kiosconan aki lo wordo poni riba Paardenbaai Plaza cu ta practicamente cla. E kiosconan nobo ta hopi bunita. Tur esnan cu ta situa awor banda di e parada di bus lo muda pa e kiosconan nobo construi na e otro banda di caminda. Henter e area aki ta wordo hinca den un concepto cu ta ilustra un solo imagen cu Aruba mester demostra cerca su bishitantenan.”E intencion di Gabinete Mike Eman ta cu e productonan cu ta bay wordo bendi den e areanan aki ta di artesanonan local. E grupo di artesanonan lo uni pa e productonan cu e bishitantenan haya aki ta ‘Made in Aruba’. Eman a splica tambe cu e parti cu lo keda bashi, banda di e parada di bus, ta wordo integra den e totalidad di e desaroyo cu ta tumando luga na Rancho Plaza; Driemastraat tambe ta forma parti di e fase aki di renobacion.

Bo tabata sa cu nos por bestel awor e famoso verf pa boto marca “Woolsey” “Pettit” anti fouling, interior y exterior varnish, y tur otro tipo di specialty coatings & compound. E. & E. Trading, Sabana Blanco 1-B, Rondweg, Dakota, Tel: 588-2828



We are Hiring!

We at **Muscles&Lungs CrossFit** are looking to expand our team of trainers!

Due to the high demand for quality staff members and to keep up with the large CrossFit community, we are looking for fun, high energy and skilled trainers to join our team. Do you feel you have what it takes? Are you a people person? Can you handle big groups? Do you like flexible working hours? Then this might be the perfect job for you!

For more information, drop by the gym, message us on our Facebook/Instagram or mail: musclesandlungscf@outlook.com or call us at 564-3023

If you are looking for an exciting and challenging career in fitness, this might be for you!

E ultimo den innovacion di Canon a yega Antraco



ORANJESTAD (AAN): Recientemente den luna di Juni, e compania Antraco Business Solution a ricibi Tatiana Smith, Business Solutions & Product Trainer di Canon cu a bin Aruba especialmente pa asina duna algun training special na e miembronan di Antraco Business Solution. E miembronan cu a forma parti di e training aki ta di e departamento di benta, departamento technico y tambe management.

E training aki a concentra riba e ultimo innovacion y e tecnologia avansa cu Canon ta brinda internacionalmente. Acerca tambe a informa tocante e ventaha nan cu Canon tin riba e otro competidor nan.

E training tabata tin un duracion di 4 dia y aki nan a trata diferente topico y materia, manera printernan inkjet di formato grandi, con pa haci updates, y guia pa traha cu utilidadnan di software, y mucho mas, incluyendo habilidadnan pa esnan encarga cu benta y maneho di negoshi.

Antraco ta conta cu un team hopi profesional y awor cu hopi mas conocemento di e ultimo innovacion y tecnologia cu Canon ta presenta. Esaki ta yuda pa informa y brinda un miho servicio na cada compania y persona.



Tropical Bottling Co. N.V. / Brouwerij Nacional Balashi N.V. has the following job opportunity for

Refrigeration Technician

Required skills:

- MTS / EPI Diploma Refrigeration Technical (Koelmonteur Techniek)
- Minimum 1 year of experience
- Must be a good Team Player
- Must be flexible in working hours
- Must have own transportation
- Must speak and write English, Papiamento and Dutch
- Must be local
- Must have driver license B & E
- Must have own transportation

We offer you:

- An excellent position in a dynamic company
- Good benefits in accordance with the importance of this position
- The challenge to grow with the company

Please send your Resume (CV) before July 20, 2016 to our
Human Resources Department,
e-mail: hr@cocacola.aw
Balashi # 62, Sta. Cruz, Aruba.
Telephone 297-5854805 / 297-5858700 or Fax 297-5856144



Prome Minister Mike Eman:

Gobierno ta studiando alternativa pa yega na mas material pa asfalta nos barionan

ORANJESTAD (AAN): Gabinete Mike Eman ta continua cu su enfoke riba trabounan den bario. Semper ta busca manera pa renoba barionan, hopi biaha sin cu mester aumenta e presupuesto nacional. E prioridadnan di Gobierno den esaki ta pa mehora e infrastructura y ademas crea espacionan publico manera parkenan di recreacion. E siman aki Minister President Mike Eman a duna di conoce cu ta studiante e posibilidad pa yega na material cu lo yuda asfalta mas camindanan rond di Aruba.

Iluminacion publico y asfalt pa camindanan ta e dos puntonan cu mas tanto Premier Eman ta tende di ciudadanonan durante su bishitanan semanal den bario. Pa loke ta e iluminacion publico, a logra hunto cu ELMAR N.V. pa yega na un proyecto cu ta 'budget neutral' Actualmente ta cambiando e lampinan convencional pa LED cu ta usa menos energia y loke ta spaar eynan ta wordo inverti bek den instalacion di puntonan nobo di luz. E luznan nobo ta bay den diferente barionan caminda tin mester di esaki.

Asfalt pa caminda ta diferente y un poco mas complica ya cu ta trata di un presupuesto hopi pisa y aunke Gabinete Mike Eman I y II a logra di asfalta hopi caminda caba durante ultimo añanan, tin bes e fondonan no ta alcansa pa por trece asfalt tur caminda luga falta ainda. Prome Minister ta spera cu den proximo añanan por yega mas leu y pesey ta pensa y wak den otro opcionnan cu por presenta.

"Nos tin na e momentonan aki, den e proceso di e refineria cu nos ta bay haya bek, loke nan ta yama un 'asfaltmeer' cu ta parti di un deposito di petroleo hopi pisa cu durante 70 aña a wordo acumula den un buraco riba e tereno di refineria," Premier Eman a splica. E mandatario a bisa acerca cu "Na e momentonan aki ta haciendo un test pa wak si parti di e producto ey por wordo uza pa asfalt. Si esey por, e ta bay yuda baha e gastonan y Gobierno ta bay ta den un miho posicion pa laga asfalt yega den mas di e barionan cu ta pidiendo p'e."

Minister President Eman ta spera cu den proximo simannan lo por yega na un resultado y cu esaki lo ta satisfactorio pa cu e plannan di mehoracion di barionan. Di e manera aki lo por sigui traha riba e lista di bario caminda lo por brinda e ciudadano un miho calidad di bida pa medio di un infrastructura digno.

Quick Start

AUTONIGHTS

Afl. BANCO PRESENTE PA YUDABO

HYUNDAI ISUZU Volkswagen CALIDAD SUPERIOR CU RESPALDO SOLIDO BO MERECE

STOCK AMPLIO CLA PA BO

DIALUNA 4 JULI Arubabank 2:00 pm - 5:00 pm

DIAMARS 5 JULI RBC Royal Bank 2:00 pm - 5:00 pm

DIARANSON 6 JULI CMB CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V. 2:00 pm - 5:00 pm

AWE!! Arubabank RBC Royal Bank BANCO DI CARIBE CMB CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V. AUTONIGHTS 6:00 pm - 9:00 pm

Core bo auto nobo awor ta mas facil


Check bo papelnan
ID valido • Rijbewijs • Ultimo 2 payslips • Carta di trabou • Papel di censo of recibo di Utilities.


Kies for di nos stock
Variacion amplio di tur e modelonan mas popular, cla pa bo busca esun di bo awe mes


Aplica pa bo lening
Probecha di e banco presente na nos showroom pa solicita bo lening, comodo y practico.


Asina simpel!

Garage Centraal Aruba
Sabana Blanco z/n · Tel: 522 6200 · www.garagecentraal.com

Rudy Richardson di MEP:

Gobierno di AVP hamas por hustifica e desorden crea den dos termino di Gobernacion



ORANJESTAD (AAN): Analisando e situacion actual di nos pais, nos pueblo a bay drasticamente atras. E partido na mando cu ta AVP lidera pa Sr. Eman a haci todo por todo pa yega na poder na aña 2009.

El a gaña henter un pueblo cu e lo elimina BBO, percura pa esnan di menos recurso y trece siguridad den nos pais. Awe na 2016 nos ta leu for di cas. Nos pueblo pasando den e proceso di Decolonisacion pero na un manera menos progresivo. Mirando cu nos ta perdiendo nos identidad propio y esnan cu ta responsabel pa un maneho pa salvaguardia esaki ta laga hopi di desea riba tur nivel.

E resultadonan den nos eseñansa no ta nada di gaba, anto mester hinca hopi placa y estudio den e problematica aki. Ta desde 2009 Movimiento Electoral di Pueblo ta boga pa un HAVO/VWO na Noord.

Nos a laga tur e plannan cla pa ehecuta pero Mike y AVP a boicotia esaki manera e dump na Parkietenbos cu un perdida di 28 Miyon Florin y tambe expansion di IMSAN na San Nicolas. Echo ta cu nos poblacion a crece y e cantidad di schoolnan ta chikito, afectando e tamaño di nos klasnan y logico e calidad di enseñanza.

Ta na varios pais den e region aki hopi mucha no ta bay school y logico esaki ta afecta e productividad di dicho pais cu no tin un mercado laboral cu educacion. Nos na Aruba no por sigui den e rumbo destructivo aki unda lo aumenta dependencia y desempleo eliminando e clase media chikito cu nos tin y haci nos país uno di productividad abao. E debe cu nos tin riba nos cabes lo dura te 2040 pa trece back na nivelnan aceptable.

Gobierno di AVP hamas por hustifica e desorden crea den dos termino di Gobernacion. Unda cu no a trece e cambionan necesario den e leerplicht, no a haci nada innovativo pa soluciona e problemanan den eseñansa pero a sigui yena Aruba y trece un calidad di turismo cu no a carga nos economia manera den pasado tabata e caso. Casnan na findishi rond di nos isla y e problemanan social empeorando cada dia mas. Nos hendenan nan calidad di bida a bay hopi atras, ta esnan di e grupito so ta gosa di un progreso ficticio. Criminalidad y atraco a bira e norma den e gobernacion aki.

Un Minister di Husticia cu no sa con pa saca su som mirando e explosion social cu nos pueblo ta pasando aden y e no por cuminsa buta un paro na e decadencia aki. Un Minister di Infrastructura cu a perde asina hopi caso dilanti mesa berde cu e no ta ministeriabel mas pero keto bay ta sigui cu su klinkers despues cu a subi e debe di Aruba rond di 82% sin calcula e debenan astronomico di proyectonan PPP.

Den menos di un luna dos parlamentario di AVP ta retira nan apoyo na Gabinete Mike Eman, esaki ta un berguensa nacional riba su mes y ta refleha con putri e gobierno ta. Ta e parlamentarionan "muppet to puppet" so por keda sostene un gobierno manera esun di Sr. Eman. Su ruman homber Ex-Minister President no sa mas ki barbaridad pa skirbi den su Analisisnan politico. Nos instancianan no tin e fondonan cu nan mester pa funciona adecuadamente. Ta papia di proyectonan multi-miyonario e.o. Hospital, Green Corridor, Ringweg III y nos pueblo den un decadencia total. Si no tabata pa MEP, PDR, PARA y Grupo 7 nos no lo por a conta cu e crecemento economico di 15% den nos economia cu e reapertura di nos Refineria. Nos tin retonan hopi grandi nos dilanti y pa nos cuminsa soluciona esakinan mester cambia e signatura di Gobierno.

Si esaki no sosode nos lo haya mas di locual nos a haya e ultimo 7 añanan. Mas hende di afo, mas desempleo, mas criminalidad, mas debe, mas dependencia politico, mas corupcion, mas turismo di cantidad y no di calidad, mas persecucion politico, mas dictadura y trapa riba nos estado di derecho, mas maneho neoliberal, mas abuso riba nivelnan hamas bisto, mas perdicion den alcohol y droga, mas formamento di gang, mas desorden, mas destruccion di nos naturalesa y logico menos di un Aruba felis y prospero pa un y tur.

Muher bao di su awa a drenta laman landa

ORANJESTAD (AAN): Marduga tambe riba diamars , central di polis a notifica patruya noord pa nan bay na " Iguana Cantina" relaciona cu un persona drumi dilanti porta. E unidad cu a presenta no a topa ningun alma drumi dilanti e porta, pero despues e patruya a wordo instrui pa nan bay na Playa Linda Beach & Resort pa nan atende persona indesea.

Yegando na e reception, personal di Playa Linda a declara na polis cu persona indesea ta bastante bebi y e persona bay direccion di beach. Polis yegando riba beach altura di Playa Linda a wak un muher ta landa, polis a papia cu e señora inicial I.S.G.B. y muher ta hole fuerte na alcohol.

A bise e consecuencia relaciona cu su comportacion y el a comprende e mensahe debido y el a mustra comprension. Pa su seguridad y otro polis ahiba e muher na su cas situa na Palm Beach.



E cuenta di awa di **mei 2016,** mester ta paga riba **8 di juli 2016.**

Ta considera pago via banco of internet valido na momento cu registra e suma na WEB Aruba. E proceso aki ta tuma algun dia.

Pa reconecta ta cobra un suma di Awg. 50,-



Balashi 76, Aruba | T. 525 4200 | F. 585 2000
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

The Garage Door Experts
Commercial · Industrial · Residential

- Emergency service on all makes and models
- Installation & service by the pros
- **Two (2) years warranty!**
- **Deluxe Quality**
- Choose from many color & style options

Open hours:
Mon.-Fri. 8:30-12:30 / 2:30-6:00
Sat. 8:30-12:30
RAYNOR AUTHORIZED DEALER

E. & E. Trading Co. N.V.
Sabana Blanco 1-B
Ex deposito Brenchie's Dakota
T: 588-2828 F: 582-9397
E: e.n.e.trading@gmail.com
www.eetradingaruba.com



Don Milo Croes 69 TEL/FAX: 582-2303


CUMPRA
SIN
CARTERA
0 DOWN PAYMENT
Crown

Parlamento di Aruba ta cla pa trata cambio di ley pa permit di **Hotelnan (All Inclusive)**

TA BON PA PARLAMENTARIONAN TENE CUENTA CU ECHONAN Y NO OPINIONNAN

No tin evidencia cu e ley aki ta sirbi un meta legitimo y cu e decision politico aki tocante maneho economico ta basa riba evidencia empirico y obhetivo cu tin cualke problema economico causa pa All Inclusive. Tur "evidencia" cu e ministronan ta usa ta anecdotico (localmente) of basa riba articulo y rapport cu no ta comparabel, obsoleto, of cu riba nan mes no ta decisivo y/of ta pidi pa haci mas estudio al respecto.

E unico rapport cu aparentemente si ta contene evidencia tocante e impacto economico di All Inclusive na Aruba ta wordo manteni como un secreto bon warda.

Parlamento specificamente a pidi e ministronan pa presenta e rapport secreto di PWC di 2015. Den e "Nota nav het verslag" (esta e contestanan cu e ministronan a duna riba e preguntanan di Parlamento), e ministronan a pega e ambito (scope) di e rapport secreto ey na pagina 2. Tambe nan a pega e ambito di e rapport 'resumen' cu PWC a produci na cuminsamento di 2016. Bo por mira e diferencia cla cla: e rapport secreto di 2015 ta un estudio extenso y e resumen di 2016 ta djis un compilacion di documento cu ATA a duna PWC.

Cos ta bira hasta pio: den e "Nota nav het verslag", e ministronan ta manifesta literalmente cu nan a pone e estudio secreto di PWC di 2015 un banda, pasobra "de feitelijke resultaten dekten de lading niet volledig". Cu otro palabra, e resultadonan real di e estudio secreto di PWC di 2015 no tabata di acuerdo cu e opinion di e ministronan, anto p'esey e rapport secreto di PWC di 2015 no ta pas den e storia di e ministronan di negativismo y di desaster eminente causa pa All Inclusive. Al contrario, ta parce cu e estudio secreto di PWC di 2015 ta positivo tocante All Inclusive y su impacto riba economia di Aruba.
Na luga di uz'e, pues, e ministro a dicidi di pone e rapport secreto di PWC di 2015 un banda y di laga traha e rapport 'resumen' na cuminsamento di 2016, cual ta meramente un compilacion di documento selecciona subhetivamente, cu si ta pas den e narativa di e ministro.

Por lo tanto, e ministronan a reconoce cu no a uza como base pa e ley nobo e estudio secreto di PWC di 2015 cu a elabora tocante e situacion di Aruba, pero, en cambio, a uza djis un mero resumen di publicacion (convenientemente) preselecciona. Cu otro palabra, e base di e ley no ta echo, sino opinion.

Sin embargo, e ministronan y parlamento tin derecho riba nan propio opinion, pero no riba nan propio echonan.

Bomacrete
MABON 52 BRAZIL
Cell: 6600444 - 5641313



Dienst Huur- en Consumentenzaken ta urgi:

Tur consumido pa ta Alerta cu promocion falso

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Dienst Huur- en Consumentenzaken a ricibi keho di consumido contra un compania cu ta ofrece via carta pa cambia un servicio pa otro gratis. Ademas e promocion ta inclui entre otro cu e consumido por cancela e servicio nobo cualkier momento.

E realidad ta cu asina e consumido a scoge pa e servicio nobo e tin di cera un contract di 2 aña. Pues e compania den su carta ta haci promocion falso, especificamente e condicion bao cual ta ofrece e servicio. Promocion falso ta aparece den nos Codigo Civil, Buki 6, titulo 3 bao articulonan 194 te cu 196. Anto e compania en cuestion aki ta falta Buki 6, articulo 194g.



For di articulo 6:194 BWA por deduci e definicion di propaganda como: 'haci of laga haci aviso publico tocante productonan of servicionan ofreci door di e persona cu a publica e aviso of e persona den nomber di cual e a actua den ehecucion di su profesion of negoshi.'

Otro notificacion cu e ley aki ta considera falso ta un notificacion cu den un of otro aspecto ta engañoso (falso) en cuanto su:
Naturalesa, composicion, cantidad, capacidad, caracteristicanan of posibilidad nan di uzo;
Origen, forma of momento di fabricacion;
E tamaño di e provision (voorraad);
E prijs of e forma di calcula esaki;
Rason of proposito di e oferta;
Premionan otorga, certificado of otro baloracion nan di otro partido nan, of declaracion nan haci, terminonan uza scientifico of tecnico, conclusionnan tecnico of estadistica;
Cantidad, contenido of tempo di e garantia;
Identidad, calidad, habilidad of cualificacion y door di ken, bao ken su mando of guia of cu ken su cooperacion e productonan a keda of ta wordo fabrica of bendi, of e servicionan ofreci;
Comparacion cu otro producto of servicionan.

Anuncionan engañoso ta ilegal (onrechtmatig) segun articulo 6:194 BWA. E consumido tin derecho riba compensacion (schadevergoeding) a base di ley di contracto (art. 7:17 y 7:24 lid 1 jo. 6:74-75 BWA), pasobra e benta wordo conclui bao di e condicion cu e producto ta cumpli cu cierto expectativa basa riba e anuncio. Si e producto no ta cumpli cu e expectativa menciona, tin caso di incumplimento (wanprestatie). Den casonan asina e consumido tin tambe e opcion di termina e contracto (ontbinden; art. 6:265 BWA) of di anula (vernietig) esaki a base di engaño (bedrog), abuso di circunstancia (misbruik van omstandigheden; art. 3:44 BWA) of eror (dwaling; 6:228 BWA).

Dienst Huur- en Consumentenzaken a informa e compania caba di e puntonan cu no ta cuadra cu realidad cu ta promociona den e carta. Den cuadro di e carta aki Dienst Huur- en Consumentenzaken ta urgi Pueblo pa semper ta alerto cu cualkier tipo di promocion. Pues, e miho manera pa evita di ta victima di promocion falso ta di ta critico y pone bon atencion.

Exageracion ta inherente na propaganda. Hopi biaha a calidad y caracteristicanan positivo ta wordo exagera, mientras cu esunnan negativo ta wordo scondi. E limite permiti ta wordo surpasa en todo caso ora cu e aspectonan y caracteristicanan negativo ta wordo scondi of subestima cu ta rasonabel pa asumi cu e consumido promedio, na cual e anuncio ta dirigi, no lo a cumpra of haci uzo di e producto of servicio si e tabata na altura di esaki.

Na e articulo aki bo no por adkiri derecho, pero pa mas informacion riba leynan cu ta trata derecho di consumido, haci un keho of registra un abuso contra consumido yama of pasa personalmente na Dienst Huur- & Consumentenzaken na Wayaca 33, tel: 5829914, bishita nos w ebsite: www.dhc.aw, "like" nos of conta un anecdota riba facebook, sigui nos via twitter of e-mail nos na info@dhc.aw.

Chofer a bay tuma short-cut pero a keda pega den lodo



ORANJESTAD (AAN): E dianan aki, e djis un tiki awacero cu a alivia e isla aki un poco, a pone cu tin otro consecuencia imprevisto.

Varios caminda cu normalmente ta worde uza pa pasa cu auto, a bira lodo. Dado momento e chofer di e Toyota Pickup blanco aki cu number A-26444, kende kizas ta custumbra tin tuma un shortcut banda di edificio di Belfin, na Servicio di Impuesto, a bay purba su suerte un biaha mas.

Diripiente el a nota cu e pickup no ta bay mas padilanti. Aki ta caminda cu chauffeur a ripara cu e ta den problema cu su pickup. Mesora a baha y cuminza busca un of otro forma pa saca e pickup for di e situacion cu e tabata pega aden y practicamente sin resultado.

Aki ta caminda cu e chauffeur a dicidi pa pidi ayudo na un otro colega cu a bin cu un otro pickup y despues di basta intento, keto bay sin exito, a dicidi pa bandona e pickup y pidi ayudo mas profesional pa bin saca e pickup aki cu a keda pega.

Pa colmo cu e lodo den cual e pickup tabata pega, tabata saca un holo hopi desagradable. Esey ta costa ora di purba di tuma un shortcut den caminda di lodo.

Fundacion Desaroyo Comunitario ta organisa
HELCA CAMP
Fundacion Desaroyo Comunitario ta ofrece un siman di campamento **Edad: 6 pa 13 aña Fecha: 11 pa 15 di Juli 2016 Ora: 7.30 A.M pa 4.00 P.M Preis: 40 AWG**
Inscripcion: Na Pos Chiquito 19
di 8.OO am pa 4.00 pm of yama na: 5857090/ 5696953/ 5696955

Homber a drenta un lugar bira di remate y agredi un cabayero





ORANJESTAD (AAN): Un homber a drenta un negoshi situa den Avenida Milio Croes, y situacion a bira dificil.

E homber a cuminsa ta insulta tur hende muher eyden, y ora e doño di e negoshi a bise pa bay di eynan, pues a 'core cune', e homber no a gusta.

Esaki a pone e homber altera mas ainda, y a cuminza na kibra cos den e lugar y golpia un cabayero.

E cabayero a sali na defensa di su mes contra di e loco cu a drenta e lugar y cuminsa bringa cune y e loco a keda levemente herida.



Polis a presenta tuma datos di e caso y a detene ambos homber pa bay warda y pa interoga nan

Den anochi...

DOW ta bay "frees" e rotonde di Sero Blanco

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan, cu diahuebs 7 di juli proximo lo cuminsa cu trabaonan di "frees" e rotonde di Sividivi (Sero Blanco).

E caminda lo ta cera di 7'or di anochi te cu 5'or di mainta. Rutanan alternativo lo ta indica cu baricadanan, verkeershekken, tekstwagen y borchinan di aviso. E trabaonan tin un duracion di 2 dia.

Ta pidi tur automobilista, negoshinan y otro usuarionan pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos

Na opinion di Guillfred Besaril di MEP:

Maneho di Husticia na Aruba ta demasiado reactivo

ORANJESTAD (AAN): Durante conferencia semanal di Partido MEP, Parlamentario sr. Guillfred Besaril a elabora riba e situacion di falta di siguridad y e ola di criminalidad cu ta asotando Pais Aruba.

Parlamentario Besaril a declara lo siguiente: "Siman pasa mi tabata di bishita den e Bario di San Nicolas, specificamente den e vecindario di Great Hillweg. Como habitantenan di San Nicolas nan a vocifera nan preocupacion riba e tema di refineria, pero alavez a accentua e importancia di e tema siguridad. Ta varios te bisiñanan cu recientemente a bira victima di anti-socialnan. Kiebro of robo a para bira algo normal den e Bario. Esnan cu mi tabata tin e oportunidad di combersa cu nan, tabata realmente indigna cu e expresion di e mandatario di Husticia, esta e famoso "High Season" di criminalidad. Ademas di kiebro y robo, e cantidad di casonan den cual tin uzo di arma di candela ta un inkietud grandi cerca e habitantenan.

Poco mi por a imagina mi mes cu riba e mesun dia cu mi a bishita Great Hillweg, su anochi lo tin un caso di tiroteo den Diamantberg Weg cu ta un parti cu ta keda relativamente cerca di Great Hillweg. E caso di tiroteo en cuestion a laga como saldo un victima cu lo keda paralitico a consecuencia di e diferente tironan cu el a ricibi. E caso aki ta confirma e preocupacion di e habitantenan di San Nicolas cu mi a combersa cu nan. Mas ainda e ta un ilustracion bibo di e maneho di e mandatario actual di Husticia, esta uno reactivo, di tapa herida cu pleister y masha poco - pa no bisa nada - dirigi riba prevencion di criminalidad!



Un ehempel simpel di e maneho reactivo cu nos Fraccion ta referi na dje, ta por ehempel e diferente accionnan di listramento preventivo (preventief fouilleren) cu a tuma lugar e ultimo simannan. Den esencia dicho listramento ta un tremendo herment den cuadro di maneho di prevencion di criminalidad. Pero e forma den cual e mester worde implementa mester ta planifica y no pa "tapa herida", manera el a sosode. Consecuencia di e accionnan di listramento sin planificacion ta, cu e siman aki Cuerpo Policial a ricibi e instruccion pa limita e cantidad di overtime di e agentenan policial, paso e accionnan a afecta e presupuesto disponibel.

E ta increibel cu ta sigui maneha Husticia di e forma aki. Partido MEP ta componde e preocupacion di e ciudadanonan di nos Pais y ta consciente cu den un futuro gobernacion lo mester bay duna prevencion e atencion specifico cu e merece. No ta pornada nos a elabora na diferente ocasion riba por ehempel un maneho mas dinamico pa e departamento di Warda Nos Costa, Helicopter, Boton di Panico y mas presencia di polis riba caya. Pueblo ta disgusta cu awe ta plantando aire pa loke ta e tema criminalidad y siguridad, paso ora bo planta aire, ta horcan bo lo cosecha mañan!", Parlamentario Besaril a termina.

"Awor si mi por paga mi debe!"
Nos ta cumpra ORO
Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion
eltriunfocomprayventa
EL TRIUNFO COMPRAVENTA
Un cambio sigur!
Playa Schoolstraat 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 /588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
www.compraventaeltriunfo.com

Tin cierto automobilista cu no sa lesa borchinan cu ta indica pa no parkeer



ORANJESTAD (AAN): Na situacion incomodo pa un par Turista a sali di un restaurant pick up staciona malo, caminda no parkeer entre e pilon nan cu lugar.

Corda cu nos turista no conoce tumando lugar. E situacion aki un rato, pensando ta con e ta

Savaneta a tuma lugar un di turista. Despues cu e pareha conoci na e area aki, ta haya un tin un borchi cu ta indica pa ta wordo uza como salida di e

Aruba bon, y e cambio nan cu ta ta pone e turista kibra "cabez" bay sali di e lugar.

Tabata danki na algun persona cu a mira e situacion, cu a conseha e Turistanan, pa bay mas pariba y lo tin un otro caminda pa sali. Esaki ta algo pa tur automobilista, tene cuenta unda ta destina pa parkeer y no yega y parkeer unda cu ta.

Ainda tin vehiculonan coriendo sin plachi number



ORANJESTAD (AAN)-- No ta prome biaha cu DIARIO ta pone atencion riba vehiculonan cu ta coriendo rond y cu no ta cumpli cu regla di trafico y keto bay, aunke ta wordo bisa cu tin mas polis riba caya, ta sigui haya reclamo di vehiculonan cu no ta cumpli cu regla di trafico. Riba e potret, claramente por mira un di e vehiculonan cu ta coriendo rond sin su plachi number. E pregunta ta cu si e vehiculo aki ta bira transparente cada biaha cu e pasa banda di un Polis, cu e no ta wordo mira? Algo mester sosode, Polis mesora ta core puntra, bo a logra wak su number di auto? Ta con bo ta bay duna un number di auto, caminda no tin number di auto? Kizas a yega ora pa mas control riba caya y cuminsa na limpia caminda publico di vehiculonan cu no ta den estado pa ta riba caminda publico y cu no ta cumpli cu regla di trafico.

Mas apartamentonan cu tin problema cu sushi laga atras





ORANJESTAD (AAN): E asunto di sushi laga atras na diferente apartamento, a cuminsa bira e storia di tur dia. Ya ta varios biaha caba, cu personanan ta yama pidi pa bay saca potret na diferente apartamento, caminda tin sushi laga atras y cu ta forma un super mahos bista.

Ariba e potret cu ta acompaña e articulo aki, nos por mira na un e parti pafo di un edificio caminda tin varios apartamento den playa, cu resto di cama y otro materialnan ta wordo laga atras, manera cu ta algo normal. Esaki ariba su mes ta hopi mahos bista y sigur un falta di respet pa nos dushi Aruba. A yega ora pa mas reglamento wordo entrega na e propietarionan di e apartamentonan aki.

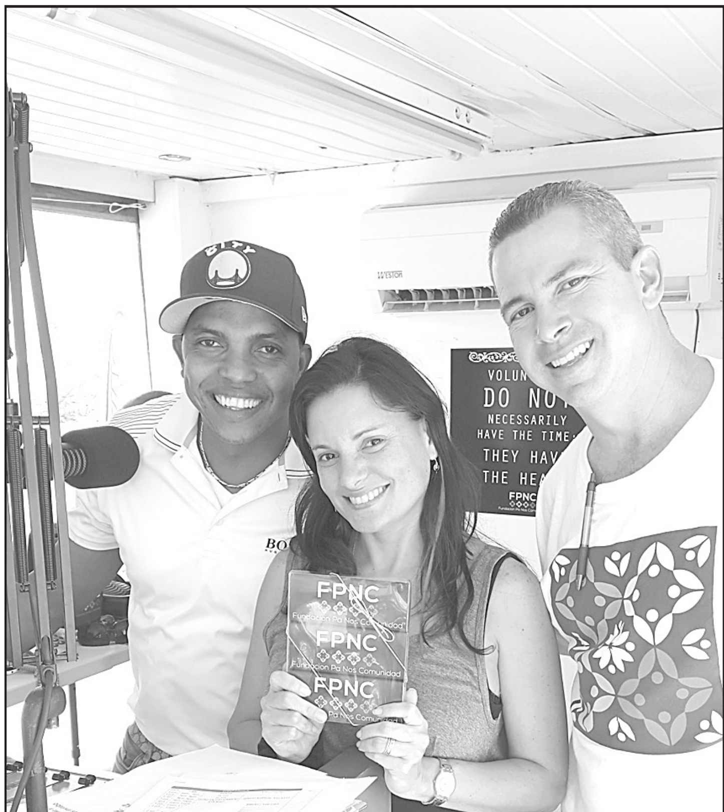
FOR·RENT
COMMERCIAL SPACE
Space of 2000 - 2500 M²
Available for Anchor Tenant.
Competitive Rents Available.
Ideal for Supermarkets/Large Format Store.



CALL NOW: +297 597-9812 or mail genieve.angela.arubacrown@gmail.com

Sosteniendo nan trabao valioso

Digicel cu bunita donacion na Fundacion Pa Nos Comunidad







ORANJESTAD (AAN): E compania Digicel, siendo un bon ciudadano corporativo y conoci pa su sosten na iniciativanan social den nos comunidad, a dicidi di duna un man na Fundacion Pa Nos Comunidad durante nan Radiothon organiza den fin di siman. Riba Diabierna Digicel a resalta cu nan presencia ora varios promo-girl a trece un bunita ambiente durante oranan di atardi.

A parti flyers anunciando e promocionnan riba celularnan cu Digicel lo tin e siman aki, na unda nan a bishita diferente barionan manera San Nicolas y Pos Chikito-Mabon. Diahuebs nan lo ta na Noord - Playa. Tur esaki den cuadro di Digicel su actividadnan di aniversario.

Durante e Radiothon riba Diasabra, e empleadonan di Digicel a haya oportunidad pa topa cu e publico presente of esunnan scuchando via e 8 radio emisoranan cu a transmiti e evento den forma bibo y asina informa e comunidad di e ofertanan fabuloso como tambe di nan campañanan di aniversario.

Como muestra di aprecio na e trabao cu Fundacion Pa Nos Comunidad ta desplegando y nan esfuerso, Digicel a haci entrega di un bunita donacion di 3.000 Florin na e representantenan di e fundacion.

Cu esaki Digicel ta sigui duna back na pueblo di Aruba sosteniendo e esfuerso cu fundacionnan manera Fundacion Pa Nos Comunidad ta bin ta haciendo for di varios aña caba riba nos isla.






MAESTRO RAMAYA


Cu por drecha tur problema di salud, dinero y amor. Ta lesado di tarot mantabaco-wowo. E por trece bo pareha bek, cu arrepentida pidiendo pordon, sex y union pa semper no ta importa tempo ni distancia, casamientos, separacion. Ramaya no ta faya. Stress, cancer, deprecion. Perdida de sueño, diabetes, prostata, fertilidad y inpotencia sexual.

Ta cura cualkier enfermedad falsa mortal, ta tumba bruheria mala suerte, spirito(nan) malo. Niun enfermedad ta imposible di cura. Ta haci limpi cosnan negoshi, cuerpo, proteccion, baños, abre caminos. Ta manza muchanan of hendenan rebelde. Trabao 100% garantisa pague viendo resultado. Vea la cara del enemigo.

Yama awe **561-1505**

Ta bende cruz di caravaca pa protecion, tin 100 pida.

DUFRY

Looking for:

Administrative Assistant

Skills needed:
- Proficiency in Excel is a must
- Basic accounting skills
- Accuracy in data analysis and entry
- Good Writing Skills in English
- Adobe Photoshop knowledge is a plus
- Organized, proactive, creative and optimistic

Please send your resumes to Diomira.Tromp@aw.dufry.com or call Wendy Geerman at 5822790 to set appointment for interview.

Scol di Polis a entrega e ultimo diploma di "Kader Opleiding"









ORANJESTAD (AAN): Recientemente Cuerpo Policial Aruba a celebra entrega di e ultimo diploma di "Kader Opleiding" y start di e 'Midden Kader Opleiding". Director di school pa Polis mr. drs. Jeannette Richardson-Baars a considera e evento como masha special pasobra den 3 aña a logra di educa un total di 118 Polis pa nan por yega na un nivel mas halto y profesional.

Un total di 101 Polis a logra ricibi nan diploma, cu ta 86% di esunnan cu a sigui e curso aki. "Nos ta contento cu nos a logra esey. Pero no ta nos so como school di Polis - tur e hendenan cu a duna un man, esun cu a duna les pero tambe e coleganan y nan famia. Nos tur ta responsabel pa e resultado asina bunita".

El a agrega cu na aña 2000, Cuerpo Policial tabatin un reorganizacion y a tuma algun decision cu despues a bin realisa cu esey no tabata esun miho pa tuma y vooral den e ramo di educacion. A ripara cu den e rangonan di Cuerpo Policial y e educacion cu tabata mara na dje den pasado, nan a perde esey. A dicidi cu traha un plan caminda tur e rangonan tin un opleiding mara na dje pa prepara e personanan y ora nan ta worde selecta nan ta cla pa e funcion, Richardson-Baars a indica.

"Si bo inverti den bo personal bo ta logra hopi mas", el a accentua. A sigui bisa cu ta importante pa no solamente inverti den esunnan den "Basis", pero tambe den esunnan den un nivel mas halto.

José Rosales kende ta Korpchef di Caribisch Nederland, pues pa Boneiro, Saba y Sint Eustatius tambe tabata presente durante e entrega di e KO Diploma. El a bisa cu nan sa manda nan hendenan Hulanda of esunnan di Hulanda ta bin pa duna e opleiding cerca nan. Ora cu a tende cu Aruba tin un opleiding nan a dicidi di tuma contacto pa nan tambe por participa. "Nos ta hopi orguyoso cu nos a haya e oportunidad pa tres colega por a participa den e KO aki na Aruba.", Rosales a expresa. E proximo paso di parti di Polis di Caribe Hulandes ta pa sigui haci uzo di e oportunidad di e opleidingnan cu school di Polis di Aruba por ofrece, a indica.

Jacky Quant, hefe di Info Desk na Cuerpo di Polis di Boneiro ta un di e personanan cu a ricibi e diploma di KO. El a sali for di Aruba na 2010 y aña pasa el a haya e oportunidad di sigui e KO, "cual personalmente mi ta hay'e un tremendo opleiding. Loke mas mi a gusta ta cu e ta siña bo trata bo mes. Como hefe bo ta kere bo ta haciendo e cosnan bon, cu net no ta bon of e por ta miho", a expresa. Quant hunto cu dos otro Polis di Boneiro a keda masha contento di por a sigui e opleiding aki na Aruba.









Relaciona cu mal tempo den e dianan aki

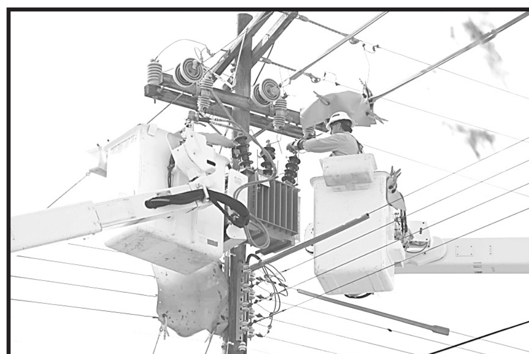
N.V. Elmar ta pidi comprension den caso di interupcion

Ta peligroso pa tecniconan traha den mal tempo, awasero of cu wayanan benta riba caminda









ORANJESTAD (AAN): Den e dianan aki por a ripara cu nos isla ta experenciando poco mal tempo den oranan di madruga y atardi, cu ta bay compaña cu poco awasero. Na momento cu e mal tempo ta inclui lamper, cu si no tene cuenta cune por ocasiona daño na artefactonan electrico, ya sea na cas of oficina.

Ora cu tin strena cu lamper, sa sosode cu wayanan ta los. Tambe tin matanan pisa cu por cay y cu ta tumba wayanan di coriente abao y por ocasiona accidente. Ademas di esey, autonan por slip dal den palo di luz, entre otro.

N.V. Elmar ta hopi preocupa pa e bienestar di nos hendenan na Aruba y ta pa e motibo aki cu kier conscientisa comunidad pa tene cuenta cu situacionnan cu ta for di nan control of alcance.

Den caso cu algo sosode, mester yama N.V. Elmar mesora pa asistencia. Ta saca tecniconan y despacha nan pa e sitio di incidente, unda lo haci un evaluacion debido asina cu nan nota e daño y e fayo cu a presenta. E tecniconan di N.V. Elmar no ta traha riba e wayanan ora awa cay, of zomaar den awasero, esaki ta pa nan propio siguridad y esunnan rond di nan. Esaki ta trece cune cu kisas lo por tarda pa atende e "storing".

N.V. Elmar ta hopi atento pa cu casonan cu ta wordo raporta y su Departamento di Storing mas hopi cu ta posibel ta trata di atende e yamadanan, pero despues di cierto ora, e yamadanan ta pasa pa e "opzichter" na warda pa casonan di emergencia. Por pensa den por ehempel accidentenan pisa, unda areanan grandi ta afecta.

Comunidad mester ta consciente di e peliger cu cualkier incidente cu ta encera coriente por trece cune. Den casonan cu tin di haber cu mal tempo, esakinan N.V. Elmar lo keda riba un alerta y lo atende cada caso cu presenta na un manera responsabel y segun e evaluacion haci di parti di Storingsdienst.

1 di October 2016:

Kiwanis Club ta organiza nan evento anual pa recauda fondo "Casino Royale"





ORANJESTAD (AAN): Kiwanis Club of Aruba - a tene su conferencia di prensa recientemente na Talk of the Town, unda a anuncia na comunidad di Aruba nan evento anual pa recauda fondo cual ta e famoso "Wine Gala Event".

E aña aki Kiwanis Club of Aruba ta tene nan Wine Gala Event riba diasabra 1 di October 2016 di 8.30pm pa 2.30am na Renaissance Conference Center, cu e tema "Casino Royale". E decoracion lo ta den e tema Casino Royale unda e colornan principal cu lo wordo usa lo ta cora, preto y blanco. Desde yegada lo keda impacta pa e prome impresion den un espacio transforma pa elementonan cu ta laga bo sinti den un ambiente completamente diferente.

Tur fondonan cu wordo recauda durante e evento aki ta destina pa cubri e diferente proyectonan cu Kiwanis Club of Aruba ta ehecuta na beneficio di comunidad durante henter aña. Como ehempel por menciona proyectonan cu ta patrocina manera e clubnan hubenil Key Club Colegio Arubano & Key Club San Nicolas, Action Club, Builders Club y Circle K EPI na scolnan, pero tambe Back-to-School Project, Christmas Lunch na Imelda Hof, Smile Makers pa cuido dental pa mucha, Bon Bista pa e cuido visual pa mucha, Panda Book contra abuso sexual di menornan, Kamishibai pa stimula contamento di storia pa mucha, Outstanding Student Awards na scol secundario, proyecto di Hisamento di Flie, Campaña di conscientisacion den trafico Don't Text & Drive, y hopi hopi mas.



Carchinan ta na benta cerca tur miembro di Kiwanis Club di Aruba of via 5678567. Cumprando carchi pa "Casino Royale" Wine Gala ademas di contribui pa un bon causa, bo lo bay goza di un anochi espectacular unda lo tin wine stations, soft drinks, variacion di keshi y un warm buffet.

Adicionalmente pa complace tur gusto lo tin un cash bar pa otro bebidanan. E combinacion musical tan spera cu ta priminti di pone tremendo ambiente riba e anochi aki ta Tsunami, 'N Fuzion, Buleria, y DJ Edson Tromp. E dress code ta gala y e tema ta crea e oportunidad pa bisti cu tokenan elegante pa acentua e anochi di 'Casino Royale' cu ta colornan 'cora, preto y blanco'.

Lo tin varios 'door prize' atractivo unda e main door prize lo ta un viahe pa 2 persona pa Las Vegas.

Dos adulto y un mucha deteni despues di hortamento di auto







ORANJESTAD (AAN): Diaranson merdia un persona tabata observa con dos persona ta hortando su Nissan Sentra blauw dilanti un cas na Parkietenbos caminda pa bay dump.

Di biaha e persona a yama polis, patruyanan a mobilisa pa e area rapidamente, pero e ladron a logra start e auto di biaha. Nan a bay direccion pa Barcadera y e doño tabata sigui e ladronnan.

Nan a drenta cura di WEB pa bay staciona y aki ta unda oficialnan a blokia e Sentra horta cu tres persona den.

Un mama cu un homber y un mucha caminda e mama a bay horta auto cu su yiu pero ta conocido di husticia E.Tromp di Macuarima. Tur tres a keda deteni y hiba pa warda di Polis.

Tres innovador local ta soluciona problema di 'All-Inclusive' uzando tecnologia

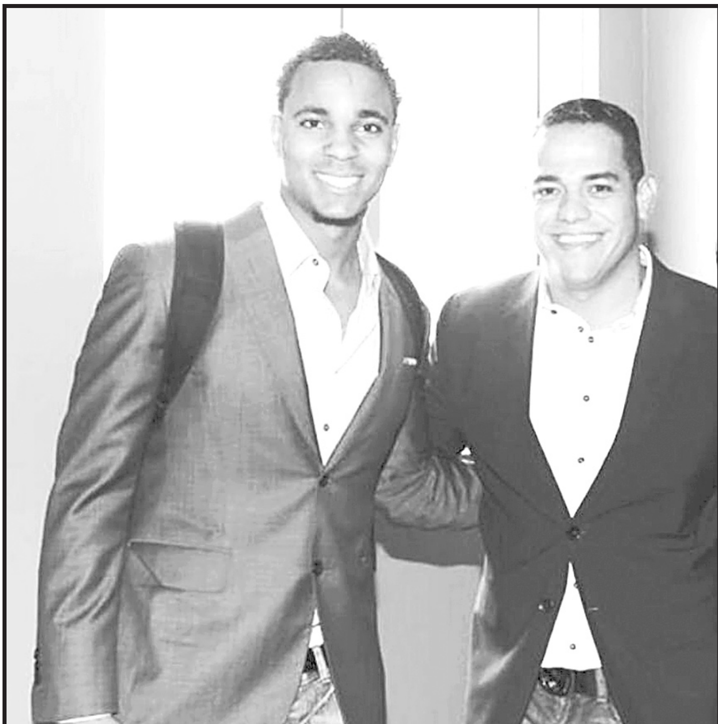


ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma luga un 'Hackathon' organiza como parti di Atech Conference. Un Hackathon ta un competencia unda grupo di profesionalnan ta competi pa presenta un solucion pa un problema den menos di 12 hora. Na final di e anochi tur ekipo ta presenta nan concepto dilanti un panel di hurado consistiendo di expertonan local riba tereno di turismo y mercadeo.

E aña aki e problema tabata centralisa rond di e tema 'the Future of Travel' - cu un focus specifico pa yuda engrandece nos turismo. Durante 12 ora, un total di 8 team a trata di resolve e problema aki. Team MAD - consistiendo di Philippe La Reine, Marlon Kock y Shensly Tromp - a concentra riba e problema di "All-Inclusive" y na final di e dia a crea un concepto nobo cu por fungi como un solucion pa problema actual.

Uzando tecnologia nan lo introduci un tipo di "All-Inclusive" cu no solamente lo beneficia hotelnan, si no tambe tur negoshi riba e isla. E huradonan tabata impresiona cu e idea aki y asina Team MAD ta gana e Hackathon, superando 7 otro ekipo cu tambe a haci un tremendo trabou.

Minister Paul Croes ta felicita Xander Bogaerts y Aruba pa e logro sin precedente



ORANJESTAD (AAN): Diamars tabata un dia grandi pa Aruba, pa su deporte y su hubentud. Basebolista profesional Xander Bogaerts ta logra loke ningun otro Arubiano a haci prome, y ta drenta e seleccion prestigioso pa e All Star Game di Mayor League Baseball na Merca.

"Esaki ta muestra di e potencial cu tin mey mey di nos hobennan y e resultado cu ta obtene ora cu tur elemento necesario t'ey. Ta un honor y placer pa felicita Xander, pero tambe su Mama y tur esnan cu di un manera of otro a hib'e caminda cu e ta awe, cargando nomber di nos isla asina halto," asina Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Labor, drs. Paul Croes a expresa na momento cu el a tende e noticia grandi aki.

Xander ta bay hunga den e 'starting line-up' na e posicion di 'shortstop' pa e ekipo di American League dia 12 di juli proximo na San Diego. Sigur lo ta un momento cu henter Aruba lo ta claba dilanti di television pa sigui di cerca e desempeño di nos yiu di tera.

Ta hendenan manera Xander y manera hopi otro deportista, artista y academiconan hoben di nos isla cu ta motiva Minister Croes y su oficina pa sigui cu iniciativa y hermentnan cu ta brinda oportunidad y apoya nos hobennan den e diferente tereno cu nan ta demostra nan habilidad y talento aden. Esaki ta un tarea cu Ministerio di Hubentud ta bay sigui ehecuta fervientemente.

Por ultimo, Minister Paul Croes kier a felicita un biaha no solamente Bogaerts, pero henter nos pueblo. "Pabien Xander y Pabien Aruba! Sigui riba e bon caminda, dunando e bon ehempel y creciendo como hoben deportista y Arubiano!"

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

SORTEO 06 Juli 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI			ZODIAC
			MERDIA	ANOCHI	M	7466 SCORPIO
7359	2973	3114	7721	4028		
2859	7270		4186	1625	A	0016 VIRGO
5453	7584		3157	5447		

LOTTO DI DIA JULI:02-06-20-26-27 BIG 4 M 6762 A 1288

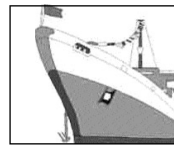
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— **7 Juli 2016**
Solo ta baha: 7:10 p.m.
— **8 Juli 2016**
Solo ta sali: 6:20 a.m.

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diahuebs 7 Juli 2016:
Carnival Splendor:
(07:00 - 16:00)
—Diasabra 13 Juli 2016:
Freewinds:
(05:30 until Sat 16th)
—Diahuebs 14 Juli 2016:
Adventure of the Seas:
(07:00 - 18:00)
—Diamars 19 Juli 2016:
Carnival Valor:



NY MEGA Millions Resultado

Sorteo Diamars 28 Juni 2016

29 - 46 - 53 - 64 - 73 MEGABALL: 10

5 Number +Megaball:	**$454.000.000**	**No tin ganador.**
5 Number Bon:	**$1.000.000**	..Tin 7 ganador.
4 Number + Megaball:	**$5.000**	..Tin 139 ganador.
4 Number Bon:	**$500**	..Tin 1.886 ganador.
3 Number + Megaball:	**$50**	..Tin 9.516 ganador.
3 Number Bon:	**$5**	..Tin 129.791 ganador.
2 Number + Megaball:	**$5**	..Tin 213.774 ganador.
1 Number + Megaball:	**$2**	..Tin 1.854.279 ganador.
Megaball solamente:	**$1**	..Tin 5.131.400 ganador.

Siguiente sorteo: Diabierna 1 Juli 2016:
Siguiente Prome Premio: $508 miyon

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
DIRECTOR
Jossy M. Mansur
DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy M. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **22 dia**
Pa concierto di Love Festival Aruba.
— **171 dia**
Pa Celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **178 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2017.
— **449 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diahuebs 7 Juli 2016

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. v.d. Linden
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Cayama
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 7:00 pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Del Pueblo NV
Caya Betico Croes 48
Telefon 582-1253

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranzon 06 Juni 2016

08 11 13 16 33

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 2 ganador Match 4
4to Premio: Tin 119 ganador di Afl. 12,00

Joker
10

Proximo sorteo 09 JULI 2016
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 150.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: **G**



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Deporte Local

Aruba ta pais anfitrion di e torneo Sur Americano Hubenil 2016 den e deporte di bowling



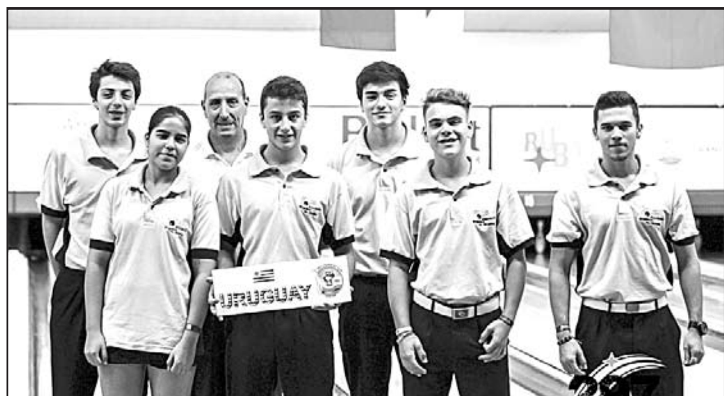


















ORANJESTAD (AAN): Dialuna cu a pasa a inicia un campeonato internacional di bowling na Aruba cu 14 pais invita. E torneo Sur Americano Hubenil 2016 den e deporte di bowling ta uno di nivel halto unda e miho atletanan hubenil di bowling di henter e continente Sur Americano ta participa.

Paisnan presente ta Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Colombia, Peru, Uruguay, Venezuela sin lubida nos propio atletanan di Aruba. Na banda di e paisnan aki a invita tambe Guatemala y Republica Dominicana. E torneo a inicia dialuna y lo termina diabierna awo 8 di juli y mas cu claro cu Eagle Bowling Palace ta e cas di e torneo internacional aki. Mester bisa cu nos bolicheronan a prepara nan mes den bon forma pa e torneo aki unda ta spera bon bataya y di nivel halto.

E representacion di Aruba ta den e siguiente forma. Den U16 masculino nos tin Jared Felipa y Edguard Suarez, mientras den U16 femenino nos tin Bianca Suarez y Rania Halabi. Pa loke ta e categoria U21 femenino nos tin Abigail Dammers, Shakaina Guerero, Jeadine Luidens y Shaydee Kock, mientras den U21 masculino nos tin Yannick Roos, Elias Halabi, Renald Thiel y John Elias Thiel.

Ta bon pa bisa acerca cu den e ultimo añanan Aruba su representacion di bowling den exterior a bira uno respeta unda cu den varios torneo internacional nos atletanan a sa na logra gana torneonan renombra esaki den tur categoria. Es mas e prestacion y logronan di entre otro Thashaina Seraus y Kamilah Dammers a pone e bista riba Aruba den e deporte di bowling bira mucho mas grandi y conoci.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e torneo Sur Americano Hubenil 2016 den e deporte di bowling.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio

PASATEMPO

Conceptis SudoKu

By Dave Green

				5				
	1						7	
2			6		9			4
4		6	1		2	8		5
9		5	7		6	4		3
8			3		4			6
	3						2	
				1				

Difficulty Level ★★★ 7/07

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

BUSCA PALABRA

C	A	V	N	D	E	U	R	W	A	A	R	D	E	R
A	N	I	E	O	I	D	A	D	G	D	O	T	X	C
L	R	T	C	G	I	N	E	K	O	N	B	D	V	A
C	O	D	V	Y	E	C	E	S	D	K	T	J	U	B
U	T	E	S	U	L	T	A	V	O	P	R	S	V	A
L	S	V	Z	Y	B	Z	A	Z	E	C	F	V	U	Y
A	A	J	E	P	I	S	D	R	I	R	U	O	P	E
C	R	I	P	L	N	O	A	A	I	N	P	P	B	R
I	T	L	N	L	E	H	J	Y	W	A	A	S	A	O
O	G	Z	X	R	T	Y	X	D	C	O	N	B	E	O
N	Z	J	P	D	S	M	Q	Q	U	P	M	O	R	D
E	L	B	A	N	O	I	T	S	E	U	C	N	I	U
Z	H	M	N	X	S	V	A	G	A	B	U	N	D	O
V	M	G	O	T	N	E	M	A	T	N	A	L	V	T
T	I	A	E	U	I	U	J	P	U	L	Z	O	M	X

CABAYERO
DESPREVENI
INSOSTENIBLE
URBANIZACION
CALCULACION
DEURWAARDER
LANTAMENTO
VAGABUNDO
DESOCUPA
INCUESTIONABLE
TRASTORNA
VEGETARIANO

Bo horoscopo di dia

Aries 21 Mar- 19 Apr

ARIES - Tur loque ta relaciona cu bo cas y bo famia ta wordo resolvi. Si no ta asina, bo ta logra manehe cu cuidao y delicateza. Number di suerte: 28 - 19

Taurus 20 Apr - 20 May

TAURO - Un soño profesional por wordo poni momentaneamente den espera. Loque ta termina tambe hopi bon. Number di suerte: 28 - 43

Gemini 21 May - 21 Jun

GEMINIS - Comunicacion ta un gran tema pa bo. Cada biaha cu bo papia, un audiencia grandi ta scucha bo palabra.
Number di suerte: 73 - 39

Cancer 22 Jun - 23 Jul

CANCER - Mas fuerte bo ta den expresion di bo opinionnan, ta mihor. Awe bo ta flexibel, bulando di un cos pa otro, pero no ta pasa nada. Number di suerte: 28 - 85

Leo 24 Jul - 23 Aug

LEO - Haci e esfuerzo pa yuda, incluso ora bo ta drenta den conflicto cu bo propio interesnan. Bo por logra hopi cosnan actuando di e manera aki. Number di suerte: 50 - 27

Virgo 24 Aug - 22 Sept

VIRGO - Bo por haya bo trahando cu hende nobo e siman aki, sea den e mesun trabao of den otro lugarnan di trabao. Number di suerte: 36 - 81

Libra 23 Sept - 22 Oct

LIBRA - Scucha y beneficia bo mes di experienca y opinionnan riba ambiente laboral y responsabilidadnan y despues contribuii cu di bo. Number di suerte: 45 - 72

Scorpio 23 Oct - 22 Nov

SCORPIO - Pasenshi ta e secreto pa saca e maximo probecho di e situacion laboral. Conclui cu nada ta bale la pena cu un discusion. Number di suerte: 73 - 82

Sagitarius 23 Nov - 20 Dec

SAGITARIO - Tene cuidao ora di confia den un hende awe, ya cu por ta e no ta preocupa pa bo. Apesar di esey esnan rond di bo ta apoyabo. Number di suerte: 83 - 97

Capricorn 22 Dec - 20 Jan

CAPRICORNIO - Bo ta un elemento positivo pa e gruponan cu ta encarga di proyectonan comunitario y cualquier club cu bin. Number di suerte: 88 - 06

Aquarius 21 Jan -19 Feb

ACUARIO - Ofrece bo tempo voluntariamente cu e fin di yuda otronan. Y na final bo ta weita e posibilidad di progreso. Number di suerte: 63 - 81

Pisces 20 Feb - 20 Mar

PISCIS - No haci caso di cualquier hende cu ta trata di trapa bo plannan, especialmente den comienzo di siman. Number di suerte: 44 - 02

7	5	9	6	4	8	2	1	3
6	8	1	3	2	5	4	9	7
2	3	4	1	7	9	5	6	8
1	2	7	9	6	4	8	3	5
3	6	5	7	8	1	9	2	4
4	9	8	5	3	2	6	7	1
9	1	2	4	5	7	3	8	6
8	4	6	2	1	3	7	5	9
5	7	3	8	9	6	1	4	2

Difficulty Level ★★★ 7/06

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia

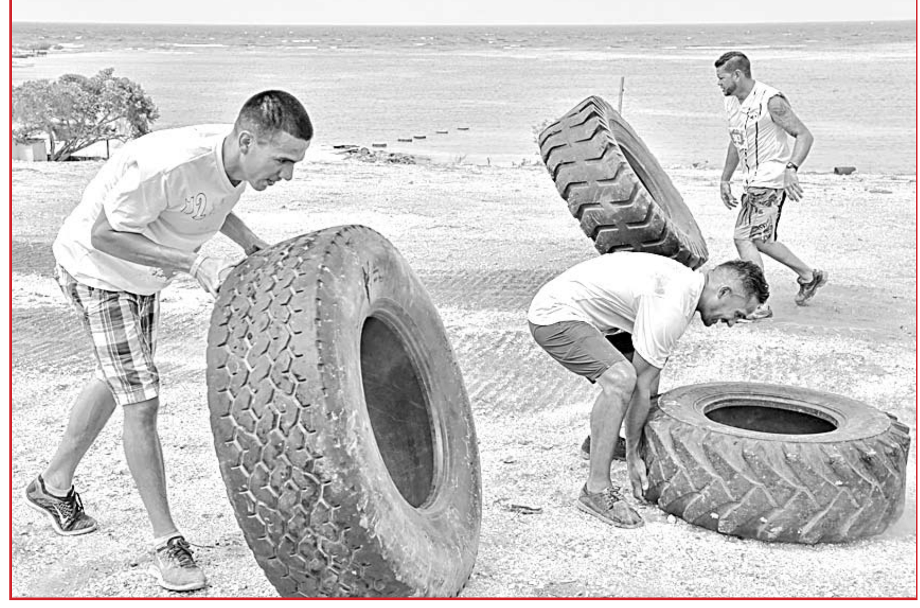
Tanten cu no tin solo, muha por bati boca

(Ora cu no tin competencia esun cu tei ta hasi manera e kier)

Deporte Local

Muscles and Lungs Crossfit a colabora cu e evento Funstacle Aruba fin di siman cu a pasa



















ORANJESTAD (AAN): Diabierna cu Diasabra pasa tabata un dia di hopi druk pa personal y atletanan di Muscles and Lungs Crossfit, Pa cuminsa diabierna cu diasabra tabata tin e try out di weightlifting henter dia y diasabra tabata tin un otro grupo di Muscles and Lungs cu a yuda cu un post na e gran actividad di tur aña cu ta Funstacle, tur aña nos ta participa den e actividad cu diferente ekipo, pero e aña aki nos a participa como parti di evento mes. Tanten cu den e BOX tabata yen cu e actividad di weightlifting un otro grupo tabata activo riba e Funstacle na Seroe Colorado. Nos a colabora cu evento instalando un post completo pa e actividad. Nos tabata net na e bahada di Colony y e obstaculonan a resulta di tabata un berdadero reto pa e participantenan, nos por bisa cu tur hende a logra pasa e obstaculonan cu exito, apesar cu no tabata facil, pero nan a logre. Pabien!!!

Tabata un dia di intenso calor pero nos por bisa danki na DOW cu a facilita nos un tent por a haci e dia mas agradable pa nos. Muscles and Lungs ta pa engrandece e deporte na Aruba. Un danki na Minister Sievinger cu a colabora cu nos, e organizacion di Funstacle cu a confia den nos Gym, na tur e atletanan y otro personanan cu a yuda den evento aki. Hopiiii Hopiii Dankiiii!!!

Deporte Local

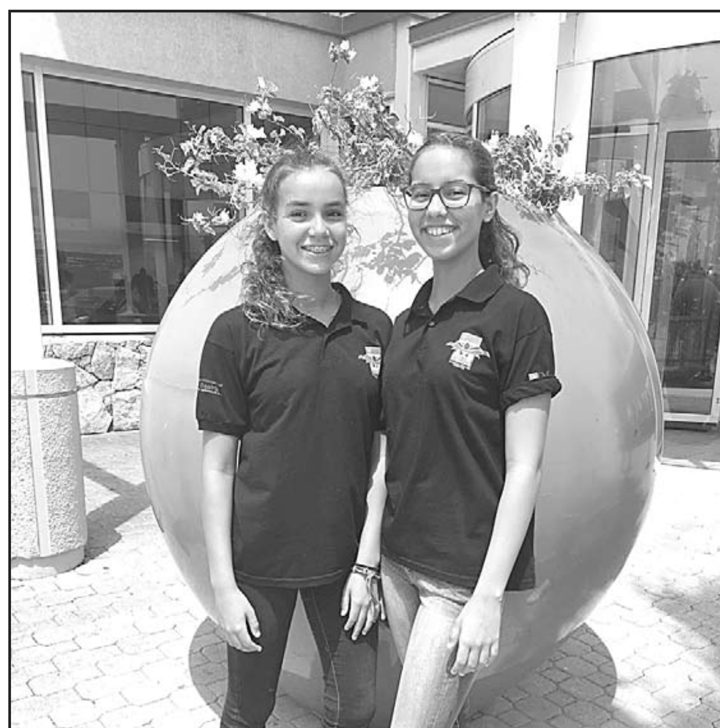
Seleccion di AZB Synchro pa CCCAN











ORANJESTAD (AAN): Ayera Diaranzon 6 di Juli un grupo di atleta a biaha pa Panama City, Panama, pa participa na e campeonato internacional di landamento sincroniza "CCCAN", esta e paisnan di Central America y Caribe.

Esaki ta pa promer biaha cu ta hasi e competencia aki uno cu caracter "invitational" tambe, pa asina purba di haya mas tanto paisnan participando.

E ta un competencia na unda seleccion nan Nacional di e paisnan di Central America y Caribe ta participa pa e titulo di CCCAN, y alaves tin club nan cu ta participa den e parti di "invitational".

Pais nan participante ta: Panama, Costa Rica, Curacao, El Salvador, Venezuela Guatemala, y Aruba, y tin un total di 70 atleta. E campeonato lo ta di 7 pa 10 di Juli proximo.

E atletanan cu lo representa Aruba ta: Abigail de Veer, Meghan Tromp, Kainah Croes, Anastasia van Daal, Rizhaylee Bello, Avigayle Tromp, Mikayal Morales, Angelina Hamoen y Kyra Hoevertsz. Como coach lo tin Yami Romay y como Hues lo bay Amanda Maduro, Jourrenn Henriquez y Maria Tromp. Stella Leslie lo ta presente den su funcion, como miembro di e comision Tecnico di Synchro CCCAN.

Palabra di exito ta bay na nos atletanan y full e delegacion cu a sali rumbo pa Panama. Tambe un palabra di danki na Comision di Subsidio cu un biaha mas a aporta financieramente!

Por sigi e atletanan aki via e Facebook pagina di "Barracudas" y Instagram: synchro_aruba

Deporte Local

Serie Del Caribe a inicia cu un bunita parada y asina a yama tur hungador Bon Bini na Aruba
















ORANJESTAD (AAN): Diaranzon anochi a tuma lugar e apertura di Serie Del Caribe cu ta tumando lugar aki na Aruba. Serie Del Caribe ta conta cu participacion di varios ekipo, entre otro Colombia, Bahamas, Corsow, Puerto Rico, Sto. Domingo, Panama y sigur nos team di Aruba. E aña aki tin 2 categoria den e edad di 9-10 (Mustang) y 11-12 (Bronco). E apertura a inicia cu un parada cu a Sali for di The Mill Resort cu porcierto ta e cas na unda tur e muchanan ta kedando, y a termina na Paseo Herencia. Na Paseo Herencia e commission a prepara un bunita programa cu varios animacion y atraccion. E muchanan a keda masha contento den e forma cu nan a wordo ricibi. Awe durante dia e weganan lo continua riba tereno di Seroe Preto Ballpark cu ta situa den vecindario di Paradera.

Deporte Local

Serie Del Caribe a inicia cu un bunita parada y asina a yama tur hungador Bon Bini na Aruba





























ORANJESTAD (AAN): Diaranzon anochi a tuma lugar e apertura di Serie Del Caribe cu ta tumando lugar aki na Aruba. Serie Del Caribe ta conta cu participacion di varios ekipo, entre otro Colombia, Bahamas, Corsow, Puerto Rico, Sto. Domingo, Panama y sigur nos team di Aruba. E aña aki tin 2 categoria den e edad di 9-10 (Mustang) y 11-12 (Bronco). E apertura a inicia cu un parada cu a Sali for di The Mill Resort cu porcierto ta e cas na unda tur e muchanan ta kedando, y a termina na Paseo Herencia. Na Paseo Herencia e commission a prepara un bunita programa cu varios animacion y atraccion. E muchanan a keda masha contento den e forma cu nan a wordo ricibi. Awe durante dia e weganan lo continua riba tereno di Seroe Preto Ballpark cu ta situa den vecindario di Paradera.

Deporte Local

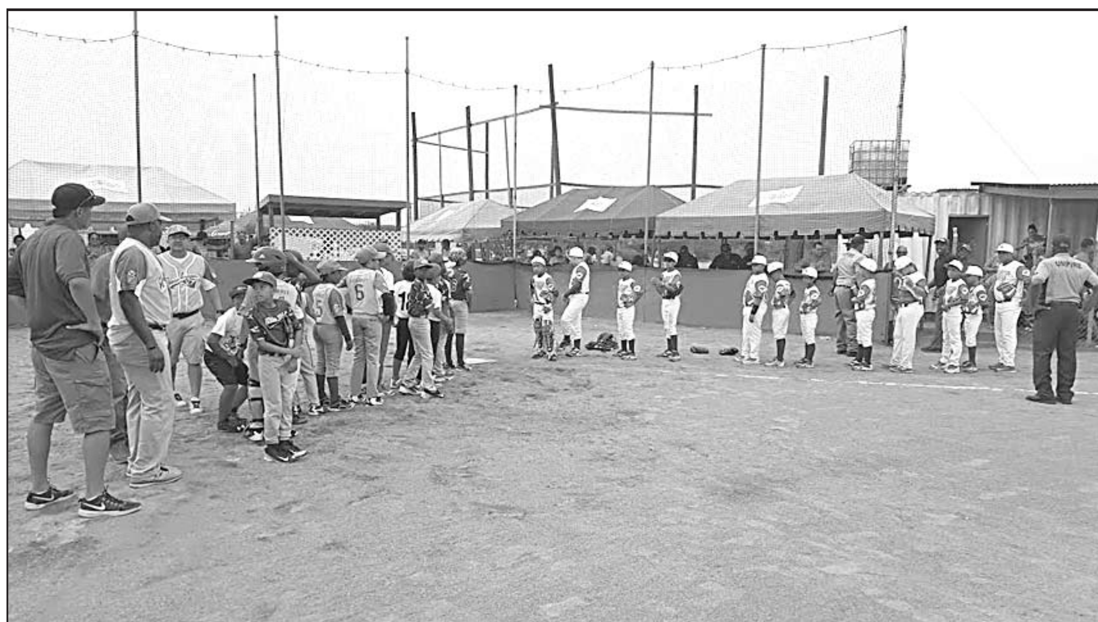
Aruba Host a gana Puerto Rico den un wega hopi dramatico

Categoria 9-10 Aña den Serie Del Caribe













ORANJESTAD (AAN): Diaranzon riba tereno di Seroe Preto Ballpark situa den vecindario di Paradera, a tuma lugar e partidonan di Baseball di Serie Del Caribe. Durante full dia a tuma lugar varios wega y un di e weganan cu a hala atencion di Diario Deportivo ta na momento cu e Aruba Host a enfrenta e muchanan di Puerto Rico. Un partido na unda cu Puerto Rico a Sali brabo y a anota 3 careda den e prome inning. Den bom di inning #1 Aruba Host a score 1 careda. Despues di esaki ambos ekipo a score careda pero den top di inning 4, Puerto Rico a bay ariba y a logra pone e score 6-4. Den bom di inning #4 Aruba Host no a give up y a bataya fuerte y a logra score 3 careda pa asina laga e ekipo di Puerto Rico den tereno. Door di Time Limit e wega a termina den e di 4 inning. Esaki ta pone cu Aruba Host den categoria 9-10 aña, a logra piki nan prome Victoria y awo wardando pa wak ken nan lo enfrenta proximamente.

ATTENCION: Diario Deportivo a tuma nota cu e muchanan di Aruba Host a hunga den nan uniform normal di nan ekipo y no den un uniform cu ta mustra cu nan ta representa pais Aruba. Ora cu a bay informa kico por a pasa, Diario Deportivo a compronde cu e uniform di Aruba Host categoria 9-10 aña no a yega Aruba na tempo. Awo e pregunta ta keda, si tabata tin 2 luna pa bestel e uniform nan, dicon 3 di 4 teamnan cu ta forma parti di e Serie Del Caribe si a ricibi nan uniform, y 1 di e ekipo no a haya. Sigur e ta un lastima, pasobra tur otro ekipo tabata bon uniforma y nos muchanan mester a hunga den uniform bieu y algun di nan kibra. Ta di spera cu awe Diario Deportivo por mira e ekipo di Aruba cu falta pa haya nan uniform, cu nan lo ta bon uniforma pa asina representa Aruba dignamente. Pabien Aruba Host cu boso prome Victoria.

Bo ta mira algo pasa?
Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento

Yama Tipline di DIARIO
582 2239

Deporte Local

FIFA di bishita na Aruba pa yuda AVB adapta su statutonan

E vision di Presidente Richard Dijkhoff awor a bira "mandatory"



ORANJESTAD (AAN): Recientemente FIFA tabatin 2 ehecutivo di bishita na Aruba pa yuda Arubaanse Voetbal Bond (AVB) adapta su statutonan. Manera ta conoci, FIFA tambe a pasa den un proceso di reformacion bastante extenso pa por adapta su statutonan pa cumpli cu e exigencianan di "Good Governance". Despues cu FIFA a adapta su statutonan e la inclui un articulo den su statuto cu ta haci cu e federacion nan tambe mester cumpli cu e exigencianan di "Good Governance" cu FIFA a implementa.

Asina directiva di AVB a sinta 2 dia largo pa repasa cada articulo den e statuto actual y bou di conseho di e representantenan di FIFA a haci e diferente adaptacion nan. E representantenan di FIFA cu tabata na Aruba ta Lucas Nicola, FIFA Manager Member Associations y Rolf Tanner kende ta FIFA Legal Advisor.

Durante e proceso pa haci e adaptacion nan a aclaria varios incertidumbre of mal interpretacion nan. Entre otro por menciona cu locual a keda aclaria por medio di e adaptacion nan ta e rol di directiva di AVB. E directiva di AVB lo haya un tarea diferente na locual e tin na e momentonan aki y lo tin di funciona como un "Raad van Toezicht" y no lo ta ocupa mas cu e "daily operations". Esey awor lo ta na encargo di e Secretario General kende lo ta responsabel pa e procesonan interno, naturalmente bou di supervision di e Presidente di e Federacion.

Mester menciona cu mayoria ta cambionan cu pa hopi tempo caba e Presidente actual tabata boga pa nan y di cual hasta a costa su persona un "mocion di desconfianza" aña pasa. Por mira cu su deseonan pa moderniza e operacion di AVB y e forma con ta maneha e organisacion awor a bira hasta "mandatory" door di FIFA. Cu e cambionan aki awor ta cla cu actualmente AVB tin un Presidente cu vision y un biaha mas ta keda demostra cu e Presidente actual a anticipa di trempan riba e cambionan cu ta bini di tanto FIFA, CONCACAF como CFU.

Un otro cambio cu lo introduci hunto cu e adaptacion nan di statuto lo ta e forma cu e federacion nan tin di haci control financiero. E proceso lo ta di tal indole cu lo garantiza transparencia total. Door di haci e adaptacion nan ariba menciona, AVB lo cumpli cu e exigencianan di FIFA pa por aplica pa bini na remarca pa fondonan di FIFA.

Manera cu a bira conoci despues di e congreso di FIFA na Mexico, FIFA a pone mas fondo disponibel pa e federacion nan y pa bin na remarca cada federacion mester cumpli cu exigencianan basta pisa cu FIFA a pone "in place". No ta asina cu e fondonan ta poni na disposicion di e federacion nan pa por haci uso na nan gusto. E fondonan ta parti den diferente categoria y pa cada categoria tin diferente exigencianan cu e federacion nan mester cumpli cu nan prome cu por bin na remarca pa e fondonan.

Un di e exigencianan ta pa dentro di un periodo di tempo tur federacion mester adapta nan statutonan pa asina por maneha, dirigi y administra futbol di un forma hopi mas profesional. Cu esaki FIFA ta obliga tur federacion pa bay over pa un federacion mas profesional. E ta implica diferente cambio na diferente nivel den e organisacion, cual cambionan lo bira mas bisto na momento cu e statuto nobo keda aproba.

Asina aki FIFA kier pa e federacion nan funciona miho y pa cumpli cu e codigo di "Good Governance". E cambionan aki ta haci cu dentro di poco AVB lo tin di amplia su personal cu mas profesional riba diferente ramo.

A funda Arubaanse Voetbal Bond na aña 1932 y a afilia na CONCACAF na aña 1986 y despues na FIFA na aña 1988. E ta e organisacion cu ta maneha futbol amateur y profesional riba nos isla, incluyendo e muchanan, hoben, hende muhe y adultonan. E ta responsabel pa sanciona e referee nan y e torneonan di futbol organiza pa mayoria liga. Nan oficina ta situa den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Seleccion nacional di basketball 16 & under a bataya bon den e Caribbean Basketball Confederation 2016 Championship

Cu ayudo di Lotto, e loteria di Aruba



ORANJESTAD (AAN): E pais di Guyana a host e Caribbean Basketball Confederation 2016 Championship den e deporte di basketball den e edad di 16&under. Diabierna anochi e seleccion di Aruba bou guia di entrenador Antonio D'albero a biaha pa torneo aki. Mester bisa cu varios pais hunto cu Aruba lo ta batayando pa e titulo maximo durante di e competencia aki. Paisnan compitiendo ta Aruba, Antigua, Bahamas, Dominica, Jamaica, Virgin Islands, Tortola, Trinidad & Tobago, Suriname y e pais host Guyana. E seleccion di Aruba a conoce un bon preparacion pa e torneo aki unda a entrena casi 3 luna bou guia di tres coaches consistiendo di un coach international y dos coach local. Mester bisa cu nos muchanan a hunga nan prome wega diadomingo y ta perde den forma dramatico di e pais host esta Guyana cu e score preta di 60 – 58. Riba e di dos dia si, Aruba a logra nan prome victoria contra di Trinidad & Tobago unda nan ta gana cu e score di 77 – 59. Diamars nochi den un bon bataya na comienzo, pero despues di varios "turnovers" Aruba ta perde contra Suriname cu e score di 80 – 68. Aruba Basketball Bond kier a yama un danki na tur cu a aporta na e viahe pa nos atletanan por competi na e torneo internacional aki. Un palabra di exito na nos muchanan durante di e torneo internacional na Guyana.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e cu Seleccion nacional di basketball 16&under lo representa Aruba den e Caribbean Basketball Confederation 2016 Championship na Guyana.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio









Andy King homber di aña



E hungador di Wales Andy King ya a gana Premier League e aña aki cu Leicester.

Riba e foto por mir'e ta conversa cu Gareth Bale durante entrenamento preparando pa e wega di ayera contra Portugal den stadion Parque des Princes na Paris.

Algun siman pasa Andy King di 27 aña di edad, naci na inglatera tabata parti biña den cas di e delantero ingles Jamie Vardy hunto cu resto di e compañeronan di Leicester, e reciente ganador di Premier League contra tur logica y pronostico.

King, conoci como un "one club man" (hungador di un solo club) a bira e prome futbolista di mundo cu a gana League One na 2009, Championship na 2014 y Premier na 2016, pero su punto final no tabata leu.

El a wordo forma den club di mucha di Chelsea for di 9 aña di edad y el a wordo saca cu 15 aña pasobra "a considera cu e no ta suficiente bon. E bofta cu el a haya aki a pone cu algun dia despues el a drena scol di Leicester for di unda e no a bay mas.

Na Wales, e entrenador di seleccion e tempo ey, John Benjami Toshack a alinea King pa un wega contra Estonia debi na su raiznan gales. A resulta cu su welo tabata di Wrexham-villa parti noord cerca di frontera cu Inglatera y cu for di mucha el a defende camiseta di e dragonnan den diferente categoria abao. “Mi mama tabata riba mi keto bay, desde cu mi a cuminza hunga internacional, pa siña e himno di Wales. Nos ta un pais orguyoso y nos tur kier pa Wales gana", King a splica . Den su wega di debut internacional el a hunga solamente un minuut. Toschack a laga sa cu "Andy no tabata prepara pa un wega di e nivel aki y hunto cu Simon Church di Milton Keynes Dons y Joe Allen di Liverpool, e ta e mihor opcion cu nos tin pa futuro, pero ainda no, segun e entrenador cu awor ta entrena Wyad Casablanca na Marrocco. King a persisti y a wordo yama pa Gary Speed y awor pa Chris Coleman te cu Wales a yega den semi final di Eurocopa 2016 hunga ayera.

E famnan islandes cu ta caba cu -son

Sigurdsson, Bjarnason, Gunnarsson, Halldorsson... ta algun di e famnan curioso di e pais nordico Islandia.

Sigurdsson, Bjarnason, Gunnarsson, Halldorsson... y asina por sigui te completa e lista di hungadornan islandes di Eurocopa 2016. E pregunta cu hopi a puntra ta pakico tur fam di e hungadornan ta termina cu -son?

Esey ta pa motibo cu e famnan islandes ta forma di nomber di e tata (den gerundio) acompaña cu e terminacion "son". Tin tambe cu ta caba cu "sun" of cu "sen".

Por ehemplo, e yiunan di Bergur Haraldsson lo tin como fam «Bergsson». Den caso cu tin un yiu muher, lo añadi e sufiho (achtervoegsel) "dóttir": Bergsdóttir.

No por haci esaki solamente cu nomber di e tata. E fam nan saliendo for di nomber di e mama tambe ta acepta legalmente. Por cierto, den ultimo añanan nan a adkeri un gran aceptacion y uso debi na aumento di mamanan soltera.

Esnan mas observador ta bisa cu tin un excepcion: e maximo goleador Eidur Smari Gudjohnsen. Esaki ta debi cu su fam tin origen stranhero.

E cuestion di nomber y famnan na islandia no tin di haber solamente cu patrimonio cultural, pero tambe cu cierto limitacionnan.

E nombernan riba e isla ta reduci riba un lista di 1712 pa hende homber y 1853 pa hende muher. Cualquier nomber cu duna un yiu mester ta inclui den e lista. Si no, e ta wordo considera ilegal, mescos cu den paisnan manera Alemania y Dinamarca.



Esaki ta facilita cu nan ta wordo ripiti cu facilidad. Por cierto, tin varios hungador di seleccion cu Birkir como nomber y esaki por a provoca confusion.

Cuanto año Renato Sanches di Portugal tin di berdad?



Cu solamente 18 aña Renato Sanches a gana e calificativo di ta e hoben mas prometedor di Eurocopa 2016. Pero....ta berdad cu aña pasa el a cumpli su mayoria di edad?

E ex-entrenador frances Guy Roux a asegura na medionan cu e portugues ta mas bieu cu loke ta wordo bisa. «E ta bisa cu e tin 18 aña pero mester tira bista atras awor. Su fecha di nacimento a wordo declara añas despues y no ta coincedi cu su fecha di registro. Mi por asegura cu e tin 23 of 34 aña", e tecnico a asegura den Dolce Sport un canal italiano di televisión. No ta prome biaha cu ta wordo insinua e falsedad di edad di Renato, el a wordo haci den Sporting di Portugal tempo cu e internacional tabata hunga pa Benfica. Documentonan di nacimento di Sanches ta señala dia 18 de agosto di 1997 como fecha di su nacimento, na Lisboa. Ta parce cu e dia ey no ta cuadra cu su nacimento ya cu su mayornan por a inscrib'e den e registro civil cu 5 aña di edad, despues di nan separacion. E afirmacion aki a pone prensa internacional den alerta pasobra no ta prome vez cu un scandal asina ta tuma lugar. Mescos a pasa cu Chancel Mbemba Mangulu, un internacional di Congo, cu FIFA a investiga pa motibo di tabata tin diferente fecha di nacimento den diferente club


UEFA EURO 2016™
Welcome to the heart of the game




Official Partner

DEPORTE INTERNATIONAL

5 hungador di Cubs ta cuminza All Star Game y 4 hungador di Red Sox incluyendo X-Man Bogaerts



NEW YORK (AP): Despues di domina e prome mitad di major league mientras cu nan ta purbando di gana nan prome World Series den mas di un siglo, Chicago Cubs a domina e rosters pa e wega di All Star di otro siman.

Boston Red Sox no tabata mucho leu nan tras.

Cubs a bira e prome equipo desde Cincinnati Reds na 1976, pa tin 5 hungador cu ta bay cuminza e All Star Game pa Liga Nacional.

En total 7 hungador di Cubs a wordo selecta pa e wega di 12 di Juli.

E hungadornan cu ta cuminza pa Cubs ta primera base Anthony Rizzo, segunda base Ben Zobrist, shortstop Addison Russell y tercera base Kris Bryant.

Pa Boston ta cuminza hungadornan di outfield Jackie Bradley Jr. y Mookie Betts, bateador designa David Ortiz y shortstop y orguyo Arubiano “X-Man” Xander Bogaerts.

Bogaerts ta bira e prome Arubiano pa hunga den un wega di All Star y e hecho cu e ta cuminza e wega ta ainda mas grandi.

Spurs ta cambia Boris Diaw cu Jazz



SAN ANTONIO: San Antonio Spurs a cambia delantero Boris Diaw cu Utah Jazz, trahando lugar asina pa nan por firma agente liber Pau Gasol.

Jazz lo manda pa San Antonio e derechonan pa guard Olivier Hanlan, cual Utah a draft den di dos rond di e draft di NBA di 2015.

E salario di 7 miyon dollar den e ultimo aña di Diaw su contrato, ta permiti Spurs e espacio pa firma Gasol.

Na un contrato di 2 aña na balor di mas di 30 miyon dollar.

Diaw tabata hopi gusta pa e hungadornan y coach di San Antonio Greg Popovich, pa su bon influencia riba e hungadornan y su habilidad di traha wega.

Ray Allen contemplando pa bin bek den NBA

*Representante di Allen a busca contacto cu Warriors y Cavaliers



MERCA: Despues di dos aña di ausencia for di NBA, tin un indicacion fuerte cu Ray Allen lo por ta bek pa proximo temporada.

Despues di firma Kevin Durant di Oklahoma City recientemente, awor Golden State Warriors ta purbando di yena nan rotacion y banki rond di nan equipo All Star.

Yahoo Sports ta reporta cu representantenan di Allen a acerca Warriors y Cleveland Cavaliers.

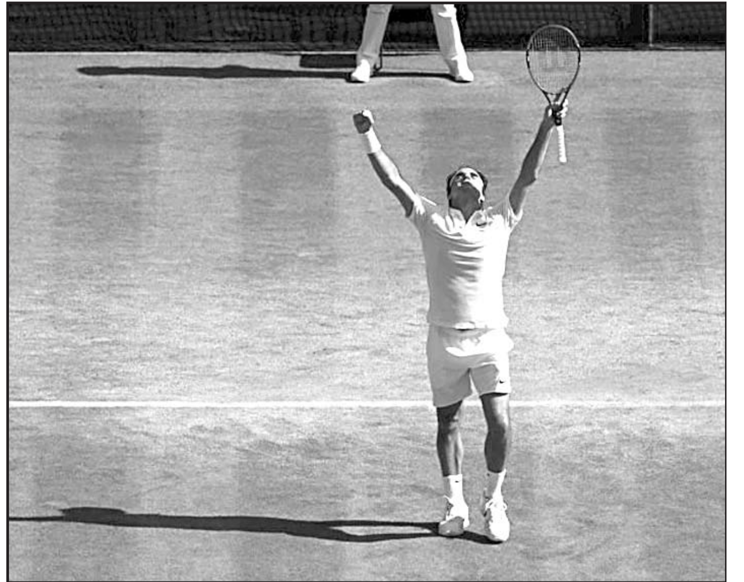
Allen ta dispuesto tambe di scucha ofertanan di Los Angeles Clippers y San Antonio Spurs.

Segun Yahoo Sports, Golden State no ta mustra di ta mucho interesa, pero Cavaliers si ta considerando pa firme.

Na 2014 Allen tabata hunga pa Miami Heat, unda cu e tabata tin un average di 10 punto y 31 minuut pa wega.

E tabata tin un exito di 41% den anotacionnan di 3 punto.

Roger Federer ta gana, despues di perde e dos prome setnan



INGLATERA: Diaranzon Roger Federer a spanta su fanaticonan despues di perde e dos prome setnan den su wega di quart final di Wimbledon, pero na final nan tabata contento mirando cu Federer a gana e wega den 5 set.

E wega contra Marin Cilic a dura mas di 3 ora y a caba cu e score di 6-7(4), 4-6, 6-3, 7-6(9), 6-3.

Awor Federer ta bay ta den su di 11 semi final di Winbledon.

Den di 4 set Cilic a haya algun match point, pero e no a probecha di esaki.

Awor Federer ta bay topa cu Milos Raonic den semi final, pa purba yega final di e prestigioso torneo.

DEPORTE INTERNATIONAL

Messi y su tata a haya 21 luna di castigo di prison, cu muy probablemente lo bira condicional



MADRID (AP): Un corte na Barcelona Diaranzon a sentencia Lionel Messi y su tata na un castigo di prison di 21 luna, pa comete fraude cu impuesto.
Sinembargo, ambos castigo muy probablemente ta bay wordo suspendi, esta e ta bira un castigo condicional.
Esaki debi na e hecho cu na Spaña sentencianan di menos di 2 aña ta wordo suspendi, ora cu ta prome biaha e persona a haya su mes den problema cu husticia.
Corte a haya cu e strea di Barcelona y su tata Jorge Horacio Messi, cada un culpable di 3 hecho di fraude contra autoridadnan di impuesto, pa un total di 4.1 miyon euro.
Si e sentencia wordo suspendi ningun di nan lo bay prison, pero esey ta bay ta decision di corte.
Banda di e castigo di prison Messi mester paga un multa di 2 miyon euro, mientras cu su tata tin cu paga 1.5 miyon euro.

Jung Ho Kang di Pirates ta wordo investiga pa violencia sexual



CHICAGO (AP): Polis di Chicago ta bisa cu nan ta investigando hungador di infield di Pittsburgh Pirates Jung Ho Kang, pa acusacionnan di violencia sexual.
Den un comunicado Diamars, polis ta bisa cu un muher di 23 aña a reporta cu el a wordo agredi pa Kang den un hotel.
Vocero policial Anthony Guglielmi a bisa cu e muher di Chicago a conoce Kang atravez di un app pa traha cita.
Kang a invita e muher pa su camber di hotel riba 17 di Juni, despues cu Pirates a hunga contra Cubs.
E muher a bisa cu el a haya un blackout y tabata bay for di tino y bin bek na tino, mientras cu Kang tabata comete actonan sexual cune.
E hungador di 29 aña no a wordo acusa oficialmente door di polis ainda.
Representantenan di Pirates a bisa cu nan ta tuma e acusacionnan hopi na serio y MLB a bisa cu e ta bay sigui e caso di cerca.

Sergio Diaz contento di bay firma cu Real Madrid



SPAÑA: Atacante teenager Sergio Diaz ta bisa cu e ta deterkina di demostra su mes cu Real Madrid, despues cu e lo a acepta un oferta pa uni su mes na e club.
E campeon Europeo ta parce di a yega na un acuerdo di 5 miyon euro, pa trece e hungador di 18 aña di Cerro Porteno pa Santiago Bernabeu.
E transferencia no a wordo confirma formalmente ainda, pero Diaz riba Instagram a pone un mensahe di despedida dirigi na e equipo di Paraguay pa cual e tabata hunga.
E delantero ta wordo yama "Kun" mescos cu Sergio Aguero, door cu e ta wordo compara cu e atacante di Manchester City.
Ta wordo verwacht cu Diaz ta bay hunga mayor parti di proximo temporada cu e equipo B di Real.

Castellanos cu 5 careda impulsa ta yuda Tigers gana Indians 12-2



CLEVELAND (AP): Diaranzon Nick Castellanos a bati tres hit incluyendo un homerun di tres careda, pa yuda Detroit Tigers gana Cleveland Indians 12-2.
En total Castellanos a impulsa 5 careda den e wega, pa yuda para e racha do 13 triunfo consecutivo na cas di Indians.
Cameron Maybin a contribui tambe pa Tigers cu un homerun di 2 careda, mientras cu Ian Kinsler a yuda cu 3 hit.
Pitcher nobato Michael Fulmer (9-2) a permiti 2 careda, di cual 1 tabata limpi.
El a permiti 5 hit den 6 inning.
Den su ultimo 9 weganan e tin un record di 7-1 cu un ERA di 0.63.

EURO2016 FRANCE DIARIO

Ronaldo ta anota y Portugal ta gana Wales pa pasa pa final di Euro Copa



FRANCIA: Diaranzon Cristiano Ronaldo y Portugal a pone final na e soño di Gareth Bale y Wales, door di gana e wega 2-0. Despues di un prome mitad sin mucho accion, Ronaldo a anota apenas 5 minuut despues cu di dos mitad di wega a cuminza. Menos di 3 minuut despues di e gol di Ronaldo, el a tira un bala dilanti di gol y Nani a anota e 2-0 pa Portugal.

Pa Ronaldo esaki ta nifica su di dos final di Euro Copa. Na 2004 Portugal a bay final di Euro Copa, pero sorprendentemente nan a perde 1-0 contra Grecia.

E atacante di Real Madrid awor tin 9 gol anota den tur Euro Copa cu el a participa y esey ta pone cu e ta e maximo anotador.

Manchester City dispuesto di ofrece 51 miyon liber Ingles pa Bonucci



ITALIA: Strea di Juventus Leonardo Bonucci a impresiona hopi hende cu su actuacion pa Italia den Euro Copa 2016 y awor tin diferente equipo grandi cu ta interesa den dje.

Mirando cu coach di seleccion di Italia Antonio Conte ta bay bira coach di Chelsea awor, hopi hende lo a pensa cu Chelsea lo ta e prome equipo purbando di firma Bonucci. Sinembargo, un di e otro equiponan grandi di Inglatera, esta Manchester City, ta parce di ta esun mas interesa.

Pep Guardiola kier mehora defensa di City y ya caba el a ofrece Juventus 38 miyon liber Ingles pa servicionan di e hungador di defensa.

Segun The Guardian, City awor ta prepara pa ofrece 51 miyon liber Ingles (60 miyon euro), pa e hungador di 29 aña.

Chelsea purbando di firma Witsel prome cu Everton logra



INGLATERA: Axel Wisel ta hayando basta atencion despues cu el a hunga un bon Euro Copa pa Belgica y awor ta parce cu dos equipo di Inglatera ta bay bringa pa firma e hungador.

Everton recientemente tabata mustra du ta cerca pa firma Witsel, pero Chelsea ta hasiendo intentonan laat y a yega na un acuerdo cu e agentenan di e hungador di medio campo di Zenit Saint Petersburg.

Chelsea lo tin cu paga 28 miyon liber Ingles pa Witsel, kende tin solamente 1 aña mas riba su contrato cu Zenit. Banda di Everton, Napoli, Juventus y Inter Milan ta interesa den firma e ex hungador di Benfica.

E rumornan riba Klinsmann como proximo coach di seleccion di Inglatera, por bira berdad



INGLATERA. Recientemente e rumornan tabata core cu coach di Merca Jurgen Klinsmann lo por bira e coach nobo di Inglatera pronto, mirando cu Roy Hodgson a retira di e puesto. Tin indicacionnan awor cu Klinsmann di berdad lo por bira e proximo coach di Inglatera. Diamars Daily Telegraph di Inglatera a reporta cu Klinsmann ta riba un lista cortico pa e trabao.

Segun e corant Ingles, e director tecnico di e asociacion di futbol di Inglatera (FA) Dan Ashworth a e siman aki ta bay cuminza papia cu candidatonan pa e trabao di coach di Inglatera y cu e ta dispuesto pa wak pafo di Inglatera pa haya e homber corecto pa e trabao. E corant a indica cu entre otro Jurgen Klinsmann y Laurent Blanc ta riba e lista di Ashworth.

Noticianan for di Hulanda

Dos militar Hulandes a muri durante training na Mali



KIDAL: Dos militar Hulandes di 24 y 29 aña a muri Diaranzon durante un training na Mali. Defensa a confirma morto di corporal Kevin Roggeveld di 24 aña y di sargento prome clase Henry Hoving di 29 aña.
E dos 'Helm Blauw' a muri den un campamento den parti zuid di e ciudad di Mali yama Kidal.
Esaki a sosode durante un entrenamento di tiro cu granada di mortir di 60 milimeter.
"Con esaki a sosode exactamente u causa pa kico nos no sa ainda", segun Comandante Rob Bauer. "Mi no kier specula tampoco riba esako", e comandante a sigui bisa.
Segun informenan di prensa sinembargo, parce cu e granada a keda pega den e tubo door di cual e mester wordo tira y el a explota, matando e dos militarnan.
Defensa a cuminza un investigacion riba e sucedido.

Barco di comando Tromp ta bay caza pirata



DEN HAAG: Hulanda ta bay manda un di su barconan mas pisa arma den direccion di Somalia, pa participa den e mision di Union Europeo Atalanta contra pirateria.
For di Augustus te cu December e barco di comando y defensa aereo Zr.Ms. Tromp lo navega den Golfo di Aden.
Hulanda ta bay tin e mando tambe riba e operacion.
Diaranzon Tweede Kamer oficialmente a duna su bendicion.
Marina Hulandes for di 2009 caba ta participa na operacionnan contra pirateria den awanan di Somalia.

Máxima tin hersenschudding



DEN HAAG: Reina Máxima door di un caida Diabierna a haya un hersenschudding leve.
Diaranzon esaki a wordo constata pa un docter, Rijksvoorlichtingsdienst (RVD) a duna di conoce.
"Door di esaki e tin cu bay suave durante e dianan cu ta bin".
"Diabierna mainta ta bay mira si reina Maxima por participa e atardi ey na e session di potret di zomer".
E session cu rey, reina y nan tres yiunan ta planea di tuma lugar den vecindario di Den Haag.
RVD no kier a duna mas informacion sinembargo di e caida, esta di unda el a tuma lugar, con etc.

NIPT-test yegando cerca di bira realidad



DEN HAAG: E asina yama NIPT-test cu cual hendenan muher den un fase trempan di nan embarazo por test si nan yiu lo por nace cu un deformacion of incapacidad, a yega un paso mas cerca.
Te ainda e metodo relativamente nobo solamente tabata disponibel di pa hendenan muher cu tin un riesgo hopi eleva di haya un yiu cu syndrome di Down, Edwards of Patau.
Pero e conseho di salubridad ta conseha awor cu e Nipt-test aki ta bay bira disponibel pa tur muher cu ta na estado.
Un mayoria di Tweede Kamer ta proponent di esaki caba, pasobra e test aki ta mas safe pa e fetus, compara cu e asina yama 'vruchtwaterpunctie' of 'vlokkentest', cu cual actualmente por wordo constata si un baby por tin un di e tres desviacionnan menciona.

Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551

Noticia Internacional

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI VENEZUELA

Chavismo a presenta 400 demanda contra firmanan pa revocatorio na Venezuela

Oficialismo Venezolano a impone alrededor di 400 recurso legal contra firmanan presenta pa oposicion pa un referendum revocatorio di mandato di presidente Nicolas Maduro. E demandanan ta inclui denuncia pa "usurpacion di identidad", presenta na Ministerio Publico den varios Estado, segun Jorge Rodriguez, delega pa Maduro pa monitor proceso cu ta busca revoca su mandato.

Rodriguez a señala cu kehonan ta pa "usurpacion di identidad", pasobra segun e, coalicion opositor Mesa di Unidad Democratico (MUD) a entrega firmanan di personanan fayecido, menornan di edad y convicto.

Conseho Nacional Electoral (CNE) mester anuncia dia 26 di Juli, MUD a logra valida alrededor di 200.000 firma pa activa e revocatorio, cu segun Maduro ta imposible realiza na 2016, pasobra oposicion no a tramita esaki na tempo.

Mama di Lopez a denuncia den Ministerio Publico supuesto agresionnan contra su yiu

CARACAS: Antonieta Mendoza, mama di lider opositor Venezolano Leopoldo Lopez, a introduci un denuncia den Ministerio Publico pa supuesto agresion cu su yiu a sufri den su celda di parti di agentenan di inteligencia militar, kendenan supuestamente a horta algun documento.

Segun mama di Lopez, tabata trata di un razia sumamente agresivo den e celda di e opositor, cera desde Februari 2014 y condena cu 14 aña di prison.

"Nan a kita su notanan di defensa, notanan cu el a traha riba dje pa audiencia den Corte di Apelacion", el a señala.

Awe lo tuma lugar un audiencia di apelacion, despues cu esaki a wordo posponi pa motibo di indisposicion di un di e hueznan.

Venezuela a aplica sistema nobo pa controla distribucion di remedinan

CARACAS: Gobierno di Venezuela a anuncia implementacion di un sistema nobo pa trata di regula distribucion di remedinan, hopi afecta pa escasez y desabastecimento, cu autoridadnan a purba, sin exito, controla pa mas di dos aña.

E sistema nobo, presenta pa Minister di Salud Venezolano, Luisana Melo, ta regula produccion, distribucion y comercializacion, di tur remedi cu ta wordo produci of importa den e pais.

E sistema lo controla cinco deposito di e pais, tur den mannan di un compania priva, segun e Minister. Autoridadnan a establece asistencia di un "docter di cabecera" cu mester ta exclusivamente di centro of hospitalnan cu ta forma parti di red estatal di asistencia, bandera di proyecto socialista Venezolano, of di boticanan publico, pa cumpra remedi.

Ladronnan a horta equiponan di computacion di laboratorio di Medicina Tropical

CARACAS: Instituto di Medicina Tropical, di Facultad di Medicina di Universidad Central di Venezuela (UCV), a bira victima di ladronicia, segun coordinador di informatica medico di Facultad de Medicina, Hector Arrechedera Zamorano, kende a señala cu delincuentenan a drenta den e institucion via Hardin Botanico y a desmantela seccionnan di Virologia, Entomologia y programa di SOS Telemedicina.

El a resalta cu "nan a laga nos sin herment pa sigui traha," nan a horta computer, equiponan di laboratorio y suministro cu ta wordo uza pa investigacion.

Prison pa ehecutivonan di industria di webo relaciona cu brote di salmonela



IOWA CITY, Iowa: Un Corte di apelacion a confirma sentencianan di prison contra dos ehecutivo di industria di webo, cu compania a causa un epidemia di salmonela riba nivel nacional na 2010.

Corte di Apelacion a respalda sentencianan di tres luna di prison, dicta aña pasa contra Austin "Jack" DeCoster y su yiu, Peter DeCoster.

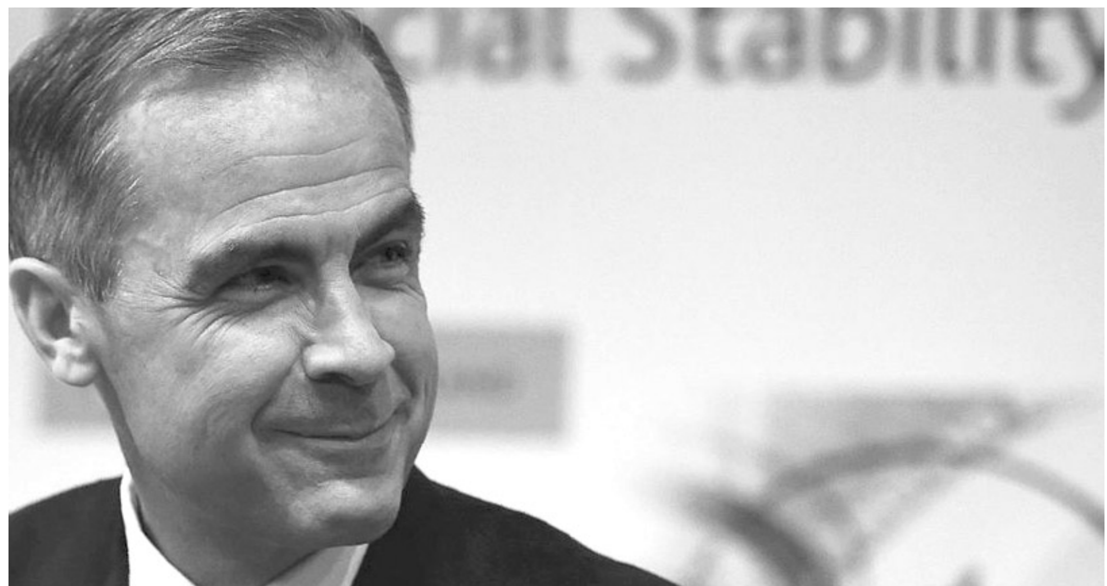
Huez Mark Bennett a dicidi sentencianan di aña pasa debi na "un serie di accionnan fraudulento" di su compania fabricante di webo, Quality Egg, cu sede ta na Iowa. Sin embargo, Bennett a permiti permanece den libertad mientras nan tabata apela nan sentencianan, cu DeCoster a considera desproporciona compara cu delitonan cu el a wordo acusa.

Varios grupo empresarial, entre nan Camara di Comercio di Merca y Asociacion Nacional di Fabricantenan, a acudi na su defensa.

Pero den un decision di dos voto na fabor y un contra, Corte di Apelacion a determina cu DeCoster "tabata negligente pa no impedi brote di salmonela" y cu un sentencia di prison ta apropia.

Centronan pa Control y Prevencion di Malesanan a calcula cu 1.939 caso di salmonela a wordo registra pa motibo di e brote, aunke otro autoridadnan a calcula cu hasta 56.000 persona a bira malo. Investigadornan a bisa cu DeCoster tabaa sa cu su fabrica na Iowa tabata susceptible na un contagio di salmonela prome cu e brote a surgi.

Economia Britanico a sufri consecuencianan di voto na fabor di Brexit



LONDON: Banco di Inglatera a tuma medidanan pa stimula economia Britanico y contraresta efectonan adverso di Brexit, cu a obliga tres fondo di inversion inmobiliaria pa suspende operacionnan pa stop retiro di capital.

Ademas, prome emision di e debe Britanica desde referendum di 23 di Juni a caba cu interes mas abao den historia pa ansiedad di inversionistanan, cu ta busca warda nan placa den un lugar seguro aunke esaki no lo ta mesun rentable.

E menaza contra estabilidad financiero di Reino Uni causa pa Brexit "a cuminsa manifesta", segun Banco di Inglatera (BoE), anunciando un suavizacion di reglanan di financiamento di banconan pa stimula prestamonan.

Comite di Politica Financiero (FPC) di institucion a dicidi baha fondonan cu banconan mester reserva pa enfrenta turbulencianan, cu proposito pa stimula economia.

E medidanan mester sirbi pa destina alrededor di 150.000 miyon di liber (178.900 miyon di euro, 197.240 di dolar) adicional na prestamonan pa cas y companianan.

Pa logra esaki, BoE a reduci di 0,5% pa 0% colchon financiero cu nan ta exigi na banconan pa contingencia.

Noticia Internacional

Stanford ta e mihor universidad di Merca, segun revista Forbes



NEW YORK: Universidad Californiano di Stanford ta e mihor di Merca, segun un ranking publica pa revista Forbes, cu ta inclui tambe otro institucionnan prestigioso manera Yale y Harvard entre prome lugarnan.
Williams College, den Estado di Massachusetts, y Universidad di Princeton, na New Jersey, a completa hunto cu Stanford e podio di e lista di Forbes.
E region noordoost di Merca a sigui domina educacion den e pais, cu 19 di e 25 mihor universidadnan, segun lista di Forbes, cu ta tene na cuenta diferente factornan manera exito di alumnonan despues di su graduacion, satisfaccion di studiantenan of debe cu nan ta acumula durante nan estudio.
Segun e revista, gasto minimo di matriculacion y cifranan den universidadnan priva a aumenta y a bira 32.405 dolar, mientras cu universidadnan publico tabata di 9.410 dolar pa residentenan di e Estado y di 23.893 dolar pa esnan di otro Estado.

Merca a sanciona lider di Noord Korea Kim Jong-Un pa abusonan di derechonan humano



Merca a anuncia sancionnan financiero contra lider di Noord Korea, Kim Jong-Un y otro 10 funcionario di su regimen comunista pa violacionnan di derechonan humano.
Kim a wordo añadi pa prome biaha riba lista preto di Departamento di Tesoro y nan eventual cuentanan na Merca lo wordo congela despues di un informe di Departamento di Estado riba “violacionnan grave di derechonan humano na Noord Korea”, Departamento di Tesoro a informa.
“Bao Kim Jong-Un, Noord Korea a sigui causa crueldad intolerable y penuria na miyones di persona di nan mesun pueblo, incluyendo ehecucion extrahudicial, trabaonan forza y tortura”, segun Adam Szubin, subsecretario den funcion di Tesoro pa Terorismo y Inteligencia Financiero.
Entre funcionarionan tambe sanciona ta Minister di Seguridad Choe Pu Il, su consehero Ri Song Chol y director di Ministerio di Seguridad di Estado, Kang Song Nam.
Cinco entidad, entre nan, Ministerio encarga cu censura, tambe a wordo inclui riba e lista.

Nacionnan Uni: Bolivia a reduci cultivo di coca entre 2014 y 2015

NACIONNAN UNI: Bolivia a reduci nan cultivo di coca den 1% entre 2014 y 2015, un di e resultadonan mas abao den ultimo añanan, segun oficina di Nacionnan Uni, cu ademas a confirma existencia di plantacionnan ilegal den parkenan natural.
“Por lo menos 20.200 hectarea di superficie cultivable di coca a wordo identifica na 2015 (compara cu 20.400). Nos a registra, por lo tanto, un reduccion di 1 porciento compara cu aña 2014”, segun Antonino de Leo, representante na Bolivia di Oficina di Nacionnan Uni contra Droga y Delito (UNODC), cu ta realiza anualmente un trabao di midi plantacionnan via satelite.
E reduccion neto di 1% ta un di esnan mas abao den ultimo añanan, datonan historico di mesun oficina di Nacionnan Uni a indica: aña 2014 tabata di 11%, 2013 di 9%, 2012 di 7% y 2011 di 12%. Solamente na 2010 a wordo registra un disminucion di cultivo di 0,3%. Coca ta producto clave pa traha cocaina.
Aunke gobierno Boliviano a logra eradica 11.020 hectarea di coca, specialmente den regionnan di Yungas y Chapare, centro di Bolivia, campesinonan a bolbe sembra den otro areanan.
Bolivia ta di tres productor mundial di coca despues di Peru y Colombia, segun Nacionnan Uni.



Netanyahu: Israel ta mihor amigo di Africa



NAIROBI, Kenia: Den materia di seguridad y desaroyo, Africa no tin mihor amigo cu Israel, segun Prome Minister Israeli Benjamin Netanyahu, durante un gira di cuatro pais pa consolida relacionnan.
Netanyahu ta e prome hefe di gobierno Israeli cu ta bishita Kenia. Den medio di medidanan di seguridad extremo, el a reuni cu presidente Uhuru Kenyatta pa papia riba terorismo, energia y agricultura. E gira a cuminsa na Uganda y lo sigui na Ruanda y Etiopia.
Israel a destaca pa nan ayudo na paisnan Africano, cu a haya nan independencia den añanan 60, pero e relacionnan a deteriora den decada siguiente, ora cu paisnan Arabe a priminti ayudo a cambio cu nan limita f corta nan lazonan cu Estado Hudio. Estadonan Africano tambe a obheta relacionnan di Israel cu Sudafrica den epoca di apartheid.
“Cosnan ta cambia den mundo, cosnan ta cambia den Medio Oriente y den relacionnan entre Israel y nos bisiñanan Arabe. Tin un cambio similar den nos relacion cu paisnan Africano”, Netanyahu a bisa.
Segun premier Israeli, Kenyatta a bis’e cu lidernan Africano lo trata di debolbe na Israel status di observador den Union Africano di 54 nacion.

Noticia Internacional

Actor di "Sabado Gigante" a wordo condena cu 153 aña pa pornografia infantil



MIAMI: Actor Adonis Losada, kende a participa durante añanan como actor invitado den programa di television "Sabado Gigante", a wordo sentencia na Miami cu 153 aña di prison pa posesion di pornografia infantil.
Losada, cu ya ta cumpli un condena di 10 aña den condado di Palm Beach, noord di Miami, pa e mesun cargonan, a wordo condena pa un hurado na April pasa, pa 51 cargo di posesion di imagennan pornografico di menornan di edad den su computer, Miami Herald a informa.
E actor, di 52 aña di edad, a wordo deteni despues cu el a contacta den un chat conoci como "Amor pa babynan" cu un polis undercover, cu el a haci un cita pa intercambia material pornografico.
Agentenan a haya centenares di potretnan cu e tipo di contenido den computer di e actor.
"Tin hopi evidencia cu mi no a comete e crimen", Losada a bisa durante audiencia den Corte.
Losada ta conoci pa interpreta personahe di welga Doña Concha den programa di television "Sabado Gigante", di presentador Chileno, Don Francisco.

Alemania: 3 homber acusa di fabricacion y benta ilegal di arma

BERLIN: Fiscal Aleman a presenta cargonan contra tres homber Aleman acusa di participa den fabricacion y benta ilegal di armanan di candela.
E tres detenido ta enfrenta cargonan relaciona cu arma y exportacion, fiscal di Stuttgart a informa. Un ta acusa di converti armanan falso den armanan capaz di dispara y bende nan den Darknet, un area di ciberespacio invisible desde internet habri.
Ademas, fiscal a alega cu dos di e sospechosonan a bende rifle di asalto AK-47 y Zastava M70 na September. Supuestamente, sospechoso principal a adkiri cuatro rifle cu el a bende den darknet y a manda esaki na un adres inexistente di Paris.
Autoridadnan no ta sigur si e armanan a sali di Alemania, insistiendo cu no tin indicacion cu nan a wordo uza den atentadonan di November na Paris.

Spaña: Polis a aresta 11 persona durante operativo anti-corupcion

MADRID: Polis Spaño a detene 11 persona y a realiza varios razia den diferente provincia di Spaña, relaciona cu un investigacion nobo riba fraude y corupcion den e pais, segun autoridadnan hudicial.
E operativo ta vincula cu investigacionnan di otro caso, conoci como "caso 3%", cu ta relaciona cu supuesto pago na 'Convergencia', un di e Partidonan cu ta forma parti di coalicion actual di gobierno regional, paga pa companianan a cambio di contratonan pa obranan publico.
E operativonan a tuma lugar na Cataluña y region di Madrid, segun Corte Superior di Husticia di Cataluña. Medionan local a informa cu por lo menos 20 operativo a tuma lugar y a agrega cu esaki a wordo extende na otro provincianan.
Identidad di detenidonan no a wordo divulga.
Descontento riba percepcion di corupcion politico tabata un di e preocupacionnan mas importante di poblacion den eleccion general di luna pasa.



INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI COLOMBIA

Canciyer Colombiano a bisa cu frontera cu Venezuela lo wordo habri asina cu tin mas seguridad

BOGOTA: Canciyer Colombiano, Maria Angela Holguin, a bisa cu ciudad di frontera di Cucuta, cu punto limite cu Venezuela ta keda cera desde casi un aña, cu esaki lo wordo habri ora tin mas seguridad y control di contrabando.
"Mi no ta bay compromete cu un fecha, pero ora nos bolbe habri frontera, esaki lo ta diferente, cu mas seguridad y cu mas control di contrabando", Holguin a bisa prensa.
E frontera a wordo cera na Augustus di aña pasa bao ordo di presidente Venezolano, Nicolas Maduro, como parti di un campaña contra contrabando y supuesto paramilitarnan cu ta opera den e zona.
Holguin a destaca cu pa "bolbe habilita e frontera 100 %" ta necesario pa traha riba "programa y relacionnan entre forzanan militar" di ambos pais.

Gobierno Colombiano a entrega cas na 120 famia cu ta biba den "pobreza extremo"

Vicepresidente di Colombia, German Vargas Lleras, a entrega 120 vivienda na famianan di municipio di Santa Rosa del Sur.
E casnan, cu tabata tin un gasto di 5.791 miyon (1,9 miyon di dolar), ta parti di programa di social di Gobierno, cu ta beneficia famianan cu ta biba "den condicion di pobreza extremo", Vicepresidencia a indica den un comunicado.
Gobierno a entrega 4.141 cas y lo entrega 980 mas den di dos fase di programa social.

Gobierno a pidi suspension di welga di chauffernan di truck cu ta afecta economia y comercio

BOGOTA: Gobierno di Colombia a pidi chauffernan di truck den welga pa analiza propuestanan presenta den negociacion pa yega na un acuerdo pa permiti suspender paralizacion di 28 dia, cu a cuminsa afecta comercio internacional y causa escasez, aumento di prijs di cuminda y productonan.
Sindicato a cuminsa un welga pa exigi aumento di tarifa di carga, reduccion di prijs di combustible, ademas di un plan pa saca di circulacion di trucknan bieu.
Minister di Transporte, Jorge Eduardo Rojas a urgi "pa nan yega na un acuerdo, revisa y problemanan, e propuestanan aki mester wordo studia cu hopi huicio y responsabilidad".

Colombia y Panama lo reuni durante OMC pa discuti impuestonan di varios producto

Colombia y Panama lo atende asamblea di Organizacion Mundial di Comercio (OMC) dia 22 di Juli pa yega na acuerdonan pa kita impuestonan cu a wordo aplica den textil, sapato y otro productonan mas procedente di Zona Liber di Colon na Panama.
E reunion lo tuma lugar den Organo di Solucion di Controversianan di OMC, vice Minister di Negociacionnan Comercial Internacional di Panama, Diana Salazar, a informa despues di participa den presentacion di informe di dos aña di Ministerio di Comercio y Industria hunto cu Minister di e cartera, Augusto Arosemena.
Na 2012 Colombia a cuminsa aplica impuestonan di 10 % na sapato y tela di ZLC, y un cargo di 5 dolar pa cada container, pa evita contrabando y labamento di placa.

Ta invita muchanan entre 7 pa 12 aña pa participa den SETAR Tech Adventure





ORANJESTAD (AAN): Entre dianan 18 pa 22 di juli 2016 SETAR ta organisa un evento nobo specialmente pa muchanan di 7 pa 12 aña cu tin interes den tecnologia, ciencia y inovacion.

Durante tres dia SETAR ta duna muchanan diferente splicacion y muestranan di lo ultimo den tecnologia, manera coding, 3D design, 3D printing, animation, electronics, virtual reality, laser cutting, robotica y mucho mas. Na final di cada sesion e muchanan lo tin oportunidad pa experimenta



cu locual nan a siña. E ta un siman di aventura tecnologico.

Durante e di cuater dia, e muchanan lo por traha riba nan mesun proyecto. E ultimo dia, diabierna dia 22 di juli 2016, SETAR Tech Adventure lo tin su tremendo Expo cu lo tuma lugar na SETAR Store. Riba e dia aki e muchanan lo expone locual nan a traha durante siman. Esaki ta habri pa publico y tur por bin pa mustra nan sosten y interes pa e trabao di e muchanan. Tambe, lo tin varios gadgets y experimentonan interesante pa adulto y mucha por experiencia, manera Virtual Reality, robotica cu lego, hologram traha cu celular y mucho mas. Entrada na Expo ta completamente gratis.

E grupo ta parti den dos. Muchanan entre 7 cu 9 aña lo atende SETAR Tech Adventure tur dia entre 9or di mainta pa 1or di merdia y muchanan entre 10 cu 12 aña lo atende di 2or pa 6or di atardi. Lo tin guia pa supervisa y yuda e muchanan durante e oranan menciona.

Pa participa mester bai na website www.setar.aw of www.setar.tech pa mas informacion of pa registracion. Pa registra e participante mester entrega un video cortico riba e website mes na unda cu e mucha ta splica dicon e lo kier participa den SETAR Tech Adventure.

E deadline pa registra ta dialuna dia 11 di juli, 2016. Participacion ta gratis y ta inclui algun snacks chikito y bebida. Cuponan pa SETAR Tech Adventure ta limita, pues acudi di biaha pa haya mas informacion y participa.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Domino's
GRAND OPENING
DOMINO'S BOULEVARD
*Boulevard location only
GRAND OPENING
CARRY OUT SPECIAL
MEDIUM 1-TOPPING
ORDER CINNASTIX®
3 CANS OF COKE
AWG 25⁰⁰
*Valid one day only
DOMINO'S INVITES YOU TO STOP ON BY TO CHECK OUT OUR NEW STORE TODAY!
PALM BEACH 586 0333
TANKI LEENDERT 582 0333
SAVANETA 584 0444
BOULEVARD 583 0333
Offer is not valid in combination with any other Domino's Aruba Offer or promotion.
Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification.
This offer is valid for one day only in the new Boulevard store on Thursday July 7.

Heal y relaha bo mes!

The Spa na Ritz Carlton Hotel cu tratamentonan special pa tur local





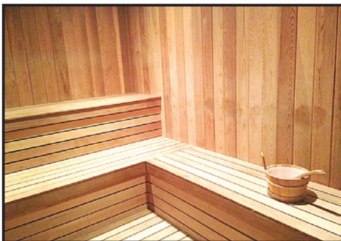


















ORANJESTAD (AAN): The Spa Ubica na Ritz Carlton Hotel ta ofreciendo na su clientenan local un prijs special pa diferente di su tratamentonan. Recientemente DIARIO a haya e oportunidad di experiencia un di e top massagenan, esta e Aruba Divi Divi Massage.

E tratamento aki cual tabata den man di e reconocido terapista profesional Wendy Lacle ta un tratamento di 80 minuut den cual bo lo experiencia e tecnicanan unico cual a wordo crea door di e propio terapistanan di Ritz Carlton Hotel.

Sin duda esaki ta un di e top tratamentonan cu e localnan mester experiencia ya cu e consisti di un mezcla di movimento y disciplinanan cu ta yuda bo sistema mehora bo sistema linfatico, e ta yuda relaha bo y stimula e eliminacion di toxina for di bo curpa.

Wendy a haci uso di azetanan deriva for di e mata local Divi Divi conoci pa su atributonan como astringente. Prome cu bo bay den e tratamento bo lo kies entre e dushi azetanan manera citrus of eucalyptus. Ah, y corda pidi bo deseo cual sigur lo bira un realidad.

Ademas di e tratamento di bo scogencia bo por disfruta di e steam rooms, saunas, jacuzzi como di e area di relahacion.

E persona di The Spa ubica na Ritz Carlton Hotel lo laga bo sinti manera rey of reina.

Den un proximo articulo nos lo laga bo sa di e diferente special cu The Spa tin pa ofrece bo den e dianan aki.

Domino's
SUMMER OLYMPICS
BOGO
BUY ANY
BBQ CHICKEN PIZZA MEDIUM OR LARGE
& GET ANY MEDIUM 1-TOPPING
HAND-TOSSED, THIN CRUST OR PAN PIZZA
FOR 10.00 AWG
PALM BEACH 586 0333
TANKI LEENDERT 582 0333
SAVANETA 584 0444
BOULEVARD 583 0333
Offer is not valid in combination with any other Domino´s Aruba Offer or promotion.
Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification.
This offer is valid from Friday July 1 to Wednesday August 24 2016



Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564 0607 / 734 0607.





SERVICIO PA PUEBLO DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT
Cel: 662-7644 / 567-2844
Haci tereno limpi / lanta sushi / coba fundeshi / pos / cura / pool . yena fundeshi y nos ta haci entrega di santo / piedra / graniet / plama graniet. SERVICIO COMPLETO!

JUN JUN SEPTIC TANK
Chica pos y habri tuberia.
Cel: 569-6089 / 561-1553
E Arubiano Trahado.
"Juni Kock"

ALUMINIUM REPARASHON
Porta, bentana, hekwerk, cambio di lock, wheel, handle y glass, screen.
Cel; 560-9570.

PELIGRO DI MORTO
Proteha bo mes y bo famia di sangura.
Nos ta traha tur sorto di screen pa porta, bentana y patio.
Cel; 560-9570.

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
AWG. 60,-
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m3
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

CARPENTRY
All wood working.
Specialist in the kitchen cabinet.
Home & business furniture, doors & windows.
Cel; 745-4735.

SERVICIO
Nos ta benta sushi afo, haci cura limpi.
Yuda bo cu mudanza.
Cel; 562-7671.

FOR RENT
Apartment studio bon bario, Noord, Opal. Incl: cable, wifi, gas, parking, 110V electricity, full muebla. Exclui: awa y 220V electricity pa AC. Porfabor tuma contacto Ramon: (297) 630-2836

MAZDA 323
Bon condicion.
Aña 2001.
Afl. 3800,=.
Cel; 568-1465.

TA HUUR
Un apartamento nobo
2 habitacion, no muebla
Afl. 1200,= + deposito Afl. 1200,=.
Coriente y awa no ta inclui.
Cable y internet si ta inclui.
Situa na Hubadastraat 16, Ponton.
Yama 594-4368.

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Cel: 567-5282 / 565-8639.

Oops Out
pa chica pos, habri tuberia pa cas, hotel of negoshi.
Tel; 594-2808 734-2808.

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.

TA FURA
Tur sorto di stoel.
561-2941.

DIRECT TV
Instalacion den 2 pago di Afl. 150,=.
Pa luna Afl. 100,= H/D.
Cel; 592-4290.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084

TA BENDE
Diferente sorto di remedi di tera. E.o. honing y mas.
Tanki Leendert 202 B.
Tel; 587-1011,
Lena Tromp.

Señora
Ta haci trabou di limpieza, cuidi di hende grandi y mucha.
Serio y responsabel.
Cel; 741-4358 / 662-5273.

W.W. CAR
Airconditioner Repar
Sabanilla Abou 35, Sta. Cruz
Tel; 585-9135 / 560-5005
Especializa den reparacion di car airconditioner, venta repuestos, engine service, cambio di brakepads, laba injector, diagnostica cu scanner.

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
Chica pos, habri tuberia.
Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
Marline Tel: 563-5497
Celsiusstraat #38, Oranjestad

RIJLES
AFL. 350,=
E mihor prijs pa les.
Bon garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700

TECHNICO DI CORIENTE
Nos ta haci tur tipo di installacion y reparacion di coriente.
Servicio garantiza.
Cel: 600-6506.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TA FURA
tur sorto di stoel.
Cel: 561-3738.

YEMANJA
Restaurant is looking for waitstaff and cooks with experience.
Send CV @ jobske@gmail.com
call 736-8572.

PADITRANS
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Cel; 593-5203.

AUTO BIEU + HERO BIEU
Nos ta haci servicio di recoge auto bieu pa Afl. 35,= y tambe frigidaire, stoof, wasmachine, tv pa Afl. 10,= y airco, microwave pa Afl. 5,=. Yama nos na tel; 561-4297 / 561-5179.

CURA LIMPI
Nos ta haci cura limpi limpi, chapi, lanta sushi, corta mata, spuit veneno etc.
Bon servicio y calidad na bon prijs. Yama nos 592-5766.
Arubiano trahado.

AIRCO
Service inverter start na Afl. 95,=.
Service Split Unit start na Afl. 95,=.
Yena gas den airco Afl 65,=.
Mantenshon, onderhoudt Afl. 50,=.
Drecha ijskast.
Cel; 743-5900.

CONSTRUCCION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afor. Nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia como electricidadm basha vloer of tile (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel; 594-2380 / 594-8023.

MATRAS FABRIEK ORANGE
Nos tin matras den tur tamaño y box.
Fura matras y haye mesun dia.
Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
Cel: 661-1629 / 592-3344
Dakota, Olijfiestraat 23-D.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

PROMASTER
Steam Cleaning of:
All Carpets-Sofa's
Rugs - Mattresses
Reclyners - Chairs
Clean-Disinfected.
Tel: 582-03-83
Leslie S. Maduro.

TA HUUR
2 camber den un cas.
Tur cos inclui.
Afl. 500,=.
5 min. di Marriott.
Cel: 742-6568 / 641-4873.

TA BENDE
Mitsubishi Nativa aña 2000, full equip. Awg. 9000,=. Honda Civic 2001 Awg. 5500,=. Pickup Toyota Hilux 2004 Awg. 6500,=. Pickup Nissan 1996 Awg. 1500,=. Pa mas info. 593-8357.

FOR RENT
Apartment in Tanki Leendert central patras di Wendy's 2 di minuut do pomp station gasoline. 1 Minuut di laundry y Union Caribe, coriente.
Private parking di 2 autos.
Awa, cable tv, internet, gas, sala, cushina, semi muebla. Exclusivo airco. Afl. 1000,= pa luna.
Studio apartamento todo incluido. Afl. 600,= pa luna.
Cel; 563-2904 / 565-9377.

ALQUILO
Apartamento amoblado en Tanki Leendert entrada independiente.
Cable, gas incluidos.
Persona responsabel sin niños.
Afl. 700,= mas deposito.
Cel; 568-9948.

FOR RENT
LA CABANA BEACH
1 bedr. sleep 4, July 16-23 3rd floor $ 800,=
1 bedr. sleep 4, July 23-30 3rd floor $ 800,=
1 bedr. sleep 4, July 24-31 Groundfloor $ 850,=
1 bedr. sleep 4, July 14-21 Groundfloor $ 850,=
Contact cel 733-5858.

DIARIO
Tel: 582-6747

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha cas, apto, pa m², traha y drecha tur sorto di dak, remodelacion interior y exterior, mosaico, pleister, verf, plafon. Prijs faborabel. Info: 561-2137.

TA HUUR
Apt. di un camber becindario Colegio Arubano. Cel; 566-3902.

SE ALQUILAN
2 habitaciones en casa grande, para pareja, ubicada en zona centrica, incluido cable y wifi. Excluido agua y luz, a buen precio. Cel; 592-6135.

TA HUUR
Apartment nobo na Sta. Cruz sin muebles. Awa y coriente apart. Cable ta inclui. Afl. 800,= p/l + Afl. 500,= borg. Cel; 742-4507 / 600-3355.

TA HUUR
Apartment grandi na Seroe Blanco. Awa y coriente apart. Prijs Afl. 850,=. Cel: 594-0609 / 583-5122.

TA HUUR
un studio apartment pa un persona. Awa y luz ta inclui. Yama na 746-6634 / 730-5021.



Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes



TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

FOR RENT
Studio apartment pa un hende of 2 hende na Dakota, full muebla, hopi cerca di airport y facil pa haya un bus. Yama 641-4029, hende serio, danki.

PA HUUR
Un siman na hotel durante vakantie di juli, pa 4 persona na Tropicana Resort. Cu cushina, sala y balcony. Yama of whatsapp: 593-2552

TA BENDE
SAVANETA 358-C
Bunita cas di dos piso riba tereno PROPIEDAD 525 m². Construi 175 m², 4 camber, 2 baño, balcon cu bista pa laman. Cerca di skolnan, misa y laman. Bario trankilo. Prijs Afl. 300.000,=. Pa mas info:
PROFESSIONAL REAL ESTATE N.V. Tel; 593-1403

FOR RENT
Apartamento nobo na Playa, 2 camber, airco, 1 baño, cushina, sala, garage priva. Cel; 593-1763.

ARRIENDA
Habitacion amoblada, todo incluido, baño y cocina. Compartido frente a Lekker. Cel; 661-0464.

TA HUUR
Apt. di 2 camber, bon pa pareha. Patras di Bowling Sasaki, muebla. Mas info. 593-4366.

TA HUUR
studio apt. Afl. 850,= situa na Noord. Exclui awa y coriente. Cel; 660-1731.

ALAIN'S CATERING
Tin mester di First Cook with Driver license. Tel; 587-3012 / 739-3013.

RESIDENTIAL WASTE BUCKET SPECIAL
ecotech aruba
10 yrd Awg. ~~215,-~~ 150,- Tax incl.
15 yrd Awg. ~~265,-~~ 150,- Tax incl.
20 yrd Awg. ~~295,-~~ 150,- Tax incl.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com

SE VENDE
Un Optra 2005, autom., p.w., p.b., p.s. Revision 2017. GANGA Afl. 3000,=. Pa mas info. 739-1567.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un cas nobo na G.M. de Bruynewijk / Savaneta di 3 camber y 2 baño riba tereno propiedad, den un area residencial nobo y pa Afl. 268.000,= cu ta 77% di su balor di taxatie. Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
Bo tin un tereno propiedad of erfpacht cu of sin fundeshi of un cas bou di construccion y lo kier bende, pero no sa con tur e tramitenan ta? Anto yama Mito libremente pa mas informacion na 593-6318.

Mi tin cacho puppies raza crioyo nan ta buscando doño pa cuida nan y stimanan. Por yama 593-1947.

Fabrica Di Aluminio
Mantencion & Repair
*Gate * Opener Motor * Windows
*Sliding Door * Hekwerk * Glass



5824544 - 7425616

FOR RENT
Nice house in Hooiberg Plaza Residence, 2 bd., 2 bathr., big kitchen, 2 parking & washok. Just serious people. Month Awg. 1500,=. Deposit Awg. 1000,=. Cel; 745-0440.

TA BENDE
2 Chihuahua macho, 9 siman bieuw. Yama na 584-1398 of 561-6937.

TA HUUR
1 Aptm. di 2 camber Afl. 1200,=. 1 Aptm. di 1 camber Afl. 700,=. Awa y luz apart, no muebla. Sin yiu, Seroe Patrishi 19-C. Cel: 562-1005.

3G Cleaning Services
Ta busca ayudante pa limpieza. Info: 597-3114.

TA HUUR
un apartment grandi 2 camber Afl. 1500,= tur cos inclui (Noord). Cel; 569-6135.

TA HUUR
Apartmento na Pos Chiquito. Mas info. yama 562-5309.

SE RENTA
un cuarto. Fabor llamar al 661-2741.

NOS TA DRECHA
Airco, frigidaire, wasmachine y dryer. Ta drecha na bo cas mes. Pa mas info. 562-9206.

DIRECTV
Instalacion 2 pagos de Afl. 150,= + 1 luna gratis. Reparamos tu señal y colocamos antenas. Cel: 600-8873.

TA BENDE
Toyota Camry 2000 aut, f. equip, 3500,- Mitsubishi Galant 1997 aut, f. equip, 4500,- Chevrolet Monza 1998 std, 5 speed, 2800,- Info: 567-2233 / 732-5555

SE RENTA
cuarto en una casa por Noord a 5 min. de los hoteles. Todo incluido fl. 500,=. Awa, cable, luz, gas, wifi y coriente. Cel; 742-6568 / 641-4873.

TA HUUR
Cas na Palm Beach 3 camber + 1 baño. Afl. 2300,= pa luna + borg. Cel: 563-1449 / 562-0743.

TA HUUR
Cas na Wayaca full muebla, 3 camber, 2 baño Afl. 2300,= + borg. Cel: 563-1449 / 562-0743.

TA HUUR
Cas na Wayaca full muebla, 3 camber, 2 baño Afl. 2300,= + borg. Cel: 563-1449 / 562-0743.

TA HUUR
Cas na Weg Seroe Blanco 3 camber, 1 baño y 1 one bedroom apartment patras pa Afl. 2300,= pa luna + borg. Cel: 563-1449 / 562-0743.

REPAIR INSTALL AND SERVICE
Airconditioning, frigidaire, wasmachine, stove, cooler, freezer, dryer, forno, icemaker. Cu garantia. **Cel; 565-6858.**

TA HUUR
Edificio na Playa 114 m², 1 sala grandi, baño / wc. 3 Parkeerplaats. Bon pa oficina of otro negoshi. Cla pa huur. Cel: 594-8842.

Pickup a desaparece dilanti cas na Babijn

ORANJESTAD (AAN): Na Warda di Polis riba Diadomingo mainta a presenta e homber inicial M. pa denuncia ladronicia di su vehiculo.

E homber M. a reporta cu Diadomingo pa alrededor di mey anochi e bisiña a staciona su pickup Nissan modelo D21 color shinishi A-10835, dilanti su cas Babijn 3.

Riba mesun Diadomingo pero mainta 6'or, e bisiña a bin constata cu su auto no ta mas na e lugar.

Desconocinan a baha bay cu pickup Nissan. Keho di ladronicia di auto a worde registra y team encarga cu ladronicia di vehiculo lo sigui cu e investigacion.

Menu Special
07 juli '16
THE NEW SHAHAI TAKE-AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Mondongo Stoba, Chicken Cutlet, Parilla Mixta, Sopi Cabrito.
Purba nos diferente wrapsnan y sandwich combo delicioso!!

SE ALQUILA
Apt. solito. Cel: 564-9876 despues di 4'or pm.

TA HUUR
Bunita apt. na Noord, Seroe Janchi. Internet cu cable incl. Awa y coriente apart pa Afl. 900,= mas borg. Cel: 561-8726 / 662-2123.

AIRCO REPAIR SERVICE
Cooler, freezer, tur sorto di airco, frigidaire, inverter, icemaker, central unit. Anytime, 747-7987.

Ta busca Señora
Pa traha den tienda di paña
- Pa organiza Bodega
- Drecha y dobla paña
- Surti & organiza tienda

*Please aplica personalmente na LG Smith Blvd #124, Lokaal 5.
Phone: 5883383

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier. Ta drecha na bo cas mes. Nos ta Arubiano. Pa mas info: 564-8977

SE ALQUILA
Habitacion dentro una casa di familia.
Tel: 749-0221

TA BENDE
Briggs & Stratton Elite Series Gasoline Portable Generator, 5550-Watt, Awg.1.750,-
Tel: 592-7970

TA BENDE
2007 Ford Everest diesel automatic, Awg.24.500,-
Yama 592-7970 pa mas informacion.

TA HUUR
Un apartment na Dakota di 1 camber cu sala y cushina hunto, coriente aparta pa Afl.850,-
Pa mas informacion yama 600-8208 of 566-3610

ESPIRITISTA
Lectura di tarot, siga y man. Nos ta haci tur clase di trabou pa den amor, suerte y salud. Ta kita enemigo, bruheria. Tur problema tin solucion. 50 Aña di experiencia.
Cel; 743-9975.

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
Alex Mercado
!Any Time! TEL: 567-0580

TA HUUR
Un apartment na Playa, patras di veld di R.C.A., pa un persona. Awa cu coriente inclui. 500 pa luna mas 1 luna di borg. Pa mas informacion yama 569-6121 / 563-0135

SE RENTA
Apto. serca Biblioteca Nacional para dos personas. Agua, luz aparte. Mes deposito mes adelantado, 750,- fls. Info: 560-9860

TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, airco split unit, cooler, freezer, wasmachine. Instalacion, reparacion y servicio lihe y garantizado. Tel: 568-0681

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

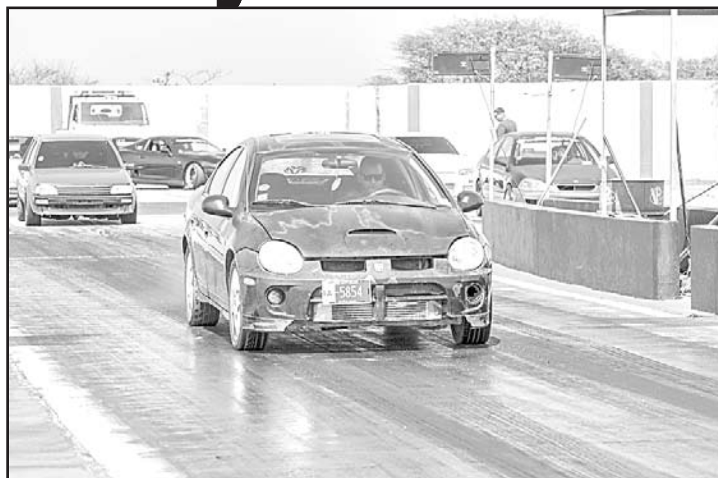
Resultado Faya Bo Haya 8 Aruba



















ORANJESTAD (AAN): Esaki ta resultado di Faya Bo Haya 8 teni recientemente. DIARIO Deportivo ta presenta esaki pa lectornan.

FAYA BO HAYA STREET:

1. Reugene Kock "TLB/Super Sonic"
2. Michael Croeze "Black Shadow"
3. Michael Wouters "Phantom Racing"

FAYA BO HAYA BIKE:

1. Cederic Maduro "Mad Max/Easy Racing"
2. Errold Ridderstap "Mad Max/Easy Racing"
3. Pierre Wever "Piston Racing"

FAYA BO HAYA SCOOTER/QUAD/JR-DRAGSTER:

1. Celine Fingal "Mad Max/Easy Racing"
2. Rygienne Curie "Family Connection"
3. Raul Lopez Jr. "Xtreme Racing"

FAYA BO HAYA BRACKET:

1. Jean-Carlo Reyes "Reyes Brothers"
2. Edward Croes "Race Junkies"
3. Yobert Reyes "Reyes Brothers"

FAYA BO HAYA BONUS"

1. Edward Croes "Race Junkies"

Ta Huur APT
Studio Apt, afl 850.-
Situa na Noord, banda di caminda principal y Superfood
Excl: Awa y coriente
660 1731

Oracion pa awe:

Señor duna nos bo grasia, bo amor y pas.
Manera Maria a juda ns bis "Si" na bi plannan y yuda nos ta mansu



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Rijbewijs y herment horta for di auto

ORANJESTAD (AAN): E homber inicial P. diamars a notifica polis di su rijbewijs di Curacao, mas su identificacion y dos zaag (Skil Saw) di marca "Makita" probablemente esakinan a wordo horta den su auto, un Toyota blanco pickup A-64111. E vehiculo el a staciona esaki dilanti Cas Casuela na Paradera diahuebs siman pasa 30 Juni 2016 atardi pa 16:30 . El a keda mas o menos 30 minuut den e localidad y ora e la bolbe na su pickup e ta ripara cu su rijbewijs di Curacao mas identificacion a wordo horta den su pickup ademas den baki pickup e dos zaag mashin Makito a somenta.

Glas di bentana di auto a wordo destrui pero no a horta

ORANJESTAD.(AAN); Relaciona cu kiebro den auto, polis di Noord a bay na adres Kudawecha 120A.
Na yegada polis a atende e señora di inicial P. cu a declara cu diadomingo despues di merdia pa mas o menos dos 'or el a laga su auto Hyundai Getz color di plata A-23867 intacto y na lock atras dilanti cas Kudawecha 120 A.
Dialuna mainta tempran 07:10 or el a bolbe y a constata cu e glas di bentana patras banda robez tabata destrui. Denunciante a controla su auto y a constata nada no a wordo horta. Su denuncia wordo tuma.



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

The family of the late Fredo in grateful appreciation wishes to thank everyone who extended words of encouragement, comfort, prayers and other expressions of love and concern during the passing away and buriel of our beloved

George Alfredo Cooper



Special thanks to Pastor Martis for his beautifull service, Rev. Andella Moore, Dr Bodery and assisistent Betty and to all family, friends and acquintances. Perhaps you sent a lovely card, or sat quietly in a chair, perhaps you sent a flower piece, if so we saw it there. Perhaps you spoke the kindest words, as any friend could say, perhaps you were not there at all, just thought of us that day. Whatever you did to console our hearts, we thank you so much whatever the part.
Family Cooper, Boasman, Gibbs

A fayece Cristianamente na Hulanda, na edad di 91 aña



Sr. Cornelis Brinkenberg

Mihor conoci como "Cees of Cornes"
Ridder in de Orde van Oranje Nassau

Na nomber di su esposa:
Engelina (Lien) Brinkenberg-Rensen

Su yiunan:
Marinus y esposa Norma Brinkenberg-Spellen na Aruba
Marian y esposo Joachim Richly Brinkenberg na Costa Rica

Su ruman: Marinus Brinkenberg y yiunan na Hulanda

Cees tabata ex Inspector di Polis na Aruba
Ex Docente na Scol di Polis
Co Fundador di Pova Club 1+2 a la vez Presidente di e club
Ex Miembro di Bridgeclub Aruba Ariba
Ex Miembro di directiva di ANAAB
Su nietonan: Marcello y Monica Brinkenberg na Aruba
Rick, Bert, Andy y Jenny Richly na Costa Rica
Su bisnietonan: Seth, NOËLLE, Sophia, Amber, MaKay y Julian
Demas Famia: Brinkenberg, Rensen, Richly y Spellen
Acto di entiero a tuma lugar na DOETINCHEM, Hulanda.



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

Oye, oh Jehová, y ten missericordia de mi; Jehova, sé tú mi ayudador. Has cambiado mi lamento en baile; Desataste mi cilicio, y me ceñiste de alegria. Salmo 30:10-11

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sra Beatriz Carty-Jimenez Rodriguez

Na nomber di su

Casa: Hector Carty

Yiunan: †Jose Altagracia Jimenez
Leonarda Garcia Rodriguez
Nicolas Gil Jimenez
Annauris Gil Rodriguez
Hector jr Manuel Carty

Nieto y nietanan na Santo Domingo

Rumannan: Gloria Jimenez Rosario
Victoria Jimenez Rodriguez y casa
Alipio Jimenez Suarez y casa
Paula Jimenez Suarez y casa
Pablo Jimenez Rodriguez
Segundo Jimenez Rodriguez
Ana Jimenez Rodriguez y pareha
Martha Jimenez Rodriguez y casa
Marcela Jimenez Rodriguez y casa
Pedro Jimenez Rodriguez y casa
Miguelina Jimenez Rodriguez y casa
Editha Jimenez Rodriguez y casa
Windel Jimenez Rodriguez y casa

Sobrino y sobrinanan na Aruba, Sto. Domingo y Argentina

Primo y primanan na Aruba, Sto. Domingo y Argentina

Comer y compernan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diabierna 8 di Juli 2016 pa 4'or di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa santana di gobierno na Zeewijk. E resto mortal di Beatriz lo ta reposa for di 2'or di atardi den the Olive Tree Funeral Home Bernhardstraat 134.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home Bernhardstraat 134
Diahuebs 7 di juli 2016 di 7 pm -9 pm



Conversacion con Jesus durante 9 dias.

Mi Jesus en ti deposite toda mi confianza

Tu sabes de todo, Padre y Señor den Universo.
Eres el Rey de los Reyes. Tu que hiciste al paralitico caminar;
al muerto vivir. al leproso sanar. Tu que conoces mis angustias y mis lagrimas, bien sabes Divino Amigo, como necesito alcanzar de ti esta gracia.

SE PIDE LA GRACIA CON FE

Mi conversacion contigo me lleno de animo y alegria de vivir solo de ti.
Espero con Fe, Confianza y Esperanza.

Se pide nuevamente la Gracia con Fe.

Haz Divino Amigo que antes de terminar, esta conversacion, que tendre contigo durante nueve dias, alcanzace este gracia que pido con mucha Fe, Confianza y Esperanza.

Con gratitud mandare a imprimir o publicar milveces esta oracion para que necesitan otras personas que necesitan tanto de ti como yo en este momento, aprendan a tener confianza en Tu Divina Misericordia; dejare las oraciones en la Iglesia o la publicare para divulgarias, Ilumina mis pasos asi como el sol ilumina todos los dias el amanecer y atestiguan nuestra conversacion.

Jesus-Cristo deposito mi Confianza en Ti y cada vez aumente mi Fe y Esperanza. Amen.

J.R.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Partido MEP kier sa

Parce cu AVP y Gabinete Eman odia e fecha di "1 di Juli"

	Gastonan (x mln Afl.)	Deficit (x mln Afl.)	Def / GDP (%)	Debenan (x mln Afl.)
2009	1185.9	-163.1	-3.6	2230.1
2010	1339.0	-188.6	-4.4	2400.7
2011	1284.3	-325.2	-7.1	2802.1
2012	1440.0	-443.3	-9.8	3067.8
2013	1438.2	-332.8	-7.2	3419.6
2014	1490.4	-405.8	-8.6	3884.6
2015	1381.8	-201.7	-4.2	3974.1

* NO A CUMPLI CU E NORMA DI 1350 MIYON DI GASTONAN
* NO A CUMPLI CU E REDUCCION DI DEFICIT CU 75 MIYON TUR AÑA
* NO A CUMPLI CU E NORMA DI -3.7% DI DEFICIT
* NO A BAHA E DEBENAN Y A SUBI ESAKI TE NA 4 BIYON FLORIN

ORANJESTAD (AAN): Luna di juli a habri y ta parce cu pa algun aña caba e luna di juli ta persigui partido AVP y Gabinete Eman. Den diferente aspecto nos por a mira con e maneho hiba pa e gobierno aki a conduci na resultadonan negativo y ta hibando poco poco e bienestar general di nos pais den un precipicio sin salida, salvo e momento cu partido MEP asumi responsabilidad gubernamental y pone nos pais riba e trayecto positivo y di progreso atrobe.

Nos por a mira e siguiente resultadonan di maneho sin rumbo di Gabinete Eman cu a domina den luna di juli:

(1) Na fin di juni/cuminsamento di juli 2016 Banco Central a emiti su Annual Statistical Digest 2015 caminda nos por mira con e maneho financiero a ser hiba durante e ultimo añanan. Locual a resalta un biaha mas ta cu Gabinete Eman NO a mantene na e blafon di gastonan cu nan mes a stipula for di 5 aña pasa, esta cu gobierno lo NO sobrepasa e suma di 1350 miyon Florin di gasto pa aña. Sinembargo na 2015 nos por mira cu e gastonan total a suma toch te na 1382 miyon Florin, siendo cu Gabinete Oduber a laga e gastonan total na apenas 1185 miyon na 2009! Mira tabel adhunto.

Tambe pa loke ta e deficit cu Gabinete Eman a stipula na 3.7% na 2015, esaki a ser sobrepasa un biaha mas ya cu e deficit relata na GDP a yega te 4.2%. Remarcabel ta cu despues di 7 aña di gobernacion di AVP, te ainda nan no a logra reduci e deficit na e nivel cu MEP a laga atras na 2009, esta 163 miyon. Awor ainda nos pueblo ta horca cu un deficit di 202 miyon Florin y caminda Gabinete Eman kier manipula cu cifra tratando di bende pueblo cu e deficit ta solamente 98 miyon Florin na 2015. Pero cifranan oficial di Banco Central no ta gaña. Awor ta keda na Gabinete Eman pa splica pueblo na unda e diferencia di 104 miyon Florin di deficit a keda!

Pa loke ta e Megadebe, esaki a sigui aumenta den 2015, yegando te casi 4 biyon Florin y esaki sin tene cuenta cu e debenen PPP y di cual e cuenta lo worde presenta muy pronto, Pa Pueblo Paga!

(2) Dia 1 di juli ultimo SVB cu bendicion di Gabinete Eman a aplica cambionan den e ley di Seguro di Malesa (ZV) y Seguro di Accidente (OV). E suma maximo di salario riba cual ta paga prima (premieloongrens) a subi. Mester recorda pueblo cu algun luna pasa SVb a exonera y regala Gabinete Eman 61 miyon Florin ya cu segun nan e fondo ta hopi solido y 6 luna despues ya mester a suta pueblo cu medida pasobra aparentemente e fondo no ta solido mas.

(3) Mester recorda pueblo tambe cu tabata 2 aña pasa, esta 1 di julí 2014 cu Gobernador a nenga di firma e presupuesto 2014 di pais Aruba. Esaki a conduci na e locura di Prome Minister Mike Eman cu a bay den un supuesto welga di hamber Ensure, caminda el a acusa e Hulandesnan como 'verkrachters' y asina a pone cara di henter nos pais na berguensa internacionalmente. Finalmente su gobierno a haya su mes obliga toch di baha cabes y adapta e presupuesto 2014 y pa despues pa complace e mesun verkrachtersnan aki, entrega nos autonomia financiero den man di Hulanda riba e anochi di traicion.

(4) No mester lubida tampoco cu tabata net 1 aña pasa, esta 1 di juli 2015 cu AVP a bin cu e aumento di BBO, esta den un BAZV (health tax) y cu a perhudica e poder di compra di tur conciudadano. Anto esaki hustamente ta e partido cu for di 2009 a priminti pueblo cu e lo elimina e BBO y awe ta sinta bon mucha brasa cu e BBO/BAZV den su scochi.

(5) Tambe 1 di juli 2015 Gabinete Eman y AVP a aproba e proyecto di parkeermeters cual a bira un desaster pa henter comercio den Oranjestad y caminda trahadornan tambe a ser afecta ya cu for di nan salario minimo nan mester paga 60 Florin pa luna pa parkeer nan auto pa bay nan trabao. Y Caya Betico Croes mes a ser converti den un ghosttown debi na e medida aki. Mas cu 30 negoshi a cera nan porta durante e ultimo lunanan aki. Pues asina nos por mira con AVP y Gabinete Eman tin un poder magico riba e fecha di 1 di juli y caminda mester experencia con tur e deficitnan financiero, debenan y medidanan cruel ta afectando henter nos pueblo y cu ta muestra di e decadencia cu AVP a hinca nos pais aden, tanto financieramente, economicamente y socialmente.

"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual cu mi ta laga tras keda bunita i
Laga esaki nan termina den tur bunitesa"

Cu imenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayesimento inespera di:

Rita Zimmerman-Faro
V.D di Harry Zimmerman

Yiunan
Jason Zimmerman
Ryan & Chantal Zimmerman

Nieta stima:
Devah Zimmerman

Mama di su nieta:
Julisa Croes

Rumanan :
Henita y Rufo De Mey
Lucila y †Ernesto Wouters
Alicia y Rigoberto Wever
†Rolando Faro
Rosendo Faro
Anna y Winston Ho Sing Loy
Jimmy Faro
Franklin y Jenny Faro
Edith y Arturo Anjie
Hendry Haayen y Angeline Carmichael
Rita Tromp
Vicente Tromp
Roy Tromp
Daniel Tromp

Su mihor amiga nan na Curacao:
Roosje, Sharine , Ruman Ann y Famia

Su bisiña nan stima:
Delia , Agnes y Maria , Rufina & Reggy

Subrino y subrina nan , primo y prima nan, comer y comper
Swa y cuñanan na Aruba y Curacao

Famia :
Zimmerman, Faro , Vismans,de Mey , Wouters, Wever, Ho Sing Loy, Anjie, Haayen, Carmichael, Rojas, Pastor, Martijn, Yousseff, Irausquin, Yarzagaray, Webb, ,Punselie
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi
nos mas sincero disculpa.
Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 08 Juli 2016 pa 11or di Mainta na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di Mainta na Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diahuebs 07 Juli 2016 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com

AD PATRES
funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Invitacion pa un tridium y santo sacrificio di misa na honor di Mama Maria Rosa Mistica



Na nomber di Pastoornan di Parokia San Francisco di Assis Oranjestad y Grupo di oracion Mama Maria Rosa Mistica ta invita tur devotonan y fielnan catolico pa asisti na e tridium diadomingo 10, dialuna 11 y diamars 12 di Juli proximo pa 6'or atardi na Pro Cathedral San Francisco di Assis.
Laga nos resa y gradici Mama Maria pa tru gracia y fabornan cu pa su intermediacion den nomber di Hesus nos ta ricibi.
Alavez nos ta invita pa santo sacrificio di misa diaranzon 13 di Juli pa 7'or di anochi pa su celebracion

Di antemano danki pa boso presencia.

Aurora
Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Dios ta nos refugio,
E ta nos fortalesa,
El a resulta un yudador den mester.
Salmo 46:1

Cu tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Señor nos ta participa fayecimento di :



Nilo Herman Chirino
*26-09-1940 - †06-07-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Ariba nan lomba



Mas y mas ta mustra cu Nel Oduber mester bin salba MEP y awo tur dia ta den publicidad tratando di herida e partido AVP di e forma cu semper e a haci y e ta kere cu ainda su sistema tin efecto.

Como MEP no tin ningun direccion awo Evelyn Wever Croes ta contento cu e sosten di Nel. Lamentablemente Nel a haya su mes ta defende su mes pasonan. Un di e cosnan cu Nel a haci ta firma un contrato malo cu Coastal pa habri e refineria atrobe. Tur hende tabata contento cu maske e contrato ey a exonera Exxon di paga Aruba daño cu a worde haci na e naturalesa di nos isla.

E areglo cu a yega na dje cu Coastal a pone cu tur responsabilidad di Exxon a bay y te awe tin hopi hende cu conoce e mundo petrolero ta sigur cu ta Exxon mes a pusha Coastal pa bin Aruba pa di e manera aki nan scapa di e obligacion di miyones cu nan tabatin cu Aruba.

Na Aruba sinembargo tur hende tabata contento cu Lago a habri atrobe y pesey e contrato casi no a worde critica. Ningun momento e gobierno di AVP di e tempo ey a exonera Exxon di su obligacionnan cu nos isla. Ta ora cu e gobierno di MEP a yega na un acuerdo cu Coastal tur obligacion di Exxon a worde poni un banda door di e gobierno di Nel Oduber.

Esaki te awe ta causa daño na Aruba pasobra e mesun contrato cu a duna Coastal e gobierno di Nel Oduber a duna Valero y ta pesey awe e forsa cu Aruba tin contra tur e companianan petrolero cu a opera na Aruba bay perdi. Nel mester corda cu ta MEP ta e partido cu den gobierno a pone belasting ariba Lago y hopi ta corda ainda con e presidente di Lago den e tempo cu nan tabata studia kico pa haci cu e refineria a contesta e reporteronan ora nan a puntra pakico Lago ta cera e contesta tabata bay puntra mister Betico Croes.

E tempo ey caba e gobierno di MEP a comete un blunder cu a causa cu Exxon a cera Lago. Tabata MEP den gobierno central y gobierno insular. Nan a kere cu nan a haci cos sabi door di pone un belasting fuerte ariba Lago. E consecuencia nos a experencia. Lago a cera.

E gobierno di AVP a tuma over gobernacion di nos isla na aña 1986 y no a logra habri e planta back pero si a mantene obligacion di Exxon. Loke Nel a haci door di logra habri e refineria cu Coastal a haya aprecio pero no ta kita cu ta door di e acuerdo cu Coastal cu Aruba a perde e posibilidad di cobra Exxon loke tabata pendiente cu tabata hopi miyon di Dollar. Awe berdad Nel mester sinti e dolor di ta responsabel tambe pa e ceramento di Valero. Valero a protesta contra e BBO cu Nel a introduci y nan a splica fuertemente den medionan di comunicacion cu Valero tabata dispuesto di inverti dos biyon di Dollar pa renoba e planta completamente y a garantisa un entrada pa gobierno di 50 miyon di Dollar si gana of perde placa.

Nel Oduber a kere cu Valero tabata bluf y a duna nan e mensahe cu nan mag carga e refineria ariba nan lomba y bay cune. Esaki a sosode tambe. Valero a bay pero no a carga e refineria ariba nan lomba. Nan a lage na Aruba pa Nel Oduber. Ta di compronde cu e pasado aki ta fastioso pa Nel y MEP pero esaki ta e realidad cu no por worde scondi. Loke Nel mester haci ta trata cu locual e a haci cu tabata positivo purba di gana poco voto back aunke ta masha poco Nel tin pa gaba cune.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

The Lord is my Shepherd, I shall not want
He makes me lie down in green pastures
He leaded me besides still waters: He restores my soul
And I will dwell in the house of the Lord forever
Psalm 23

With deep sympathy we announce the passing away of:

Yik Kwong Li

Better known as “David”
*01-05-1948 - †02-07-2016

Son and brother of the late:
† Kwai Sum Lee (father)
†Yin Fong Lee (mother)
†Neil Lee (brother)
†Hugh Lee (brother)

Left to mourn by his surviving brothers and sister:
Robert Lee & family
Richard Lee & family
Janet Chin & family
William Lee & family
George Lee & family

Family Lee, spouses, nephews/nieces and friends.

Special thanks to:
Sherman, Shullan, Bill and to all, who extended unconditional Love and Care to David.

Opportunity to pay last respects will be on Monday July, 11th from 9am to 11am at Seed of Life in San Nicolaas.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Dios ta amor...y amor ta Dios, maske mi no ta n’e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Señor ta hasi”
Salmo 33

Cu tristesa den nos curason nos ta participa fayecimento inespera di;

JOSE MARIO BOYÉ

Mihor conoci como
“Joël / Joë/ Wewo”
*18-06-1953 - + 02-07-2016

SOSEGA NA PAZ

Na nomber di su:
Casa: Angelica Boyé - Henriquez
Yuinan: Odile Boyé y fam.
Joziro Boyé y fam.
Sylvienne Boyé y fam.
Nigel Angelo Boyé
Nieto y nietanan:
Zoe, Jaydziah, Akyrah, Damiano, Kyana y Kalani
Rumannan: Dalila Boyé y fam.
Evelin Boyé y fam.
Tom Boyé y fam.
Imelda Boyé y fam.
Velda Nisbeth y fam.
Mirlanda Boyé y fam.
Josje English y fam.
Mescos ruman: Nolly Ras y fam.
Tanta y omonan: Ita Faneyte Flores y fam. (Ven.)
+ Buchi Flores y fam.
+ Capito Flores y fam.
Vda. Eli Ponson y fam.
+ Mando Flores y fam.
+ Tito Flores y fam.
Vda. Vera Brion y fam.
Betty Flores
Yolanda y Nel Winklaar y fam.
Jenny Flores y fam. (Ven.)
Ernesto Margarita y demas famia na Corsow
Manera yiu: Gerry Quandt
Batle Quandt
Boy Palm
Sobrino y sobrinanan, swa y cuñanan, primo y primanan, su bon amigo y amiganan cu ta hopi pa menciona, ex-coleganan di C.E.A, coleganan di Ministerio di Infrastructura Desaroyo Teritorial y Integracion, bisiña y conocirnan.
Demas famia;
Boyé, Henriquez, Quandt, Davelaar, Franken, Celaire, Stamper, Tromp, Gamara, Oduber, Martis, Nisbeth, English, Margarita, Bouwers, Rincones, Rojas, Maduro, Laclé, v/d Biezen, Palm, Flores, Faneyte, Padron, Ponson, Winklaar, Brion, Marin, Franca, Dennert, Paula, Orman, Eman, Howard, Cicilia, Williams, Thodé y demas famia.
Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar Diasabra dia 9 di juli 2016 di 2’or pa 4’or di atardi na Pro Catedral San Francisco na Playa, despues saliendo pa Santana na Sabana Basora.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 8 di juli 2016 di 7’or pa 9’or di anochi.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den momento di tristesa nos por a lubida algun famia.

Yama Tipline di DIARIO
582 2239

Polis a laga sa ta ultimo biaha nan ta core cu Florimond

ORANJESTAD (AAN); Cos ta birando cayente na Aruba! Lesa aki loke polis a laga sa y cuanto choller mas ta causando dolor di cabez.

Central di Polis riba Diamars anochi a dirigi patruya di Strandpoltie na e beach dilanti Costa Linda pa un choller fastioso.

Na Costa Linda, e personal di seguridad a indica polis na unda e choller ta e momento ey. Patruya a bay tira bista y nan a topa e conocido choller Florimond ta drumi riba beach.

Polis a lante for di soño y atende mesora, ademas el a worde poni na altura, cu e no por drumi riba beach manera e ta haya ta bon. Florimond a laga polis sa, cu e no tin lugar pa drumi, pesey el a bay ey nan pa tira cabez.

Polis a core cu Florimond mesora di e area.

Den e rapport oficial di Polis ta poni, e decision tuma unda pa motibo cu Florimond a para bira problema pa Polis... e caso di Diamars anochi tabata e ultimo biaha cu patruya lo core cune for di lugar publico.

Te ki dia lo keda atende e problema? Esey ta un pregunta clave. Mester haya busca solucion permanente pa yuda Florimond Boekhoudt pa e no bira otro caso manera di defunto Franken of esun na Madiki.

Ata un otro choller, pero den distrito San Nicolas cu ta birando un pester. Diamars anochi, Warda polis distrito #3 a dirigi su patruya na KFC Restaurant situa den Bernardstraat. Segun e personal cu a yama warda a declara, cu e conocido choller "Donald Geerman" a trata di ranca placa for di su man na bentana (Drive Thru).

Relaciona cu e informe mesora patruya a acudi na e KFC. Ora cu e polisnan ta cana sali for di warda nan a wak e conocido choller "Donald" G. para dilanti KFC.

E agentenan a acerca "Donald" y polisnan a ripara cu Donald ta bao influencia di un que otro substancia. Polisnan a detene Donald M.G. y a hibe warda y a presente dilanti un fiscal auxiliar, y aki pa su seguridad y otro e fiscal auxiliar a ordena pa e keda.

Mientras a tardi mas trempan patruya a worde dirigi altura di Wema situa den Trompstraat pa atende choller fastioso. Tabata trata di Donald G. y polis a atende debido.

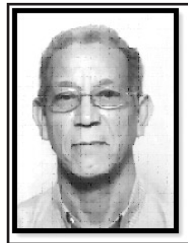
Polis a bay na Avenida Alo Tromp 47 pa un choller fastioso. Polis a presenta y a wak tras di e cas encuestion tin un cas traha di paletnan y cahanan. E cas di carton y palet a worde destrui den un fraccion pa e agentenan ala style di "Opgeruim Staat Netjes".



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"SIGURAMENTE BONDAT I MISERICORDIA LO SIGUI MI TUR E DIANAN DI MI BIDA, I LO MI BIBA DEN CAS DI SEÑOR PA SEMPER" - SALMO 23:6 -

Cu onda pena y cu Dios su Boluntad nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



José Guillermo Aquiles Martinez
Mihor conoci como: "Guillermo"
* 12 – 09 – 1943 † 04 – 07 – 2016

Na nomber di su casa:
Idith Martinez – Pieters

Yiunan: Ramon Martinez y famia
Norman Martinez
José Guillermo (Junior) Martinez y Famia
Jairo y Sabine Martinez y Famia

Nietonan stima: Quinten Martinez
Thiago Martinez

Rumannan: Dario Martinez y famia
Franklin y Teresa Martinez y famia
Xiomara Martinez y famia
Bienvenida Martinez y famia
Fabiola Martinez y famia
Marcia y Jesus Veloz – Martinez y famia

Swa – y cuñanan: Donald Pieters y famia
Swinda Pieters y famia
Zoila Cheong – Pieters y famia
Ruben Pieters y famia
Greta Ridderstaat – Pieters y famia
Roque Pieters y famia
Elmer Pieters y Famia

Subrino y subrina nan, primo y prima nan, comer y comper nan, amigo – y amiganan y bisiñanan.
Amigonan di cas: Roly y Wieni Bislik, Annemarie, pastoor Eusebio Petronia y sra.
Amigonan di Zeerovers.
Ex– coleganan di Arucar, Topcar y Hertz car rental.

Demas famia na Aruba, Curacao, Sto. Domimgo y Hulanda: Martinez, Pieters, Cursgen, Bloem, Veloz, Vicioso, Canword, Zievinger, Tromp, Jacobs, Cheong, de Lange, Sapuana, Kornet, Ridderstaat, Malmberg, Pourrier, Odor, Maduro, Rhodes, Garmes, Ng Chak, Liang, Sprock, Davelaar, de Windt, Cirkens.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocirnan.
Acto di entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral home diahuebs, 07 di juli 2016, 9'or pa 11'or di mainta.
E ceremonia di cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.
Ta duel nos di no por risibi bishita di condolencia despues di entiero na cas.
Enbes di flor of krans un donacion pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Laga tur locual ta spera mi ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga atrás keda bunita,
Y laga esaki nan termina den tur bunitesa."
(Cado Wever)

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayesimento di mi mama, ruman, suegra, nos tanta,cuña y prima stima:



Sra. Vda. Theresita Lacle – Vrolijk
*25-07-1937 –† 06-07-2016

Na nomber di su:
Yui:
Andres (Ady) y esposa Ines Lacle-Taborda

Su nieto: Jason Andres Lacle

Su ruman: Florentino (Bubu) Vrolijk

Su Cuñanan: Sra. Vda. Lea Vrolijk-Dania
Sra. Vda. Anita Vrolijk-Lacle
Sra. Rita Lacle

Su Suegra: Sra. Virgelina Osorno

Sobrino y sobrinanan: Rose-Ann y Tivo Vasquez y yuinan
Suzette Vrolijk
Randolph Vrolijk y Raiza Carolina
Rensley Vrolijk
Karina Petrocchi y yuinan na Hulanda

Mescos cu Sobrinonan: Catrien Petrochi y famia – Jani y Dina Petrochi y famia – Eugenia y Tico Bremer y famia
Irena Petrochi y famia – Cecilia Petrochi y famia – Leandro y Astrid Petrochi y famia
John Petrochi – Mary y Hans Klappers y famia – Elsa Lacle y famia – Corry Lacle y famia
Frans Lacle y famia

Su Iha nan: Catrien Petrochi
Jenny Loopstok

Su primo y primanan, comer y compernan, su bon bisinjanan, Grupo di Kawara, demás famia y conocirnan
ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 9 di juli 2016 pa 11or di mainta saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santa Pastoor Kranwinkel na Paradera. E resto mortal di Theresita lo reposa for di 9or di mainta den Aurora Funeral Home.

Apesar hende sali na careda

Tres bicicleta "Trek" a somenta den cura

ORANJESTAD (AAN): Den nomber di comandante riba warda, patruya di San Nicolas a wordo dirigi na Nijhoff straat debi cu ladron a kibra drenta horta den cas. Na e adres e homber inicial H. a declara na e agentenan cu e dia en cuestion pa alrededor di 12 :20 su yiu muher a yame y a declara na dje di a wak un hende Sali for di cura na careda.

H. mesora a presenta a yega cas y a yama polis mesora. H a controla su cas, cura hunto cu e polisnan, pero nan no a constata nada particular.

Pa alrededor di 16:45 di atardi el a bay busca su bicicleta den cura y a constata cu desconocinan a horta su bicicleta mas bicicletanan di su yiu nan. Ta trata di tres bicicleta di e marca "TREK", cual dos ta color Oranje y e otro ta color di biña. Keho ta entrega.

Skirmento ariba muraya cu e palabra "Pedofiel" a bira cos di tur dia

ORANJESTAD (AAN): Muraya di cura a wordo destrui pa malhechor cu keto bay ta sigui susha lugarnan cu bleki spuit. E biaha aki polis a bay na un cas situa na Pos Abao.

Na yegada patruya a nota cu riba muraya di e cura a spuit cu verf color di oro na unda e malhechor a skirbi "Richi ta Pedofiel manoo".

E señora cu a reporta e destruccion inicial T. a declara cu e no sa kende ni ora esaki a wordo haci.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

THE CINEMAS

Cumpra bo cinema ticket via Setar mobile

Only at The Cinemas
SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK
MONDAY 2x1 Entrance ticket
TUESDAY 2x1 Entrance ticket
WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket

MATINEE EVERYDAY @RENAISSANCE STARTING SATURDAY

FROM THE HUMANS BEHIND DESPICABLE ME
Ever wonder what your pets do when you're not home?
ILLUMINATION PRESENTS
THE SECRET LIFE OF PETS
JULY

ALEXANDER SKARSGÅRD SAMUEL L. JACKSON MARGOT ROBBIE DJIMON HOUNSOU AND CHRISTOPH WALTZ
HUMAN. NATURE.
THE LEGEND OF TARZAN
JULY

SCHEDULE FOR
July 7 - July 13
*matinee: @ Ren: SAT - WED @Paseo: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie	daily	matinee	late	Rating
THE SECRET LIFE OF PETS 3D	4:30 6:45	12:00 2:15		NEW PG
THE SECRET LIFE OF PETS IN 2D	4:45 7:00	12:15 2:30		NEW PG
THE PURGE ELECTION YEAR	6:45 9:15		11:45	R
THE LEGEND OF TARZAN 3D	5:30 8:30	12:30 3:00	11:15	SP PG-13
INDEPENDENCE DAY	8:45		11:30	SP PG-13
THE SHALLOWS	4:30 9:15	12:00 2:15	11:15	SP PG-13
CENTRAL INTELLIGENCE	4:00 9:00	1:00	11:45	SP PG-13
FINDING DORY	5:00 6:30	12:00 2:30		SP PG
THE CONJURING 2	7:45		11:00	SP R

AT PASEO HERENCIA

Movie	daily	matinee	late	Rating
THE SECRET LIFE OF PETS 3D	4:45 7:00	2:15		NEW PG
THE SECRET LIFE OF PETS IN 2D	4:30 7:30	2:00 2:45		NEW PG
THE PURGE ELECTION YEAR	7:00 9:30		12:15	R
THE LEGEND OF TARZAN 3D	5:45 8:45	2:45	11:45	SP PG-13
INDEPENDENCE DAY	9:15		12:00	SP PG-13
THE SHALLOWS	5:15 9:45		12:00	SP PG-13
CENTRAL INTELLIGENCE	5:30 8:30	2:30	11:30	SP PG-13
FINDING DORY	4:45 7:15	2:15		SP PG
THE LEGEND OF TARZAN IN 2D	9:30		12:00	SP PG-13

LATEST RELEASES
THE SECRET LIFE OF PETS
SUMMER 2016

Barco Zr.Ms. Groningen ta bay ta patruyando awor rond Aruba



ORANJESTAD (AAN): El a yega y pasa banda di Aruba e siman aki pa prome biaha. Dilanti cas di Gobernador, Mariniernan di Kazerne Savaneta tabatey pa asina ricibi e barco cu disparonan di saludo.

Gobernador Fredis Refunjol tambe tabata presente pa observa y ricibi e saludonan aki.

E barco patruyero Zr.Ms. Groningen a yega Caribe recientemente, despues cu el a sali Diadomingo 5 di Juni for di Hulanda. E barco ta bin reemplaza Zr.Ms. De Zeven provinciën den Caribe como stationschip, y lo coopera cu trabao di Guardacosta y tambe operacionnan anti-droga.

Zr.Ms. Groningen ta e prome barco di Hulanda cu a bin Caribe cu abordo e helicopter NH-90, y como 12 persona cu ta encarga cu e bulamento y mantencion di e helicopter. Tambe tin Guard Team di Mariniers abordo cu ta encarga cu operacionnan di subi abordo di otro barconan. Tambe lo traha cu unidadnan di Aruba y Antiyas, y cu esnan di Merca.

Durante cu nan a pasa di Hulanda pa Caribe, e team abordo a haci diferente ehercicio, preparando pa tur loke nan lo bin haci. Esey ta inclui e operacion pa duna yudanza den caso di areanan cu wordo afecta pa Horcan.





Happy b-day awe nos ta canta pa e prins di cas cual a cumpli 4 aña esta Kyzion Vorst. Un pabien grandi yena cu hopi brasa y sunchi ta bini di parti su mami Angie & Papa Dando cu stim'e y spoil e masha hopi mes tambe di parti su oma & opa nan cu semper kier tur cos bon pe y stim'e masha hopi tambe, sin laga afo su tanchi y tio nan primo y prima nan. Y di tur su amiguitonan y juffrouwnan na Kiniki kdv. Nos ta desea Kyzion un dushi dia awe yena cu hopi amor, bendicion, alegria y regalo. We love you to infinity & beyond and may God Bless you always.. Hiep hiep hoeraaaa Kyzion ta di fiesta.



Awe 7 di juli ta haci 12 aña e poppetje di cas Mylène Esmée Florencio. E ta haya hopi pabien, sunchi, brasa y regalo di su mami Janine, papi Gregory y ruman homber Kevin. Pabien tambe e ta ricibi di su dudu stima Sofia y Padush'i Noord. Mas pabien e ta haya di su pepe Orayma, padrino Omo Hubert y demas famia Figaroa y Florencio. Mousje keda semper lief y balente y un tiki menos mandona. Hopi exito na Mavo y gosa y celebra hopi riba crucero! Hiep hiep hoeraaa

AWAcadabra pa di dos aña fantastico





















ORANJESTAD (AAN): Pa di dos aña, e fundacion B1Community a organiza un "Coney Island na Beach" pa muchanan. Esaki a tuma lugar recien for di 9'or di mainta te cu 6'or di atardi na Eagle Beach.

Ta trata di e evento di "AWAcadabra" pa recauda fondo pa e muchanan, y alavez laga muchanan pasa un dia divertido. Yen di waterslide, dino jump, bumper boat, trampolin, carousel, y hasta e dunk tank tabatey. E candidatanan pa Miss Teen Aruba a participa activamente na esey tambe.

Como 100% di e fondonan obteni a bay pa e organizacionnan local cu mester di esaki.

DIARIO a keda agradablemente sorprendi pa mira con hopi muchanan a goza di e dia aki, y alavez kier a felicita B1Community Foundation cu e exitoso AWAcadabra aki.



Awe 7de July nos princesa Angely Geerman ta haci 8 anja . Pabien ta bin du su mamá Soraya, su tata Anthony su rumanan Marian, Vanesa Alisha y Mary-Ann. Su welanan Mireya Y Agustina. Su tantanan Maritza, Olivia, Su omo Ysmael. Sus primonan en especial de Ysmael Alberto y Glenny. Su famia de Venezuela y Aruba. Su meneer Marcel y tur sus compañeronan di su clas 2/ A.



Every day, care™



WHIRLPOOL
STOVE, 30", 5 SEALED BURNERS, 8.000 BTU MIDDLE BURNER, ELECTRIC IGNITION, POWER BURNERS ADJUSTBLE OVEN RACK, CLOCK & TIMER, OVEN LIGHT, 5.1 CFT. OVEN, WHITE.
AFL. 1825
CREDIT AFL. 147



WHIRLPOOL
STOVE, 30", 4 SEALED BURNERS, 1X 15.000 BTU POWER BURNER, 1X ACCUSIMMER BURNER, UNDER-OVEN BROILER, ELECTRIC IGNITION, CONTROL LOOK, CLOCK & TIMER, OVEN LIGHT, ADJUSTABLE OVEN RACKS, STAINLESS STEEL.
AFL. 1649
CREDIT AFL. 133



WHIRLPOOL
WASHER & DRYER PACKAGE:
WASHER, 4.8 CFT, 5 TEMP, 3 SPEED, AUTO LOADING SENSING, 26 WASH CYCLES, ADVANCED FIBRATION CONTROL, WHITE.
DRYER, GAS, 7.0 CFT. CABRIO, 24 CYCLES, 4 DRYNESS LEVELS, ADVANCED MOISTURE SENSING, TOUCH CONTROLS, DRUM LIGHT, HE, ESTIMATE LED LEFT TIME, WHITE.
AFL. 3998
CREDIT AFL. 321



WHIRLPOOL
SIDE BY SIDE FRIDGE, 25.4 CFT. GLASS SPILLGUARD, FLUSH ICE & WATER, LED LIGHT, ADJUSTABLE DOOR BINS, CRISPER, MEATPAN, SNACKBIN, SPARKLE STEEL
AFL. 3899
CREDIT AFL. 313

* Credit price is based on a 24 month credit plan after a 10% DOWNPAYMENT

HAGEMYER

Avenida Milio J. Croes 114 • Tel. 521-1180 • Fax. 583-1508
Orario: 9am-6pm Dialuna pa Diasabra • info@hagemyeraruba.com


Hagemyer Aruba